OWNER'S MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
GEBRUIKERSHANDLEIDING
LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

RIDE+

SHIMANO STEPS

TREK Diamant

IT IS IMPORTANT TO READ THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL BEFORE RIDING YOUR NEW BICYCLE.

LESEN SIE SÄMTLICHE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER ERSTEN FAHRT MIT IHREM NEUEN BIKE GRÜNDLICH DURCH.

HET IS BELANGRIJK DE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING TE LEZEN VÓÓR U MET UW NIEUWE FIETS RIJDT.

IL EST IMPORTANT DE LIRE LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE NOUVEAU VÉLO.

Welcome - Willkommen - Welkom - Bienvenue

Welcome to our bike family

Thank you for purchasing your new bike.
We believe in bikes. We make high quality bikes that are built to last. That is why each bike we make comes with a limited lifetime warranty.
We wish you many carefree and enjoyable cycling kilometers with your new bike!

However, if you experience any problems with your bike, do not hesitate to contact your local retailer. If the problem persists, please call our customer service for a solution.

Willkommen in unserer Fahrrad-Familie

Vielen Dank für den Kauf ihres neuen Fahrrads.
Wir glauben an das Fahrrad. Wir produzieren hochwertige Fahrräder, damit Sie lange mit ihrem Kauf zufrieden sind.
Aus diesem Grund erhält jedes Fahrrad unsere eingeschränkte lebenslange Garantie.
Wir wünschen ihnen viele problemlose Kilometer und viel Spaß auf ihrem neuen Fahrrad!

Wie auch immer, solten Sie jemals Probleme mit ihrem Fahrrad bekommen, können Sie sich jederzeit an ihren örtlichen Fachhändler wenden. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst, um eine Lösung zu finden.

Welkom bij onze fietsfamilie

Dank u voor het kopen van uw nieuwe fiets.
Wij geloven in de kracht van fietsen. We maken hoogwaardige fietsen voor het leven. Daarom wordt elke fiets geleverd met een beperkte levenslange garantie.
Wij wensen u vele zorgeloze en aangename fietskilometers toe!

Als u echter problemen ondervindt met uw fiets, neem dan contact op met uw plaatselijke fietsendealer. Als het probleem niet wordt opgelost, vraag dan onze klantenservice om een oplossing.

Bienvenue dans notre famille

Merci d'avoir acheté votre nouveau vélo.
Nous croyons aux vertus du vélo. Nous fabriquons des vélos de haute qualité, créés pour durer.
C'est la raison pour laquelle chaque vélo que nous fabriquons est livré avec une garantie à vie limitée.
Nous vous souhaitons de nombreux kilomètres à vélo agréables et sans problème !

Toutefois, si vous avez un souci avec votre vélo, n'hésitez pas à vous adresser à votre distributeur local. Si le problème persiste, veuillez rechercher une solution auprès de notre service client.

www.trekbikes.com
www.diamantrad.com

UM-70H0A-005-00

English

SHIMANO STEPS

Shimano Total Electric Power System

User's manual

E6000 Series

Original instructions

SHIMANO ELECTRONIC INTELLIGENT SYSTEM

IMPORTANT TO READ BEFORE THE FIRST RIDE

The most important points for you to do

1. Even if you have ridden a bicycle for years, it is important for every person to read the general "Bike Owner's manual" and the specific "RIDE+ Owner's manual" carefully before you ride on the new RIDE+ bicycle.

- *Both manuals contain detailed information and useful suggestions about your new bicycle.*
- *Make sure that you understand the proper use, maintenance, and disposal of the components of the electrical system of your new RIDE+ bicycle.*

2. Think about safety. Your safety and that of other road users is very important.

- *Do not ride the electric bike without the battery pack. The battery pack must be on the bike while riding; else the bike has no lights when needed.*
- *Do not misuse the electric bike by riding it without a saddle. Some bikes have a quick release on the seat post. If the saddle gets stolen, it may lead to hazardous situations when still riding on the electric bike without a saddle.*
- *Check your bike for normal operation, loose parts and defects before riding. If you find any problem, visit your bike dealer for repairs before riding.*
- *Be aware that other road users do not expect that an electric bike can ride faster than a normal bike. Riding faster also increases the risk of accidents.*
- *Do not ride abusively. Only ride in the use conditions specified for your bike.*
  Condition 1 (paved roads with tires staying on the ground) is valid for RIDE+ City/Trekking bikes, condition 3 (rougher surfaces, tires momentarily NOT on the ground) is valid for RIDE+ Mountain bikes. Please refer to the general Bicycle Owner's manual for more detailed information.
- *Do not over load the rear rack. The maximum allowable weight for the rear rack on RIDE+ bikes is 20 kg for bikes with a rear rack battery pack and 25 kg for bikes with a down tube battery.*

3. The electric system of your new bicycle needs special attention.

- *Do not clean your electric bicycle with a high pressure washer. Any electric system is sensitive for moisture. High pressure water might ingress in connectors or other parts of the electric system.*
- *Handle your battery pack with care. Do not drop or impact the battery pack. Mishandling of the battery pack could lead to severe damage or over-heating. In an extremely rare case, a battery pack that has been severely impacted or otherwise mishandled could potentially catch fire.*
  If you suspect damage to your battery pack, visit your dealer immediately for inspection.

4. Maintain the battery pack as instructed in this RIDE+ Owner's manual.

Failure to follow these instructions may result in damage to your battery pack and may require battery pack replacement:

- *Only charge the battery pack with the included Shimano charger.*
- *When not using the battery pack for a longer period, charge it to approx. 100 % (4 to 5 LEDs lit on the charge-control indicator).*
- *Check the charge status of the battery pack regularly if you do not use your bike for a longer period. When only one LED of the charge-control indicator lights up or flashes, recharge the battery pack again to approx. 100 % immediately.*
- *It is not recommended to have the battery pack connected permanently to the charger.*

- *When the battery pack is stored discharged (empty) for longer periods, it can become damaged despite the low self-discharging and the battery-pack capacity may be strongly reduced.*
- *Store the battery pack in a dry, well-ventilated location. Protect the battery pack against moisture and water.*
- *Under unfavorable weather conditions, it is recommended e.g. to remove the battery pack from the bike and store it in an enclosed location until being used again.*
- *The battery pack can be stored at temperatures between -20°C and +60°C. For a long battery pack life, however, storing the battery pack at room temperature of approx. 20°C is of advantage.*
- *Take care that the maximal storage temperature is not exceeded. As an example, do not leave the battery pack in a vehicle in summer and store it out of direct sunlight.*
- *It is recommended to not store the battery pack on the bike.*

5. Be careful when transporting a RIDE+ bike.

- *An E-bike is heavier than a normal bike. If transporting on a vehicle, be aware of the maximum load capacity of the vehicle's roof, towing hook and/or of the applied bike carrier. Refer to the manual of the vehicle and bike carrier for details.*
- *Remove the controller, battery pack and, if present, panniers from the bicycle and store them elsewhere in the vehicle during the drive.*
- *Always respect local laws about transportation of a(n electric) bicycle.*
- *Because Li-Ion battery packs of this size and power are considered 'Dangerous goods, class 9' when transporting, regulations may restrict the transport of separate Li-Ion batteries in some places. The restrictions apply to most airlines and some trucking companies. But, if you intend to ship or travel with your complete RIDE+ bike (with installed battery pack), the regulations are less strict. Make sure to check ahead with your airline or carrier, before booking your trip, if it is allowed to travel with your complete RIDE+ bike.*

6. Visit your dealer on a regular basis for maintenance of your new bike.

- *To guarantee the safe and proper functioning of the bike, the bike must be maintained on a regular basis, at least once a year, by an authorized RIDE+ dealer.*
- *Your dealer has the right knowledge and equipment to maintain your RIDE+ bike.*
- *If you have questions about your new RIDE+ bicycle, ask your dealer!*

CONTENTS

IMPORTANT NOTICE 2

Important safety information 2

To ensure safety 2

Features of SHIMANO STEPS 6

Features 6

Riding the bicycle 6

Assist mode 7

Names of parts 8

Specifications 9

Method of use 10

INTRODUCTION 10

Charging the battery 10

About the charger LED lamp 15

About the battery LED lamp 15

Handling and charging the battery 16

Installing / removing the battery 17

Switching between cycle computer operations and modes 22

Installing and removing the cycle computer 23

Turning the power ON / OFF 24

SHIMANO STEPS logo screen 25

Basic screen display 26

About the settings menu 35

Drive unit setting data backup function 43

Connection and communication with the PC 43

Downloading application 43

Troubleshooting 44

Battery LED lamp error indications 44

Error messages on the cycle computer 45

Troubleshooting 48



User's manuals in other languages are available at :

http://si.shimano.com

IMPORTANT NOTICE

- Contact the place of purchase or a bicycle dealer for information on installation and adjustment of the products which are not found in the user's manual. A dealer's manual for professional and experienced bicycle mechanics is available on our website (http://si.shimano.com).
- Do not disassemble or alter this product.
- Use the product according to local laws and regulations.

For safety, be sure to read this user's manual thoroughly before use, and follow them for correct use.

Important safety information

For replacement information, contact the place of purchase or a bicycle dealer.
Be sure to observe the following in order to avoid burns or other injury from fluid leakages, overheating, fire or explosions.

To ensure safety

⚠ DANGER

Handling the battery

- Do not deform, modify, disassemble or apply solder directly to the battery. Doing so may cause leakage, overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Do not leave the battery near sources of heat such as heaters. Do not heat the battery or throw it into a fire. Doing so may cause bursting or ignition of the battery.
- Do not subject the battery to strong shocks or throw it. If this is not observed, overheating, bursting, or fire may occur.
- Do not place the battery into fresh water or sea water, and do not allow the battery terminals to get wet. Doing so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Use the Shimano specified charger and observe the specified charging conditions when charging the specified battery. Not doing so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.

WARNING

To ensure safe riding

- Do not give too much of your attention to the cycle computer display while riding, otherwise accidents may result.
- Check that the wheels are securely installed to the bicycle before commencing riding. If the wheels are not securely installed, the bicycle may fall over and serious injury may result.
- If riding a power-assisted bicycle, make sure that you are fully familiar with the starting-off characteristics of the bicycle before riding it on roads with several vehicle lanes and pedestrian footpaths. If the bicycle starts off suddenly, accidents may result.
- Check that the bicycle lights illuminate before riding at night.

Using the product safely

- Be sure to remove the battery and charging cable before wiring or attaching parts to the bicycle. Otherwise, an electric shock may result.
- When charging the battery while it is installed on the bicycle, do not move the bicycle. The power plug for the battery charger may come loose and not be fully inserted into the electrical outlet, resulting in risk of fire.
- When installing this product, be sure to follow the instructions given in the user's manual. Furthermore, it is recommended that you use only genuine Shimano parts at these times. If bolts and nuts are left loosened or the product is damaged, the bicycle may suddenly fall over and serious injury may result.
- Do not disassemble the product. Disassembling it may cause injury to persons.
- After reading the user's manual carefully, keep it in a safe place for later reference.

Handling the battery

- If any liquid leaking from the battery gets into your eyes, immediately wash the affected area thoroughly with clean water such as tap water without rubbing your eyes, and seek medical advice immediately. If this is not done, the battery liquid may damage your eyes.
- Do not recharge the battery in places with high humidity or outdoors. Doing so may result in electric shock.
- Do not insert or remove the plug while it is wet. If this is not observed, electric shocks may result. If there is water leaking out of the plug, dry it thoroughly before inserting it.
- If the battery does not become fully charged after 6 hours of charging, immediately unplug the battery from the outlet to stop charging, and contact the place of purchase. Failure to do so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Do not use the battery if it has any noticeable scratches or other external damage. Doing so may cause bursting, overheating or problems with operation.
- The operating temperature ranges for the battery are given below. Do not use the battery in temperatures outside these ranges. If the battery is used or stored in temperatures outside these ranges, fire, injury or problems with operation may occur.
  1. During discharge: –10 °C - 50 °C
  2. During charging: 0 °C - 40 °C

Cleaning

- The frequency of maintenance will vary depending on the riding conditions. Periodically clean the chain using an appropriate chain cleaner. Do not use alkaline or acidic cleaning agents for removing rust under any circumstances. If such cleaning agents are used, they may damage the chain and serious injury may result.

⚠ CAUTION

To ensure safe riding

- Observe the instructions in the user's manual for the bicycle, in order to ride safely.

Using the product safely

- Periodically check the battery charger and adapter, particularly the cord, plug, and case, for any damage. If the charger or adapter is broken, do not use it until it has been repaired.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not allow children to play near the product.

Handling the battery

- Do not leave the battery in a place exposed to direct sunlight, inside a vehicle on a hot day, or other hot places. This may result in battery leakage.
- If any leaked fluid gets on your skin or clothes, wash it off immediately with clean water. The leaked fluid may damage your skin.
- Store the battery in a safe place out of the reach of infants and pets.

Cleaning

- If any malfunctions or other problems occur, contact the place of purchase.
- Never attempt to modify the system yourself, as it may cause problems with system operation.

Note

Using the product safely

- Be sure to install caps to any connectors which are not being used.
- For installation and adjustment of the product, consult a dealer.
- The Product is designed to be fully waterproof to withstand wet weather riding conditions. However, do not deliberately place them into water.
- Do not clean the bicycle in a high-pressure wash. If water gets into any of the components, operating problems or rusting may result.
- Do not turn the bicycle upside down. The cycle computer or the shifting switch may get damaged.
- Handle the product carefully, and avoid subjecting it to any strong shocks.
- Although the bicycle still functions as a normal bicycle even when the battery is removed, the light does not turn on if it is connected to the electric power system. Be aware that using the bicycle under these conditions will be considered non-observance of the road traffic laws in Germany.
- When charging the battery while it is mounted on the bicycle, be careful of the following:
  - When charging, make sure there is no water on the charging port or the charger plug.
  - Ensure that the battery is locked into the battery mount before charging.
  - Do not remove the battery from the battery mount while charging.
  - Do not ride with the charger mounted.
  - Close the charging port cap when not charging.
  - Stabilize the bicycle to ensure that it does not collapse during charging.

Handling the battery

- When you carry a power-assisted bicycle in a car, remove the battery from the bicycle and place the bicycle on a stable surface in the car.
- Before connecting the battery, make sure that there is no buildup of water or dirt in the connector where the battery will be connected.
- The use of a genuine Shimano battery is recommended. If using a battery from another manufacturer, make sure to carefully read the instruction manual for the battery before use.

Disposal information for countries outside the European Union



This symbol is only valid within the European Union. Follow local regulations when disposing of used batteries. If you are not sure, consult the place of purchase or a bicycle dealer.

Cleaning

- The number found on the battery mount key is necessary when purchasing spare keys. Keep it in a safe place. There is a space to enter the key number on the back cover of this user's manual. Enter the key number for safekeeping and later reference.
- Contact the place of purchase for updates of the product software. The most up-to-date information is available on the Shimano website. For details, refer to the "Connection and communication with the PC" section.
- Do not use thinner or other solvents to clean any of the products. As such substances may damage the surfaces.
- You should periodically wash the chainrings in a neutral detergent. In addition, cleaning the chain with neutral detergent and lubricating it can be an effective way of extending the useful life of the chainrings and the chain.
- Use a damp cloth, with the water well wrung out, when cleaning the battery and plastic cover.
- For any questions regarding handling and maintenance, contact the place of purchase.
- Products are not guaranteed against natural wear and deterioration from normal use and aging.
- For maximum performance we highly recommend Shimano lubricants and maintenance products.

Assist

- If the settings are not correct, for instance if the chain tension is too tight, the proper assist force may not be obtained. If this happens, contact the place of purchase.

<DU-E6010>

- This component is compatible with coaster brakes. If the crank is not installed in the correct position or the chain tension has not been correctly adjusted, contact the place of purchase, as there may not be proper assistance power.

Label

- Some of the important information contained in this user's manual is also indicated on the battery charger label.

Features of SHIMANO STEPS

■ Features

- **Lightweight, compact design**
- **Silent, smooth ride**
- **High shifting performance system (In the case of electronic gear shifting)**
  This system uses accurate sensors to enable shifting gears by providing the most appropriate level of power assistance carefully adjusted by computer controls.
- **Full Automatic Shifting (In the case of electronic 8-speed gear shifting)**
  The sensors detect riding conditions, whether you are riding up a hill against the wind, or on flat ground with no wind; the automatic gear shifting system uses computer controls to make your ride more pleasant.
- **Start mode (In the case of electronic gear shifting)**
  This function allows automatic shifting down to a preset gear when you stop the bicycle such as at traffic lights so that you can start traveling at a light gear.
  * If, while the bicycle is stopped, you shift to a gear lower than the set gear, the system will not automatically shift up.
- **Coaster brake compatible (DU-E6010)**
  Smoothly provides sufficient control power.
- **Light off road**
  Sporty, provides powerful assistance. Can only be used when set by the manufacturer of the completed bicycle.
- **Walk assistance function (Walk assist mode)**

* Some of the functions listed above can only be used once the firmware has been updated. If this is the case, consult the place of purchase, and carry out the firmware updates.

■ Riding the bicycle

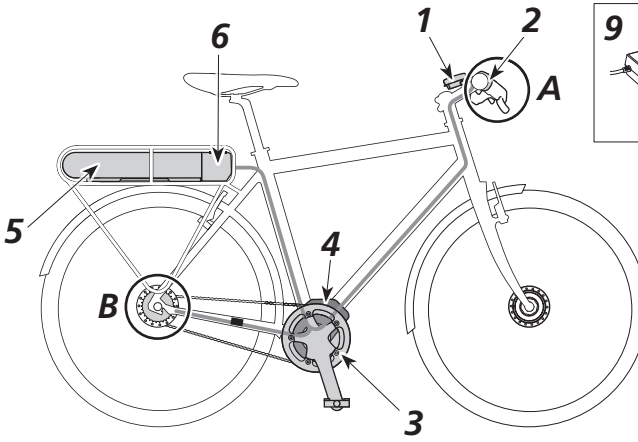
1. **Turn on the power.**
   - Do not place your foot on the pedals when turning the power on. A system error may result.
   - Power cannot be turned on while charging.
2. **Select your preferred assist mode.**
3. **Assistance will start when the pedals start turning.**
4. **Change the assist mode in accordance with the riding conditions.**
5. **Turn the power off when parking the bicycle.**
   - Do not place your foot on the pedals when turning the power off. A system error may result.

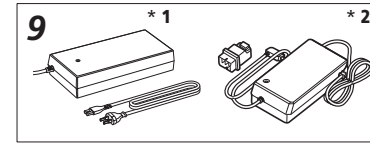
■ Assist mode

You can select a SHIMANO STEPS assist mode for each particular application.

HIGH	NORMAL	ECO
		
Use when powerful assistance is required, such as when riding up steep uphill slopes.	Use when an intermediate level of assistance is needed, such as when you want to enjoy riding comfortably on a gentle slope or level ground.	Use when you want to enjoy long distance riding on level ground. When pedaling is not very strong, the amount of assistance is reduced and energy consumption is lessened.
When the battery level is running low, the level of assistance is lowered to increase the traveling range.		
OFF		
This mode does not provide power assistance when the power is turned on. Since there is no power consumption associated with the power assistance, it is useful for reducing battery consumption when the battery is running low.		
WALK		
This mode is particularly useful when you walk the bicycle with heavy baggage on it or walk it out of a basement.		

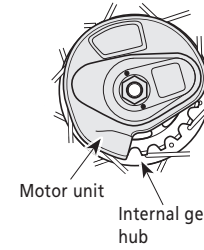
Names of parts

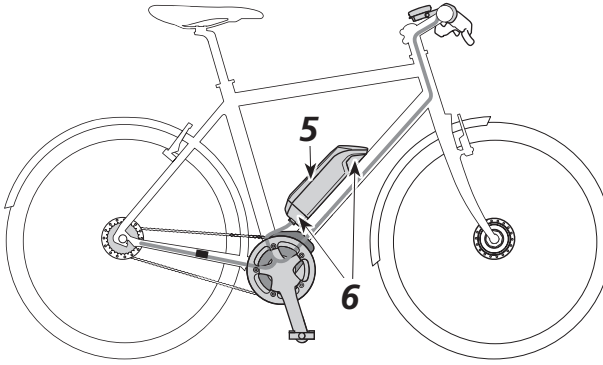


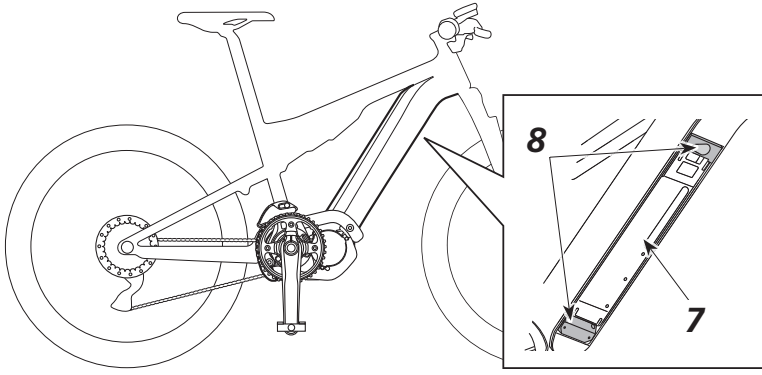


< In the case of electronic gear shifting >

A	Shifting switch	SW-E6000
B	Motor unit	MU-S705
	Internal geared hub	SG-C6060
		SG-S705
		SG-S505







1	Cycle computer	• SC-E6000 • SC-E6010	6	Battery mount (external type)	• SM-BME60 • SM-BME61 • BM-E6000 • BM-E6010 • BM-E8010
2	Assist switch	• SW-E6000	7	Battery (built-in type)	• BT-E8020
3	Front gear / Crank arm	• FC-E6000 • SM-CRE60	8	Battery mount (built-in type)	• BM-E8020
4	Drive unit / Speed sensor	• DU-E6001 • DU-E6050 • DU-E6010	9	Battery charger * 1: SM-BCE60+SM-BCC1 * 2: EC-E6000	
5	Battery (external type)	• BT-E6000 • BT-E6001 • BT-E6010 • BT-E8010			

Specifications

Operating temperature range: During discharge	-10 – 50˚C	**Battery type**	Lithium ion battery
Operating temperature range: During charging	0 – 40˚C	**Nominal capacity**	Refer to the user's manual for the battery "UM-70F0A". For the latest information on manuals, see the website (http://si.shimano.com).
Storage temperature	-20 – 70˚C	**Rated voltage**	36 V DC
Storage temperature (Battery)	-20 – 60˚C	**Drive unit type**	Midship
Charging voltage	100 – 240 V AC	**Motor type**	Brush-less DC
Charging time	Refer to the user's manual for the battery "UM-70F0A". For the latest information on manuals, see the website (http://si.shimano.com).	**Rated drive unit power**	250 W

* The range of the assist function speed is different depending on the specifications.
DU-E6001, E6010: 25km/h or less
DU-E6050: 20mile/h or less

Method of use

■ INTRODUCTION

You cannot use the battery immediately after shipment.
The battery can be used after charging it with the designated charger.
Be sure to charge it before use. The battery can be used when the LED on it lights up.
The use of a genuine Shimano battery is recommended. If using a battery from another manufacturer, make sure to carefully read the instruction manual for the battery before use.

■ Charging the battery

⚠ DANGER

- Use the battery and charger combination specified by the company for charging and follow the charging conditions specified by the company. Not doing so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.

CAUTION

- When removing the battery charger power plug from the outlet or the charging plug from the battery, do not pull it out by the cord.
- When charging the battery while it is mounted on the bicycle, be careful not to trip over the charger cord or get anything caught on it. This may lead to injury or cause the bicycle to fall over, damaging the components.



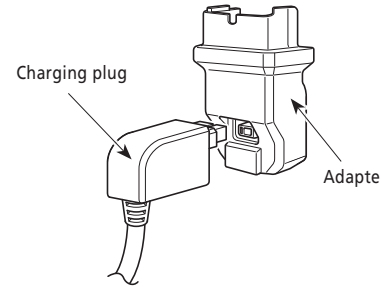
- If the bicycle is stored for an extended period of time immediately after purchase, you will need to charge the battery before using the bicycle. Once the battery is charged, it starts to deteriorate.
- Connect to E-TUBE PROJECT and click [Connection check] to confirm whether the battery in use is a genuine Shimano battery or another brand.

When charging the battery alone
< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

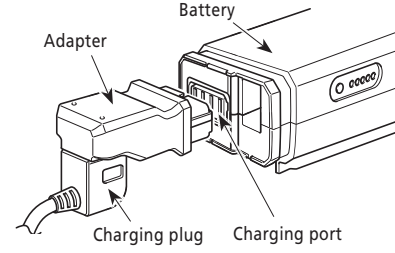
1. Attach the adapter to the charging plug.

2. Plug the charger's power plug into the outlet.

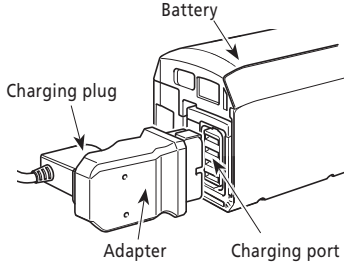
3. Plug the adapter into the battery's charging port.
* When inserting the adapter into the charging port, hold the charging plug so it is facing down toward the adapter. Do not insert the charging plug upward into the adapter.
* Charge the batteries on a flat surface indoors.



< BT-E6000/BT-E6001 >



< BT-E6010 >



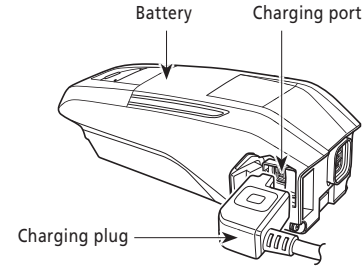
< EC-E6000/BT-E8010/BT-E8020 >

1. Connect the battery charger's power plug to the outlet.

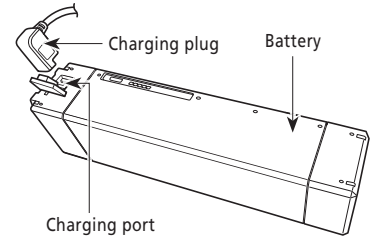
2. Insert the charging plug into the battery's charging port.

- Charge the battery on a flat surface indoors.

< BT-E8010 >



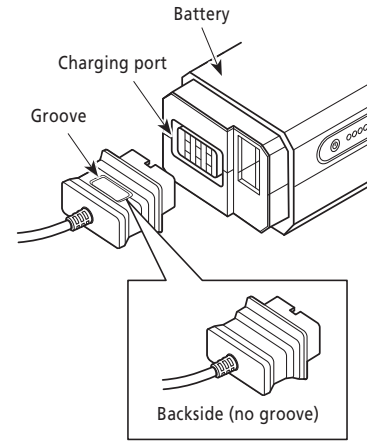
< BT-E8020 >



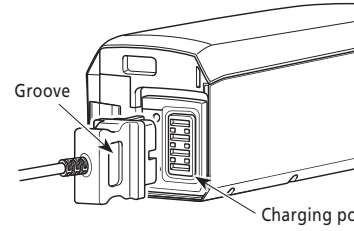
< SM-BCE60/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

1. Attach the charger plug to the charging port of the battery.
Insert it with the groove side of the connector facing up.
* You cannot insert it with the groove side facing down.
* Charge the batteries on a flat surface indoors.

< BT-E6000/BT-E6001 >



< BT-E6010 >



Charging the battery while installed onto the bicycle

< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

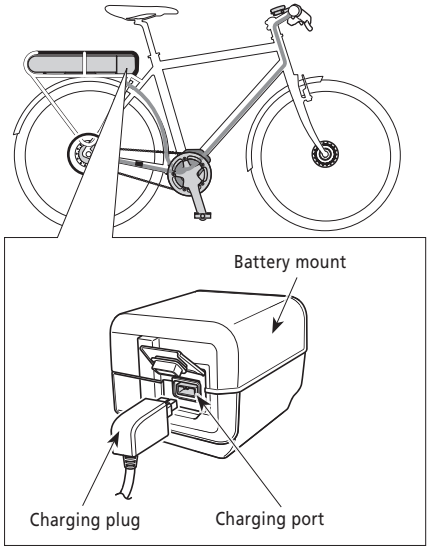
1. Insert the battery charger power plug into the outlet.

2. Insert the charging plug into the charging port on the battery mount or the battery.

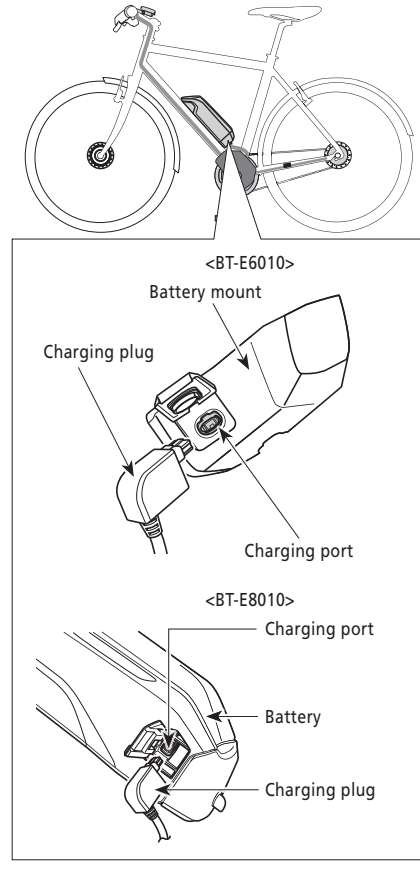
* Place the battery charger main body on a steady surface such as the floor before charging.

* Stabilize the bicycle to ensure that it does not collapse during charging.

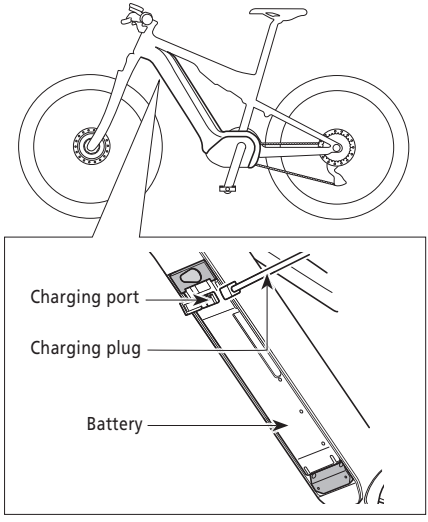
<BT-E6000/BT-E6001>



<BT-E6010/BT-E8010>



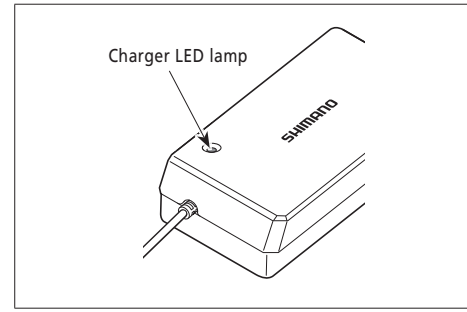
<BT-E8020>



■ About the charger LED lamp

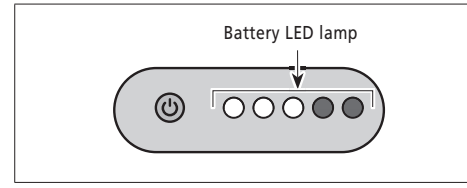
After charging has started, the LED lamp on the charger lights up.

○ **Lit up**	Charging (Within 1 hour after the completion of charging)
☼ **Blinking**	Charging error
● **Turned off**	Battery disconnected (1 hour or more after the completion of charging)



■ About the battery LED lamp

You can check the current charging status on the LED lamp on the battery.



Charging-in-progress indication

Battery level indicator*1	Battery level
☼ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ☼ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ☼ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ☼ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ☼	81% - 99%
○ ○ ○ ○ ○	100%

*1 ● : Not lit ○ : Lit up ☼ : Blinking

Battery level indication

The current battery level can be checked by pressing the battery's power button.

Battery level indicator*1	Battery level
○ ○ ○ ○ ○	100% - 81%
○ ○ ○ ○ ●	80% - 61%
○ ○ ○ ● ●	60% - 41%
○ ○ ● ● ●	40% - 21%
○ ● ● ● ●	20% - 1%
☼ ● ● ● ●	0% (When battery is not installed on bicycle)
● ● ● ● ●	0% (When battery is installed on bicycle) Power off / Shutdown

*1 ● : Not lit ○ : Lit up ☼ : Blinking

■ Handling and charging the battery

Charging can be carried out at any time regardless of the amount of charge remaining, but you should fully charge the battery at the following times. Be sure to use the special charger when recharging the battery at these times.

- The battery is not fully charged at the time of purchase. Before riding, be sure to charge the battery until it is fully charged.

If the battery has become fully spent, charge it as soon as possible. If you leave the battery without charging it, it will cause the battery to deteriorate.

- If the bicycle will not be ridden for a long period of time, store it away with approximately 70% battery capacity remaining. In addition, take care not to let the battery become completely empty by charging it every 6 months.

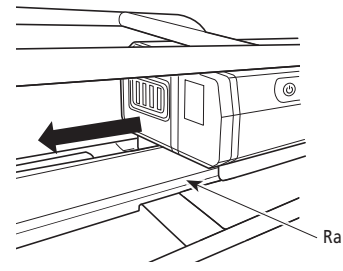
■ Installing / removing the battery

Installation of the battery

< BT-E6000/BT-E6001 >

1. Set the battery on the holder rail from behind and slide it forward.
Push it in firmly.

2. Return the key to the locking position, remove it, and store it in a safe place.

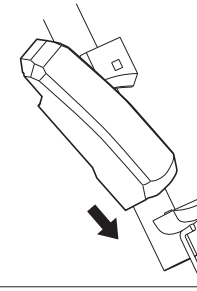


CAUTION

- Check that the battery is locked before riding the bicycle. The battery may come loose and fall out if not properly locked in place before riding.
- To prevent the battery from falling out, do not ride the bicycle with the key inserted.

< BT-E6010/BT-E8010 >

1. Align the indentation in the bottom of the battery with the protrusion on the holder and insert the battery.



2. Slide the battery to the right starting from the point where it is inserted. Push in the battery until you hear it click.

3. Return the key to the locking position, remove it, and store it in a safe place.



CAUTION

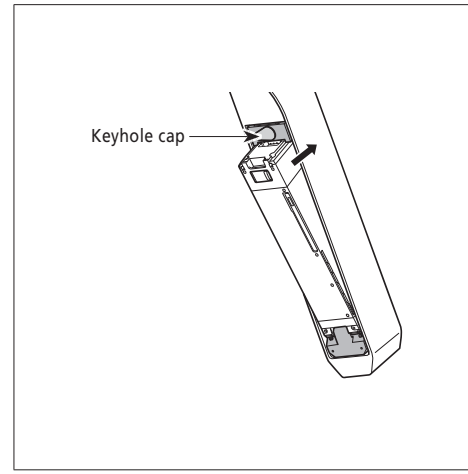
- Check to see that the battery is locked before riding the bicycle. The battery may fall out while riding if not properly locked in place.
- Before riding, make sure that the charging port cap is closed.
- To prevent the battery from falling out, do not ride the bicycle with the key inserted.

< BT-E8020 >

For the purposes of demonstration, these instructions take as an example a frame design where the battery is removed/installed from below.

Insert the battery into the battery mount until there is a click.

- When inserted until a click is heard, the battery is locked automatically.



NOTE

- Check that the battery is locked before riding the bicycle. The battery may come loose and fall out if not properly locked in place before riding.
- Before riding, make sure that the keyhole cap and charging port cap are closed.
- To prevent the battery from falling out, do not ride the bicycle with the key inserted.

Removing the battery

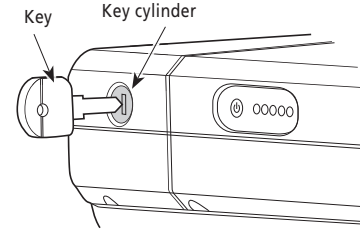
The following description may not be applicable as different types of keys are available.

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010 >

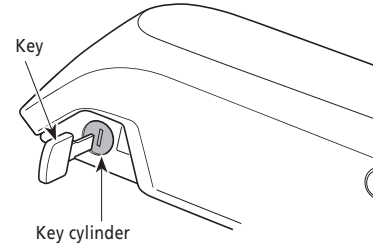
1. Turn off the power, then insert the key into the key cylinder in the battery holder.

- The position of the key does not affect the insertion of the battery. You can insert it regardless of the key position.
- You cannot remove the key when it is not in the inserting position.

< BT-E6000/BT-E6001 >

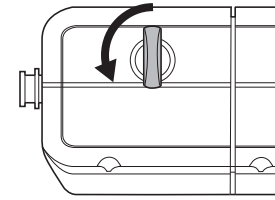


< BT-E6010/BT-E8010 >

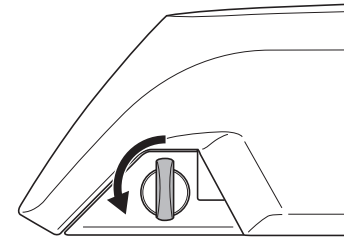


2. To unlock the battery turn the key to the left until you feel some resistance.

< BT-E6000/BT-E6001 >



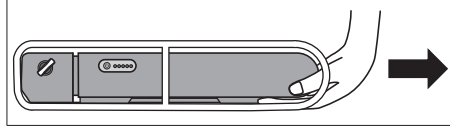
<BT-E6010/BT-E8010>



3. Pull out the battery.

You can remove the battery only when the key is in the unlocking position.

< BT-E6000/BT-E6001 >

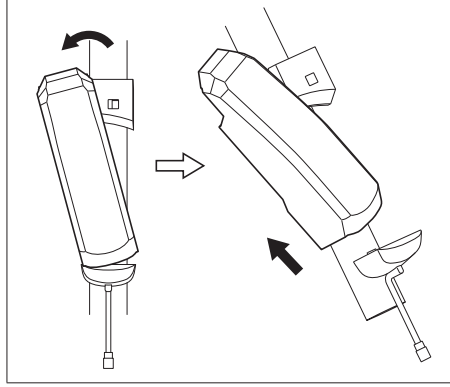


3. Hold the upper part of the battery and slide it to the left to remove it.

NOTE

Hold the battery firmly and be careful that it does not drop when removing or carrying it.

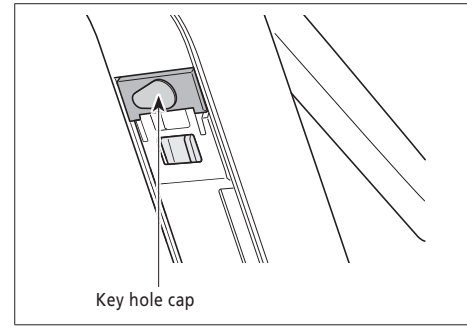
< BT-E6010/BT-E8010 >



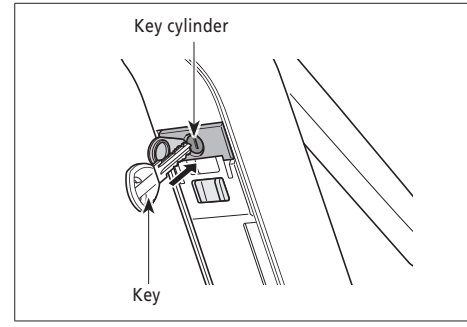
< BT-E8020 >

- For the purposes of demonstration, these instructions take as an example a frame design where the battery is removed/installed from below.
- If using a battery cover manufactured by another company, remove the battery cover before removing the battery.

1. Remove the keyhole cap.

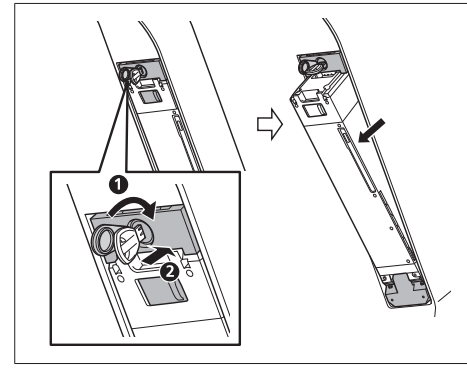


2. Insert the key into the key cylinder in the battery mount.



- The position of the key does not affect the insertion of the battery. You can insert it regardless of the key position.
- You cannot remove the key when it is not in the inserting position.

3. The battery detaches automatically when the key is turned clockwise and pushed in.

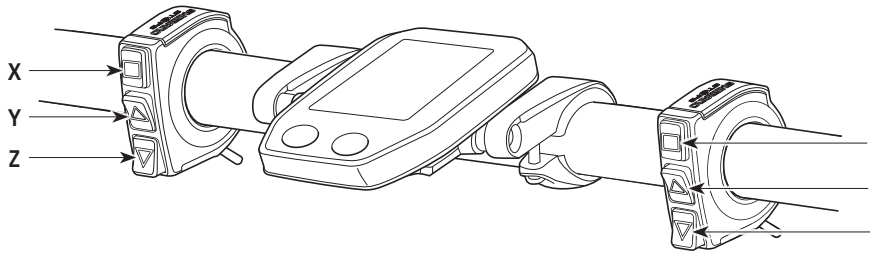


NOTE

Support the battery with your hand when detaching to make sure that it does not fall out.

Switching between cycle computer operations and modes

For cycle computer screen operations and switching modes, use the buttons on the assist switch and shifting switch on the left and right.

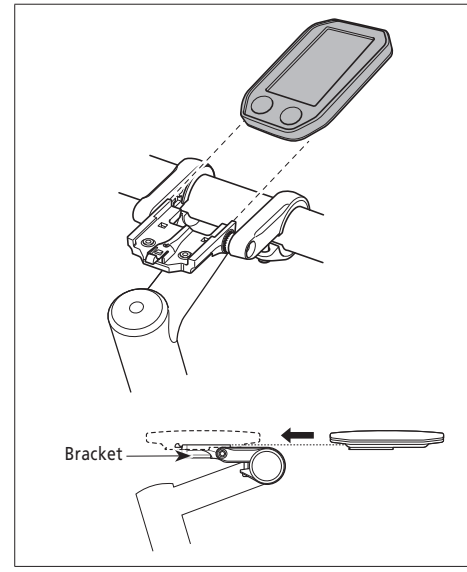


X	• Changing the cycle computer display • Switching between automatic and manual gear shifting
Y	**When switching assist modes**: the level of assistance becomes stronger **When shifting gears**: pedaling becomes heavier
Z	**When switching assist modes**: the level of assistance becomes weaker **When shifting gears**: pedaling becomes lighter

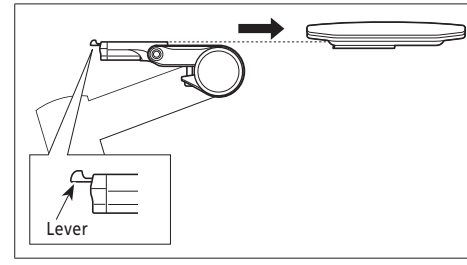
The operation procedure provided here refers to cases where the cycle computer is set to the default values.

■ Installing and removing the cycle computer

Slide the cycle computer onto the bracket as shown in the illustration to install it.
Insert the cycle computer securely until it clicks into place.



To remove the cycle computer, push the lever of the bracket firmly while sliding out the cycle computer.



If the cycle computer is not correctly in place, the assist function will not operate normally.

■ Turning the power ON / OFF

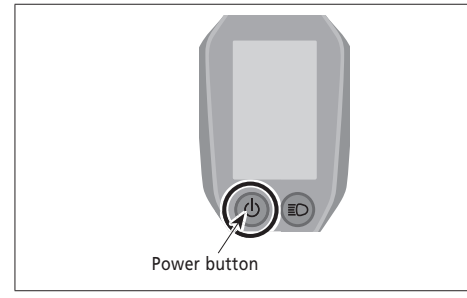
Automatic power off function

If the bicycle has not moved for over 10 minutes, the power will automatically turn off.

< SC-E6010 >

Turning the power ON and OFF via the cycle computer

- Hold down the power button on the cycle computer for 2 seconds.



NOTE

If internal battery of cycle computer isn't charged sufficiently, the power will not turn on. The internal battery will be charged if put on the bike after turning on.

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

Turning the power ON and OFF via the battery

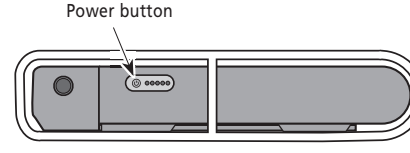
Press the power button on the battery. The LED lamps will light up indicating remaining battery capacity.

CAUTION

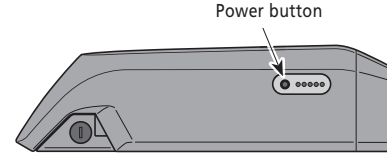
- When turning on the power, check that the battery is firmly attached to the holder.
- Power cannot be turned on while charging.
- Do not place your foot on the pedals when turning on. A system error may result.

BT-E8010/BT-E8020 can be forced to power off by holding down the power button for 6 seconds.

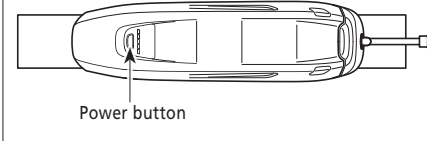
<BT-E6000/BT-E6001>



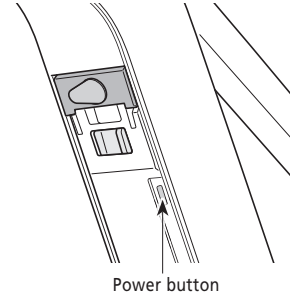
<BT-E6010>



<BT-E8010>



<BT-E8020>



■ SHIMANO STEPS logo screen

This screen is displayed during system start up and shutdown.



This screen is an example of the SC-E6010 in the Light off road setting.

■ Basic screen display

Displays the status of the power assisted bicycle, traveling data.

The number of gears and the shifting mode are only displayed when using electronic gear shifting.

1. **Current speed**
Displays the current speed.

2. **Battery level indicator**
Displays the current battery level.

3. **Speed unit display**
You can switch between km/h and mph.

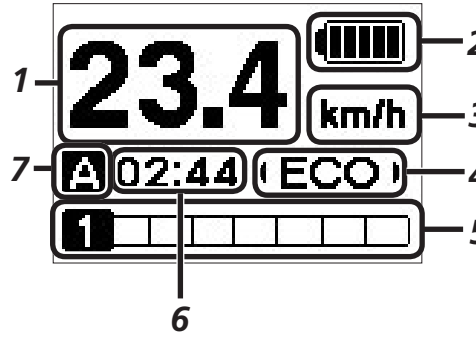
4. **Changing the assist mode display**
Display the current assist mode.

5. **Gear position and traveling data display**
Displays the current gear position or traveling data. Operate the assist switch to change the display for SC-E6000 from the gear position display to the traveling data display.

6. **Current time**
Shows the current time.

7. **Gear shifting mode**
The current gear shifting mode is displayed as following.
SC-E6000: [A] (Auto)/[M] (Manual)
SC-E6010: [Auto]/[Manual]

< SC-E6000 >



8. **Icon to indicate when the light is on**
Notifies you when the battery-powered light is on.

9. **Assist gauge**
Displays assistance level.

< SC-E6010 >



Battery level indicator

You can check the battery level on the cycle computer while riding.

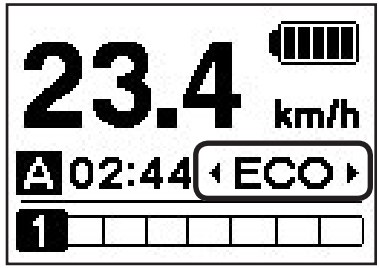
< SC-E6000 >

Display	Battery level
	81 - 100%
	61 - 80%
	41 - 60%
	21 - 40%
	1 - 20%
	0%

< SC-E6010 >

Display	Battery level
	100%
	
	0%

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >

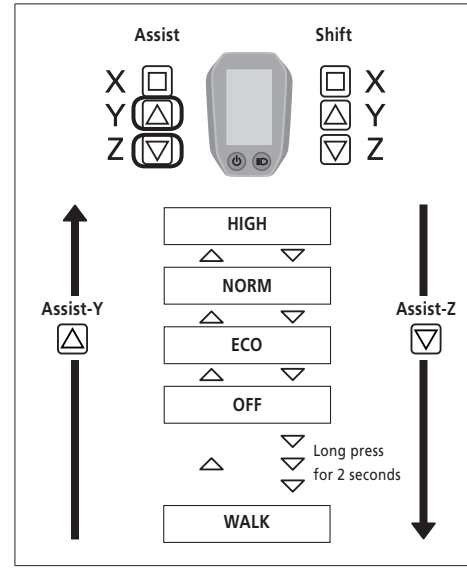


Changing the assist mode display

Display the current assist mode.

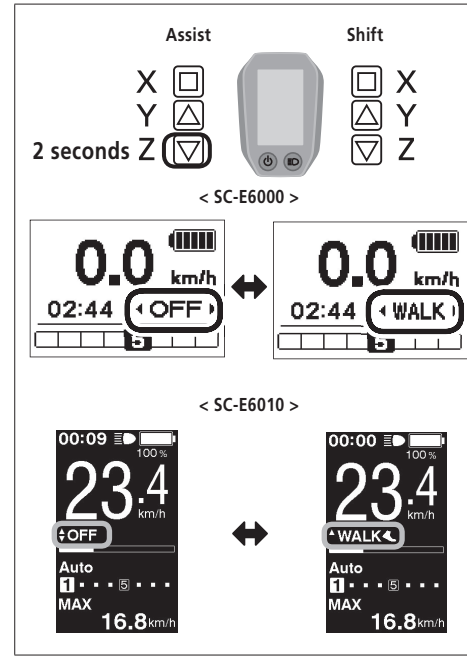
Press Assist-Y or Assist-Z on the assist switch to switch assist modes.

Display	Details
HIGH	Assist high
NORM	Assist normal
ECO	Assist eco
OFF	Assist off
WALK	Walk assist



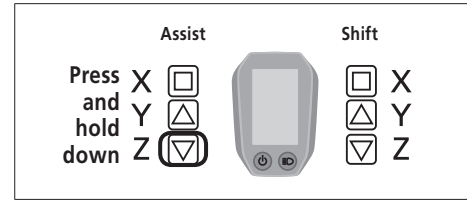
< Switch to walk assist mode >

1. Press assist-Z to switch the mode to [OFF].
2. Press assist-Z once again 2 seconds until [WALK] is displayed.
3. Press and hold assist-Z to start walk assist.



< Walk assist mode operation >

When [WALK] is displayed, press and hold down Assist-Z on the assist switch to start the walk assist function. Releasing Assist-Z stops the walk assist function, or pressing Assist-Y can stop the walk assist function.

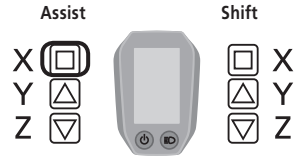


- If Assist-Z is not operated for over 1 minute, the mode will change to [OFF].
- If the bicycle does not move after the walk assist function turns on, the function automatically stops. To restart the walk assist function, release the assist switch and press and hold down Assist-Z again.
- The walk assist function can operate at a maximum of 6 km/h.
- The assistance level and speed vary with the gear position.

Gear position and traveling data display

Displays the current gear ratio or traveling data.

The type of traveling data displayed changes each time you tap Assist-X.



< SC-E6000 >

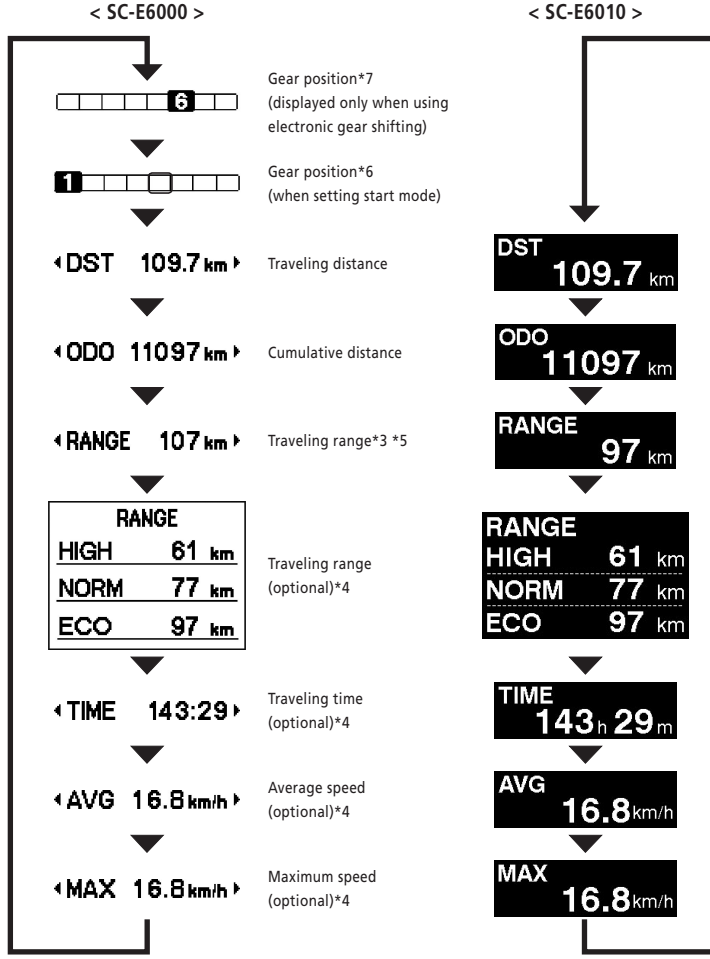


< SC-E6010 >



***1 Gear position (displayed only when using electronic gear shifting)**

***2 Gear position (when setting start mode)**



*3 When [RANGE] is displayed, the battery level and the walk assist indicator do not appear on the screen.

*4 Optional item: You can configure the display settings in E-TUBE PROJECT. For details, refer to the "Connection and communication with the PC" section.

*5 When the walk assist function is working, [RANGE ---] is displayed in the [RANGE] screen.

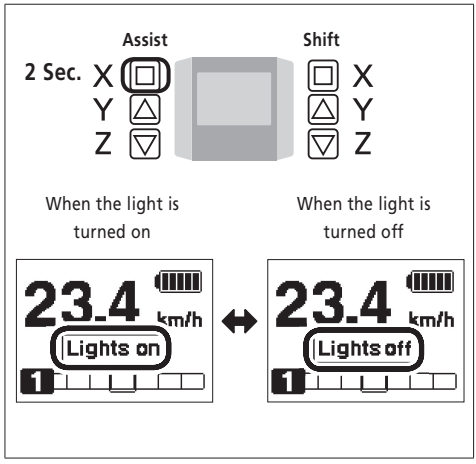
*6 The starting gear position is displayed when using start mode.

*7 The gear position is only displayed when using electronic gear shifting.

Turning the battery-powered light ON or OFF

< SC-E6000 >

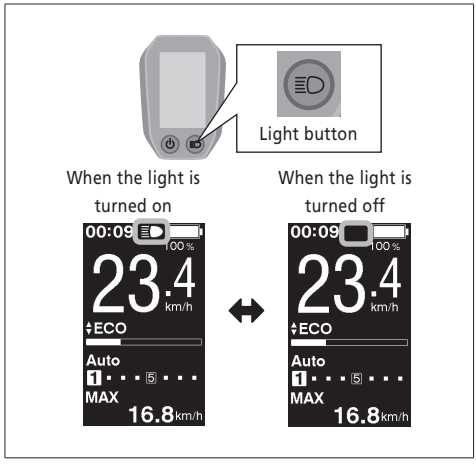
When the battery-powered light is connected, pressing the Assist-X for 2 seconds displays this information instead of the clock and assist mode. The light turns on and off each time it is displayed. It is displayed for about 2 seconds.



< SC-E6010 >

When the battery-powered light is connected, push the light button on the cycle computer to turn the light on. An icon indicating that the light is on appears on the screen. Push the button again to turn the light off. Once the light is turned off, the icon on the screen disappears.

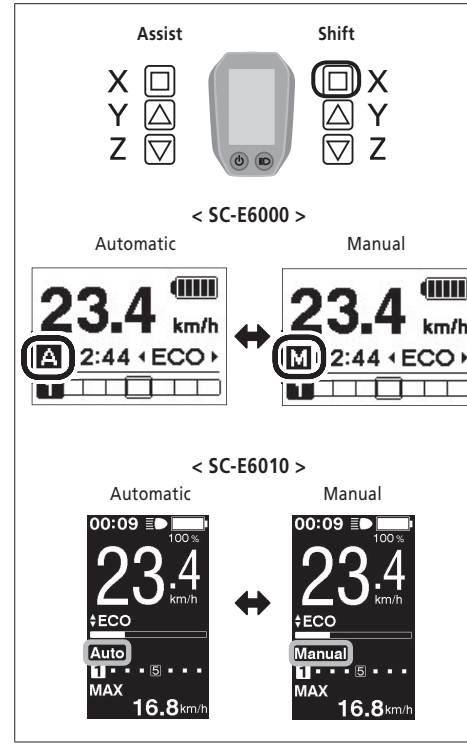
* When the battery powered light is not connected and [Backlight] is set to [MANUAL], pressing the light button turns the cycle computer's backlight on and off.



The light turns off in conjunction with the battery power. When the battery power is off, the light is off.

Switching gear shifting mode

From the basic screen, press Shift-X to switch between automatic and manual gear shifting modes.

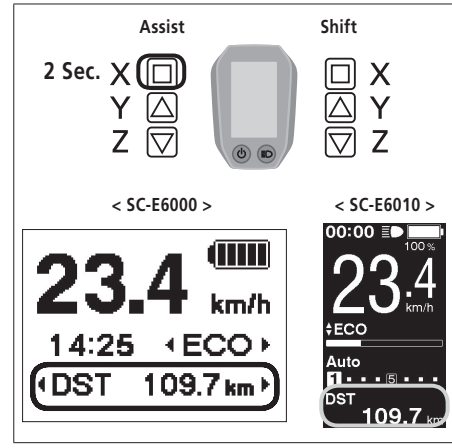


Clearing the traveling distance

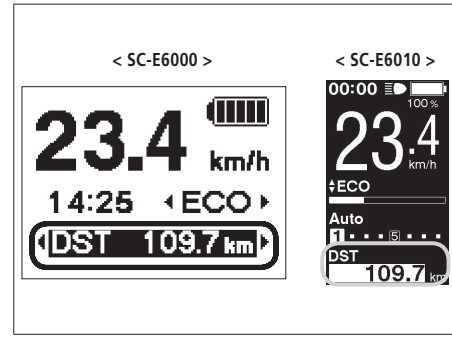
You can clear the traveling distance in the main screen. If the battery-powered light is connected and configured, clear the traveling distance (DST) according to "Clear" in "About the settings menu".

* When using the SC-E6000 this function can only be used when the light is not connected.

1. Change the traveling data display to DST and press the Assist-X for 2 seconds.



2. Release the finger when the DST indication starts blinking.
In this state, pressing the Assist-X again clears the traveling distance.

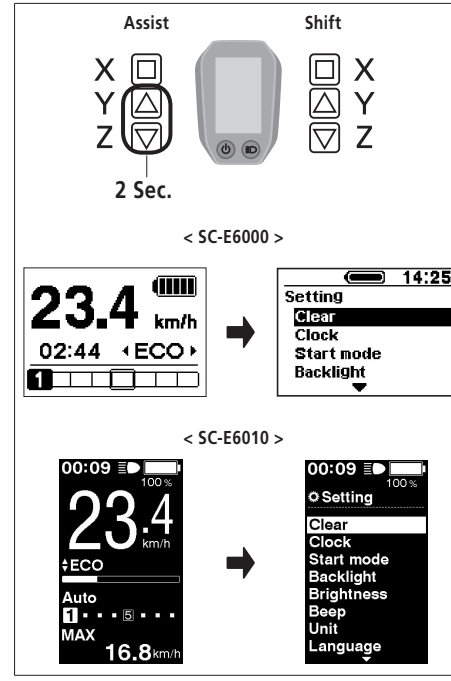


- The DST indicator light stops blinking and the screen takes you back to the basic screen after leaving it alone for 5 seconds.
- When the traveling distance is cleared, TIME, AVG, and MAX are also cleared.

■ About the settings menu

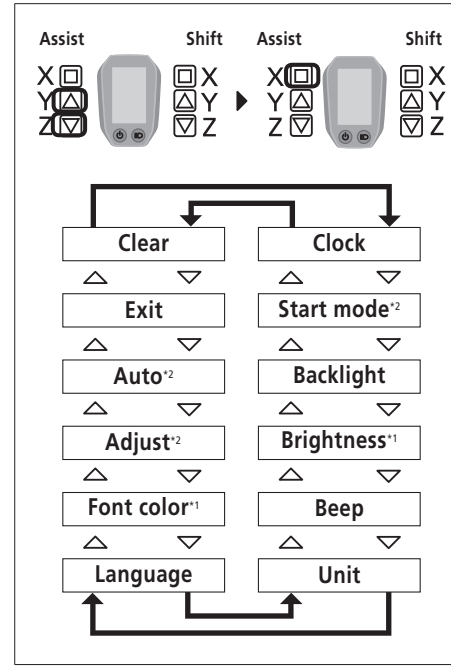
Launching

1. With the bicycle stopped, pressing both the Assist-Y and Assist-Z at the same time for 2 seconds displays the setting screen.



2. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.
Pressing the Assist-X displays the setting screen for the item selected.

Configurable items	Details
Clear	Clear settings
Clock	Clock setting
Start mode*2	Start mode setting
Backlight	Backlight setting
Brightness*1	Backlight brightness settings
Beep	Beep setting
Unit	Switching between km and miles
Language	Language setting
Font color*1	Font color settings
Adjust*2	Adjusting the electronic gear shifting unit
Auto*2	Shift timing adjustment
Exit	Return to the main screen



* 1: This menu is only for the SC-E6010.

* 2: This operation is only available when using electronic gear shifting.

Clear

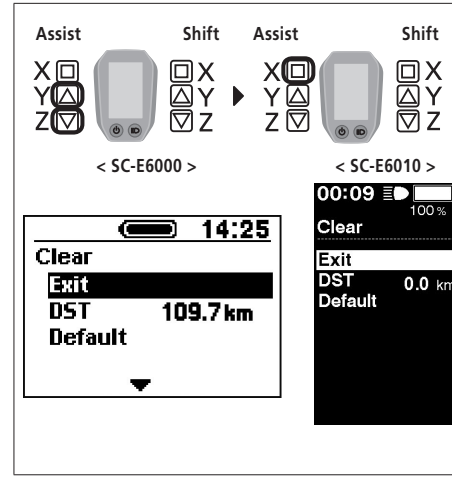
Clear the traveling distance, or reset the display setting to default.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Configurable items	Details
Exit	Return to the setting menu screen
DST	Clearing the traveling distance
Default	Reset the SC display setting to default

Default value set in the SC display setting

Configurable items	Default value
Backlight	ON
Beep	ON
Unit	km
Language	English
< SC-E6010 > Brightness	3
< SC-E6010 > Font color	White



2. Pressing the Assist-X button enables the setting item indicate by the cursor and takes you back to the "Setting menu" screen.

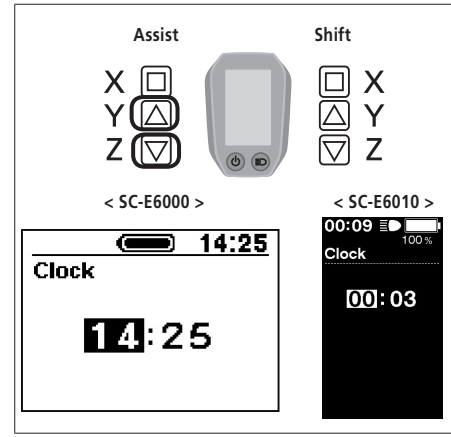
When the traveling distance is cleared, TIME, AVG, and MAX are also cleared.

Clock

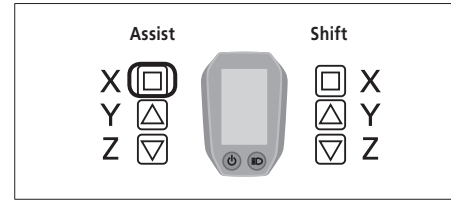
Configure the clock setting.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to set the hour.

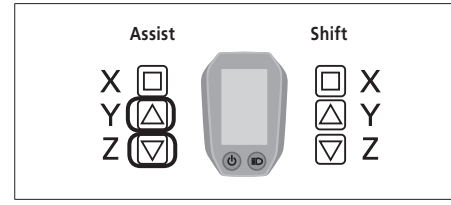
Press Assist-Y to increase the numbers.
Press Assist-Z to decrease the numbers.



2. Pressing the Assist-X enables the set value and moves you to the minutes setting.

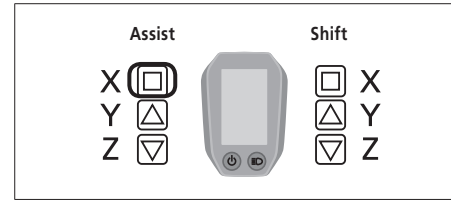


3. Press the Assist-Y or Assist-Z to set the minutes.



4. Pressing the Assist-X enables the set value and takes you back to the "Setting menu" screen.

You can change the numbers quickly by holding down the Assist-Y or Assist-Z.

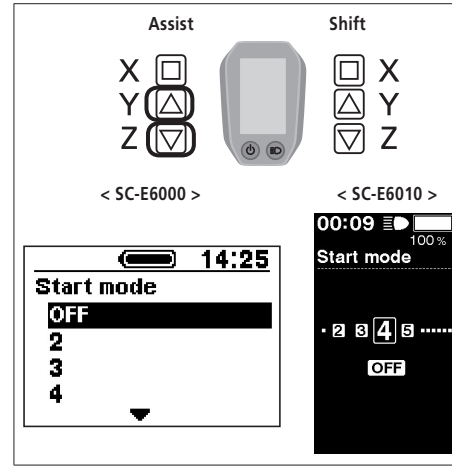


Start mode

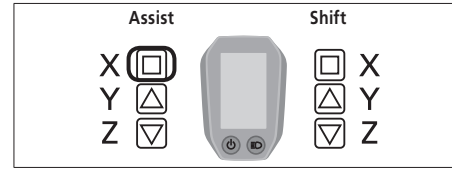
Set the start gear when using start mode function.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Configurable items	Details
OFF	No setting
2	2-speed
3	3-speed
4	4-speed
5	5-speed



2. Pressing the Assist-X button enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.

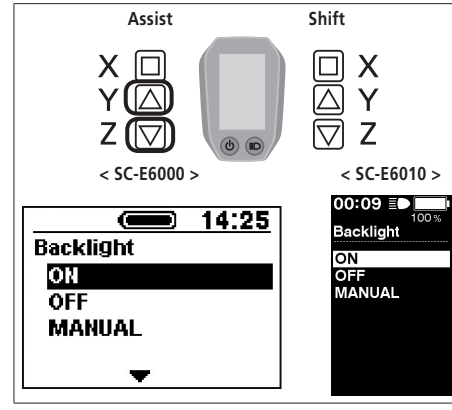


Backlight

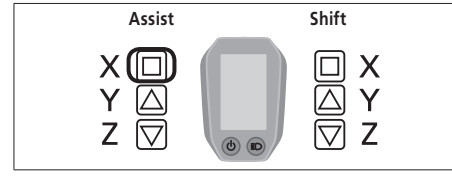
Configure the display backlight setting.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Configurable items	Details
ON	Always turned on
OFF	Always turned off
MANUAL	Turns on and off in conjunction with the battery-powered light



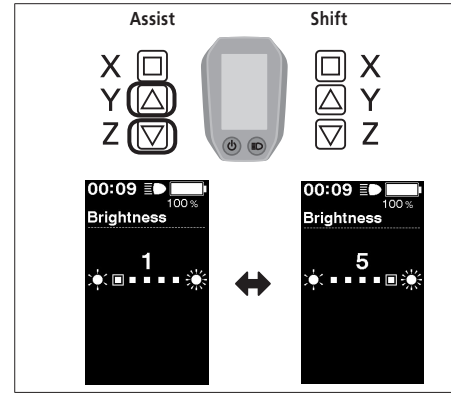
2. Pressing the Assist-X button enables the setting item indicated by the cursor and takes you back to the "Setting menu" screen.



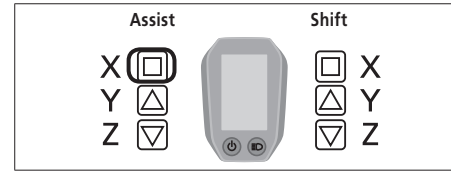
Brightness < SC-E6010 >

The brightness of the backlight can be adjusted as needed.

1. Press Assist-Y or Assist-Z to adjust the brightness.
- Brightness can be adjusted to one of 5 levels.



2. Pressing the Assist-X button enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.

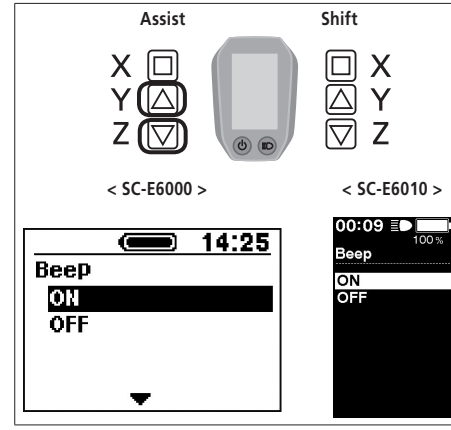


Beep

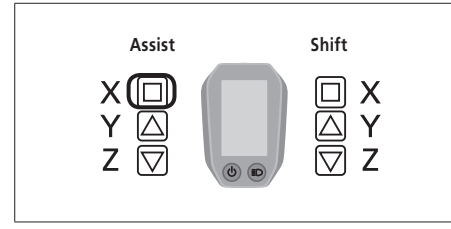
The beep sound can be turned on/off.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Configurable items	Details
ON	Enable beeps
OFF	Disable beeps



2. Pressing the Assist-X button enables the setting item indicated by the cursor and takes you back to the "Setting menu" screen.



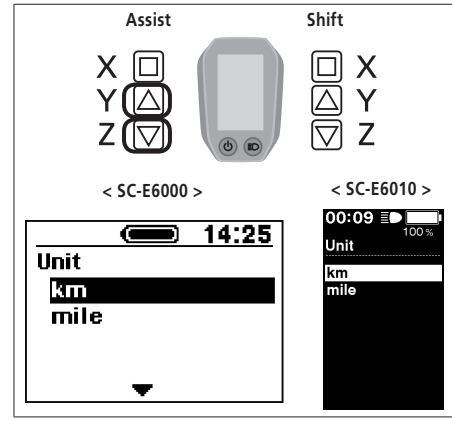
Even when [Beep] is set to [OFF], a beep will sound when there is a misoperation, system error, etc.

Unit

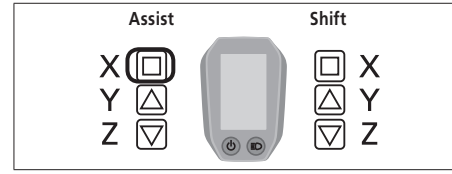
Distance units (km/miles) can be switched.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Configurable items	Details
km	Displayed in km
mile	Displayed in miles



2. Pressing the Assist-X button enables the setting item indicated by the cursor and takes you back to the "Setting menu" screen.



Language

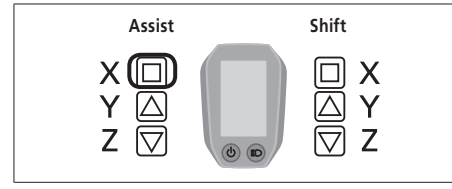
Configure the language setting.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Configurable items
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español



2. Pressing the Assist-X button enables the setting item indicated by the cursor and takes you back to the "Setting menu" screen.

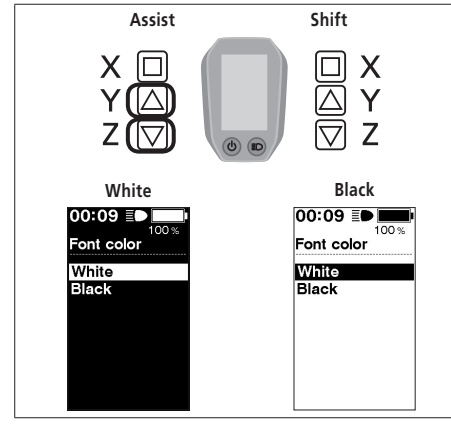


Font color < SC-E6010 >

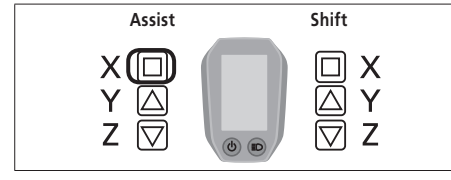
The font color can be changed.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Configurable items
White
Black



2. Pressing the Assist-X button enables the setting item indicated by the cursor and takes you back to the "Setting menu" screen.



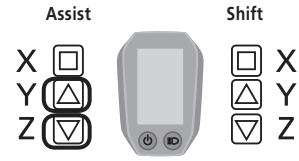
Adjust

You can adjust gear shifting only when using an electronic gear shifting unit.
If you need to adjust the derailleur, contact the place of purchase.

Auto

Shift timing can be adjusted when in automatic shift mode.

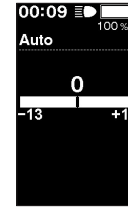
1. Press Assist-Y or Assist-Z to adjust the values.
- Pressing Assist-Y and adjusting the value upward adjusts shift timing to make pedaling easier.
- Pressing Assist-Z and adjusting the value downward adjusts shift timing to make pedaling harder.



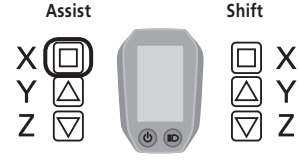
< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. Pressing Assist-X enables the adjusted value and takes you back to the “Setting menu”.



Exit

Close the setting menu and returns to the basic screen.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to [Exit].

2. Pressing the Assist-X exits the setting menu and takes you back to the basic screen.

Drive unit setting data backup function

The data saved to the drive unit is usually backed up automatically. However, performing the following operations will cause a message to appear asking whether or not to update the backup data.

- Reinstalling the cycle computer on a bicycle with different settings.
- Changing the drive unit settings for an E-TUBE PROJECT.

Connection and communication with the PC

■ Downloading application

You need E-TUBE PROJECT to configure SHIMANO STEPS and update firmware.
Download an E-TUBE PROJECT from the support website (http://e-tubeproject.shimano.com).
For information on how to install an E-TUBE PROJECT, check the support website. For information on how to operate the PC, refer to the help manual on the E-TUBE PROJECT.

CAUTION
Connection and communication with a PC is not possible while charging.



- You need SM-PCE1 and SM-JC40 / JC41 to connect SHIMANO STEPS to a PC.
- Firmware is subject to change without notice.
  If necessary, contact the place of purchase.

Troubleshooting

■ Battery LED lamp error indications

System errors and similar warnings are indicated by the battery LED lamps through various lighting patterns.

Error indication type	Indication condition	Lighting pattern *1	Recovery
System error	Communication error with the bicycle system		Make sure that the cable is not loose or improperly connected. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
Temperature protection	If the temperature exceeds the guaranteed operating range, the battery output is turned off.		Leave the battery in a cool place away from direct sunlight until the internal temperature of the battery decreases sufficiently. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
Security authentication error	This is displayed if a genuine drive unit is not connected. This is displayed if any of the cables are disconnected.		Connect a genuine battery and drive unit. Check the condition of the cables. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
Charging error	This is displayed if an error occurs during charging.		Remove the charger from the battery and press the power button, if an error appears contact an agency.
Battery malfunction	Electrical failure inside the battery		Connect the charger to the battery and then remove the charger. Press the power button with only the battery connected. If an error appears with only the battery connected, contact the place of purchase.

*1 ● : Not lit ○ : Lit up ☼ : Blinking

■ Error messages on the cycle computer

Warnings

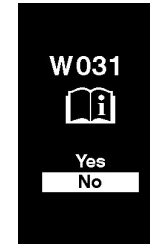
This disappears if the error is fixed.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



Code	Display preconditions	Operational restrictions while warning is displayed	Remedy
W031	The chain tension may not have been adjusted or the crank may have been installed in the wrong position.	The assist function is not available. (However, electronic gear shifting will still function.)	Contact the place of purchase or bicycle dealer. < SC-E6010 > 

List of warnings

Code	Display preconditions	Operational restrictions while warning is displayed	Remedy
W010	The temperature of the drive unit is high.	The level of assistance may decrease.	Stop using the assist function until the temperature of the drive unit drops. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
W011	The traveling speed cannot be detected.	The maximum speed up to which power assistance is provided may decrease. (Power assistance is provided up to 25 km/h in top gear.)	Check that the speed sensor is properly installed. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
W012	The crank may be installed in the wrong direction.	-	Install the crank in the correct direction, then turn on the power again.

Code	Display preconditions	Operational restrictions while warning is displayed	Remedy
W030	Two or more assist switches are connected to the system.	Gear shifting is not available for electronic derailleurs.	Change the assist switch to the gear shifting switch, or connect only one assist switch and turn on the power again. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
-	A communication error between the drive unit and the motor unit was detected.	Gear shifting is not available for electronic derailleurs.	Check that the cable is properly connected between the drive unit and the motor unit. If the situation does not improve, contact the place of purchase.

Error

If an error message is displayed on the entire screen, follow one of the procedures below to reset the display.

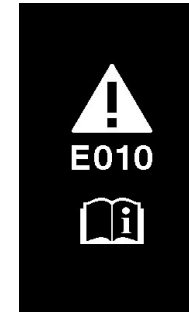
- Press the power button of the battery.
- Remove the battery from the holder.

If resetting the battery power does not solve the problem or the same problem occurs frequently, contact the place of purchase.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



List of errors

Code	Display preconditions	Operational restriction when an error is being displayed	Remedy
E010	A system error was detected.	Power assistance is not provided during riding.	Press the power button of the battery to turn it on again. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
E012	The initialization of the torque sensor failed.	Power assistance is not provided during riding.	With your foot off the pedal, press the battery power button and turn on the power again. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
E013	An anomaly was detected in the drive unit's firmware.	Power assistance is not provided during riding.	Contact the place of purchase or bicycle dealer.

Code	Display preconditions	Operational restriction when an error is being displayed	Remedy
E014	The speed sensor may have been installed in the wrong position.	Power assistance is not provided during riding.	Contact the place of purchase or bicycle dealer.
E020	A communication error between the battery and drive unit was detected.	Power assistance is not provided during riding.	Check that the cable between the drive unit and battery is properly connected. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
E021	Battery connected to drive unit conforms with system standards but is not supported.	Power assistance is not provided during riding.	Contact your place of purchase or a local bicycle dealer for assistance.
E022	Battery connected to drive unit does not conform with system standards.	Power assistance is not provided during riding.	Contact your place of purchase or a local bicycle dealer for assistance.
E030	A setting error was detected.	Power assistance is not provided during riding.	If the situation does not improve even after pressing the battery power button and turning on the power again, contact the place of purchase.
E031	The chain tension may not have been adjusted or the crank may have been installed in the wrong position.	The assist function is not available. (However, electronic gear shifting will still function.)	Contact the place of purchase or bicycle dealer.
E043	Part of the cycle computer's firmware may be damaged.	Power assistance is not provided during riding.	Contact the place of purchase or bicycle dealer.

■ Troubleshooting

Assist function

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
Assistance is not being provided.	Is the battery sufficiently charged?	Check the battery charge. If the battery is nearly spent, recharge it.
	Are you riding on long slopes in summer weather or riding for a long time carrying a heavy load? The battery may be overheating.	Turn off the power, wait for a while and then check once more.
	The drive unit (DU-E6001 / DU-E6050 / DU-E6010), cycle computer (SC-E6000 / SC-E6010) or assist switch (SW-E6000) may be connected incorrectly or there may be a problem with one or more of them.	Contact the place of purchase.
	Is the speed too high?	Check the Cycle Computer display. Assistance is not provided at speeds of 25 km/h or more.
Assistance is not being provided.	Are you pedaling?	The bicycle is not a motorbike, so you need to operate the pedals.
	Is the assist mode set to [OFF]?	Set the assist mode to [HIGH]. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.
	Is the system power ON?	If you have performed the steps below and still do not feel the assistance, contact the place of purchase. **< SC-E6010 >** Press and hold the cycle computer power button for 2 seconds, or press the battery power button to turn the power ON. **< SC-E6000 >** Press the battery power button to turn the power ON.
Assist traveling distance is too short.	The traveling distance may become shorter depending on road conditions, the gear position and whether the light are ON or OFF.	Check the battery charge. If the battery is nearly spent, recharge it.
	The battery characteristics will drop during winter weather.	This is not a sign of a problem.
	The battery is a consumable part. Repeated recharging and long periods of use will cause the battery to deteriorate (lose its performance).	If the distance that can be traveled on a single charge is very short, replace the battery with a new one.

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
Pedaling is stiff.	Are the tires inflated to a sufficient pressure?	Use a pump to add air.
	Is the assist mode set to [OFF]?	Set the assist mode to [HIGH]. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.
	The battery may be running low.	After charging the battery well, check the level of assistance again. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.
	Did you turn on the power with your foot placed on the pedal?	Turn on the power again without putting pressure on the pedal. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.

Battery

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
All the five battery level indicators stay on.	The battery level indicators do not show battery levels when the battery is connected to the bicycle. Battery levels are shown during charging.	It is not a sign of a malfunction.
The battery quickly loses its charge.	The battery may be at the end of its service life.	Replace the battery with a new one.
The battery cannot be recharged.	Is the power plug of the charger securely inserted into the electrical outlet?	Disconnect and then reconnect the power plug of the charger, and then repeat the recharging operation. If the battery still cannot be recharged, contact the place of purchase.
	Is the recharging plug of the charger securely inserted into the battery?	Disconnect and then reconnect the recharging plug of the charger, and then repeat the recharging operation. If the battery still cannot be recharged, contact the place of purchase.
	Is the charging adapter securely connected to the charging plug, or to the battery charging port?	Securely connect the charging adapter to the charging plug or to the battery charging port, and charge again. If the battery still does not charge, consult a dealer.
	Is the connecting terminal for the battery charger, charging adapter, or battery dirty?	Wipe the connection terminals with a dry cloth to clean them, and then repeat the recharging operation. If the battery still cannot be recharged, contact the place of purchase.
The battery does not start recharging when the charger is connected.	The battery may be at the end of its service life.	Replace the battery with a new one.

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
The battery and charger are becoming hot.	The temperature of the battery or charger may exceed the operating temperature range.	Stop recharging, wait for a while and then recharge again. If the battery is too hot to touch, it may indicate a problem with the battery. Contact the place of purchase.
The charger is warm.	If the charger is being used continuously to charge batteries, it may become warm.	Wait a while before using the charger again.
The LED on the charger does not illuminate.	Is the recharging plug of the charger securely inserted into the battery?	Check the connection for any foreign objects before reinserting the charging connector. If there is no change, contact the place of purchase.
	Is the battery fully charged?	If the battery is fully charged, the LED on the battery charger turns off, but this is not a malfunction. Disconnect and then reconnect the power plug of the charger, and then repeat the recharging operation. If the LED on the charger still does not illuminate, contact the place of purchase.
The battery cannot be removed.		Contact the place of purchase.
The battery cannot be inserted.		Contact the place of purchase.
Fluid is coming out from the battery.		Contact the place of purchase.
An abnormal odor can be detected.		Stop using the battery immediately and contact the place of purchase.
Smoke is coming out from the battery.		Stop using the battery immediately and contact the place of purchase.

Lights

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
The front light or the tail light does not illuminate even when the switch is pressed.	The E-TUBE PROJECT settings may be wrong.	Contact the place of purchase.

Cycle computer

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
The cycle computer is not displayed when you push the battery power button.	The amount of battery charge may be insufficient.	Recharge the battery, and then turn the power on once more.
	Is the power turned on?	Hold down the power button to turn on the power.
	Is the battery charging?	The power cannot be turned on while the battery is mounted on the bicycle and being charged. Stop charging.
	Is the cycle computer correctly installed to the bracket?	Install the cycle computer correctly while referring to "Installing and removing the cycle computer".
	Is the electric wire connector correctly installed?	Check to see if the connector of the electric wire connecting the motor unit to drive unit is not disconnected. If you are not sure, contact the place of purchase.
	A component that the system cannot identify may be connected.	Contact the place of purchase.
<SC-E6010> The system does not start up when you press and hold the cycle computer power button for 2 seconds.	Did you use the cycle computer in, or expose it to, low temperatures for an extended period?	The cycle computer may become unable to turn on if used in, or exposed to, low temperatures for an extended period. Turn it on by pressing the power button on the battery. If it still does not turn on, consult a dealer.
	Is the cycle computer correctly installed to the bracket?	Install the cycle computer correctly while referring to "Installing and removing the cycle computer".
The gear position is not displayed.	The gear position is only displayed when the electronic gear shifting unit is installed.	Check if the electric wire connector is disconnected. If you are not sure, contact the place of purchase.
Can the beep be turned off.		Change the setting. Refer to "Beep".
Can the backlight be turned off.		Change the setting. Refer to "Backlight".
The setting menu cannot be launched while riding the bicycle.	The product is designed so that if it detects that the bicycle is being ridden, the Setting menu cannot be launched. This is not a sign of an abnormality.	Stop the bicycle and then make the settings.

Other

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
When pressing the switch, two beeps sound, and the switch cannot be operated.	Operation of the switch being pressed has been disabled.	It is not a sign of a malfunction.
Three beeps sound.	An error or warning is occurring.	This occurs when a warning or error is displayed on the cycle computer. Refer to the section "Error messages on the cycle computer" and follow the instructions provided for the appropriate code.
When using a electronic gear shifting mode, I feel that the level of assistance weakens when the gears shift.	This occurs because the level of assistance is being adjusted to the optimum level by the computer control.	It is not a sign of a malfunction.
Sound occurs after gear shifting.		Contact the place of purchase.
A noise can be heard from the rear wheel during normal riding.	Gear shifting adjustment may not have been carried out correctly.	**For mechanical gear shifting** Adjust the cable tension. For details, refer to the Service Instructions for the derailleur. **For powered gear shifting** Contact the place of purchase.
When you stop the bicycle, the gear does not shift to the position preset in the start mode.	You may have been pressing the pedals too strongly.	If you press the pedals lightly, the gear shifts more easily.

*** Key number**

The number that is attached to the key is needed in case you need to purchase spare keys. Make a note of the in the number following box and keep it in a safe place.

Key number

SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION
One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.
Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Please note: specifications are subject to change for improvement without notice. (English)
© Sep. 2016 by Shimano Inc. HTR

Contact

Compliance

Your bicycle has been designed, tested, and produced in accordance with the applicable European Directives and Harmonised Standards. Therefore, all RIDE+ bicycles are in compliance with CE.
For more detailed compliance information, please refer to the Declaration of Conformity ("DoC") which was included along with your bicycle. If you have misplaced your Declaration of Conformity, a new one can be furnished upon request, by the bicycle shop at which you purchased your RIDE+ bicycle.

Limited warranty

Your bicycle is covered by a Lifetime Limited Warranty. Please visit our web site for details.

Contact

Addresses and telephone numbers:

Trek Benelux/Bikeurope B.V
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
The Netherlands
Telephone: +31 (0)88-4500699
Internet: www.trekbikes.com

Diamant
Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Switzerland
Telephone: +41 (0)44 824 85 00
Telephone for Germany: 0180-350 70 10
Telephone for Austria: 0820 820 121
Internet: www.diamantrad.com

For Service and Warranty, please contact your local dealer.

Please refer to the Trek website (Menu/Support) for the latest revision of this manual.
New features, as described in the latest manual, may not be applicable on your RIDE+ bike.

P/N 545424 Rev A, September 2016
© 2016 Trek Bicycle Corporation. All rights reserved.

UM-70H0A-005-01

CE

Deutsch

SHIMANO STEPS

Shimano Total Electric Power System

Gebrauchsanweisung

Serie E6000

Originalbetriebsanleitung

SHIMANO ELECTRONIC INTELLIGENT SYSTEM

Unbedingt vor der ersten Fahrt gründlich durchlesen

Was Sie unbedingt tun sollten

1. Auch als langjähriger Radfahrer sollten Sie die allgemeine Originalbetriebsanleitung sowie die RIDE+- Betriebsanleitung gründlich durchlesen, bevor Sie das erste Mal mit Ihrem neuen RIDE+ Bike fahren.

- *Beide Anleitungen enthalten detaillierte Informationen und nützliche Hinweise zu Ihrem neuen Bike.*
- *Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte Bedienung, Wartung und Entsorgung sämtlicher elektrischer Komponenten Ihres neuen RIDE+-Bikes verstanden haben.*

2. Beachten Sie vor allem jegliche Sicherheitshinweise. Ihre Sicherheit und die der anderen Verkehrsteilnehmer sind sehr wichtig.

- *Benutzen Sie das E-Bike niemals ohne eingebaute Batterie. Die Batterie muss beim Fahren immer eingebaut sein, andernfalls funktioniert die Beleuchtung nicht, wenn sie gebraucht wird.*
- *Fahren Sie das E-Bike niemals ohne Sattel. Bei manchen Modellen wird die Sattelstütze mit einem Schnellspanner geklemmt. Falls Sattel und Sattelstütze gestohlen werden, kann das anschließende Fahren ohne Sattel zu gefährlichen Situationen führen.*
- *Überprüfen Sie Ihr Bike vor jeder Fahrt auf einwandfreie Funktion, lose Bauteile und Defekte. Wenn Sie ein Problem feststellen, wenden Sie sich zu dessen Behebung an Ihren Fachhändler, bevor Sie das Bike wieder fahren.*
- *Machen Sie sich stets bewusst, dass andere Verkehrsteilnehmer womöglich nicht damit rechnen, dass ein E-Bike schneller fahren kann als ein herkömmliches Fahrrad. Außerdem erhöht eine schnellere Geschwindigkeit das Unfallrisiko.*
- *Setzen Sie Ihr Bike nicht missbräuchlich ein. Fahren Sie stattdessen stets entsprechend des Einsatzbereiches, für den Ihr Bike vorgesehen ist. Nutzungsart 1 (gepflasterte Straßen wobei die Reifen am Boden bleiben) ist gültig für RIDE+ City / Trekking Bikes, Nutzungsart 3 (unebene Untergründe, Reifen können kurzzeitig den Bodenkontakt verlieren) gilt für RIDE+ Mountainbikes. Weitere Informationen finden sie in der allgemeinen "Originalbetriebsanleitung".*
- *Überlasten Sie den hinteren Gepäckträger nicht. Die maximal erlaubte Zuladung des hinteren Gepäckträgers von RIDE+-Bikes beträgt 20 kg (für Modelle mit Batterie-Halterung am Gepäckträger) beziehungsweise 25 kg (für Modelle mit Batterie-Halterung am Unterrohr).*

3. Das elektrische Antriebssystem Ihres neuen Bikes erfordert besondere Aufmerksamkeit.

- *Reinigen Sie Ihr E-Bike niemals mit einem Hochdruckreiniger. Die elektrischen Komponenten sind feuchtigkeitsempfindlich. Unter Hochdruck auftreffendes Wasser kann in Steckverbindungen und andere Teile des Elektro-Systems eindringen.*
- *Behandeln Sie die Batterie besonders vorsichtig. Lassen Sie sie niemals fallen und setzen Sie sie keinen Stoßbelastungen aus. Eine Fehlbehandlung der Batterie kann zu schweren Schäden oder Überhitzung führen. In extrem seltenen Fällen kann es auch vorkommen, dass eine stark beschädigte oder anderweitig missbrauchte Batterie in Brand gerät.*
  Wenn Sie den Verdacht haben, die Batterie sei beschädigt, wenden Sie sich für eine gründliche Untersuchung umgehend an Ihren Fachhändler.

4. Pflegen und warten Sie die Batterie entsprechend der später folgenden Anweisungen in dieser RIDE+-Betriebsanleitung.

Das Nichtbeachten dieser Anweisungen kann zu Schäden an der Batterie führen und einen Austausch der Batterie erfordern:

- *Laden Sie die Batterie ausschließlich mit dem mitgelieferten Shimano-Ladegerät.*
- *Laden Sie den Akku vor längerer Nichtbenutzung auf bis etwa 100 % (4 bis 5 LEDs der Ladezustandsanzeige leuchten).*
- *Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus regelmäßig, wenn Sie Ihr Fahrrad für einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Blinkt oder leuchtet nur noch eine LED der Ladezustandsanzeige, dann laden Sie den Akku sofort wieder auf bis etwa 100 %.*
- *Es ist nicht empfehlenswert, den Akku dauerhaft am Ladegerät angeschlossen zu lassen.*
- *Wird der Akku längere Zeit in leerem Zustand aufbewahrt, kann er trotz der geringen Selbst-entladung beschädigt und die Speicherkapazität stark verringert werden.*
- *Lagern Sie den Akku möglichst an einem trockenen, gut belüfteten Platz. Schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit und Wasser.*
- *Bei ungünstigen Witterungsbedingungen ist es z.B. empfehlenswert, den Akku vom eBike abzunehmen und bis zum nächsten Einsatz in geschlossenen Räumen aufzubewahren.*
- *Der Akku kann bei Temperaturen von –20 °C bis +60 °C gelagert werden. Für eine lange Lebensdauer ist jedoch eine Lagerung bei ca. 20 °C Raumtemperatur vorteilhaft. Achten Sie darauf, dass die maximale Lagertemperatur nicht überschritten wird. Lassen Sie den Akku z.B. im Sommer nicht im Auto liegen und lagern Sie ihn außerhalb direkter Sonneneinstrahlung.*
- *Es wird empfohlen, den Akku für die Lagerung nicht am Fahrrad zu belassen.*

5. Behandeln Sie ein RIDE+-Bike beim Transport stets besonders vorsichtig.

- *Ein E-Bike ist schwerer als ein „normales" Fahrrad. Achten Sie beim Transport auf dem Auto auf die maximale Zuladung von Dach, Anhängerkupplung und/oder Fahrradträger. Beachten Sie die entsprechenden Hinweise in den Bedienungsanleitungen von Auto und Fahrradträger beziehungsweise die Vorschriften des Transport-unternehmens.*
- *Entfernen Sie Controller, Batterie und (falls vorhanden) Packtaschen vom Bike und packen Sie diese separat ein.*
- *Beachten Sie jegliche lokalen Vorschriften zum Transport von (E-)Bikes.*
- *Bei Transport eines einzelnen Li-Ion-Akku zählt dieser, aufgrund seiner Größe und Leistung, als „Gefahrgut, Klasse 9" und unterliegt besonderen Transportbestimmungen. Diese Bestimmungen gelten für die meisten Fluggesellschaften und einige Speditionen. Bei einem Transport eines kompletten RIDE+ Fahrrads mit installiertem Akku, sind die Bestimmungen weniger streng. Vergewissern Sie sich vor Buchung Ihrer Reise bei Ihrer Fluggesellschaft oder Spedition, ob der Transport erlaubt ist oder welche Bestimmungen für den Transport gelten.*

6. Betrauen Sie Ihren Fachhändler regelmäßig mit der Wartung Ihres neuen Bikes.

- *Ihr Fachhändler verfügt über die nötigen Kenntnisse und Ausrüstung, um Ihr RIDE+-Bike korrekt zu warten.*
- *Wenden Sie sich bei jeglichen Fragen zu Ihrem neuen RIDE+-Bike an Ihren Fachhändler!*

Maximaler Fahrspaß mit Ihrem RIDE+-Bike

INHALT

WICHTIGER HINWEIS 2

Wichtige Sicherheitsinformationen 2

Zur Gewährleistung der Sicherheit 2

Funktionsmerkmale von SHIMANO STEPS 6

Funktionsmerkmale 6

Betrieb des Fahrrads 6

Unterstützungsmodus 7

Bezeichnung der Komponenten 8

Spezifikationen 9

Nutzungshinweise 10

EINFÜHRUNG 10

Laden des Akkus 10

LED-Lampe des Ladegeräts 15

LED-Lampen des Akkus 15

Handhabung und Ladung des Akkus 16

Einsetzen/Entfernen des Akkus 17

Einstellungen und Betriebsmodi des Fahrradcomputers 22

An- und Abbau des Fahrradcomputers 23

Ein- und Ausschalten des Systems 24

SHIMANO STEPS Logobildschirm 25

Standardbildschirm 26

Über das Einstellungsmenü 35

Funktion zur Sicherung der Einstellung der Antriebseinheit 43

Verbindung und Kommunikation mit einem PC 43

Herunterladen der Anwendung 43

Fehlersuche 44

Fehleranzeige auf Akku-LED 44

Fehlermeldungen auf dem Fahrradcomputer 45

Fehlersuche 48



Gebrauchsanweisungen in weiteren Sprachen sind verfügbar unter:

http://si.shimano.com

WICHTIGER HINWEIS

- Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Rad gekauft haben, oder an einen Fahrradhändler für Informationen hinsichtlich Montage und Einstellung des Produkts, die nicht in den Gebrauchsanweisungen zu finden sind. Eine Händlerbetriebsanleitung für professionelle und erfahrene Fahrradmechaniker ist auf unserer Website verfügbar (http://si.shimano.com).
- Demontieren oder verändern Sie dieses Produkt nicht.
- Halten Sie bei der Verwendung des Produkts die vor Ort geltenden Gesetze und Vorschriften ein.

Stellen Sie aus Sicherheitsgründen sicher, dass Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Verwendung sorgfältig durchlesen und genau befolgen.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Informationen über Ersatzmöglichkeiten erfragen Sie bitte am Ort des Kaufs oder bei einem Fahrradhändler.
Zur Vermeidung von Verbrennungen oder anderen Verletzungen durch Flüssigkeitsaustritt, Überhitzung, Feuer oder Explosionen beachten Sie die folgenden Punkte.

Zur Gewährleistung der Sicherheit

⚠ GEFAHR

Handhabung des Akkus

- Verformen, modifizieren oder zerlegen Sie den Akku niemals und löten sie unter keinen Umständen die Akkuzellen. Dadurch kann Flüssigkeit auslaufen bzw. der Akku kann überhitzen, platzen oder sich entzünden.
- Platzieren Sie den Akku nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen. Der Akku darf nicht erhitzt oder in ein Feuer geworfen werden. Dadurch kann der Akku platzen oder sich entzünden.
- Lassen Sie den Akku nicht fallen und setzen Sie ihn keinen starken Stößen aus. Bei Missachtung besteht die Gefahr eines Brands bzw. der Akku kann platzen oder sich überhitzen.
- Tauchen Sie den Akku nicht in Süßwasser oder Meerwasser ein, die Akkuklemmen dürfen nicht nass werden. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.
- Verwenden Sie das von Shimano vorgeschriebene Ladegerät und beachten Sie die angegebenen Ladebedingungen beim Laden des angegebenen Akkus. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.

⚠ WARNUNG

Gewährleisten einer sicheren Fahrt

- Achten Sie während der Fahrt nicht zu stark auf das Display, da dies zu Unfällen führen kann.
- Prüfen Sie, dass die Räder sicher am Fahrrad befestigt sind, bevor Sie losfahren. Wenn die Räder nicht sicher befestigt sind, kann das Fahrrad umfallen und es kann zu schweren Verletzungen kommen.
- Stellen Sie bei der Fahrt mit einem E-Bike sicher, dass Sie mit den Starteigenschaften des Fahrrads völlig vertraut sind, bevor Sie auf Straßen mit mehrere Fahrzeugspuren und Fußwegen fahren. Wenn das Fahrrad plötzlich startet, kann dies zu Unfällen führen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Fahrradleuchten leuchten, wenn Sie im Dunkeln fahren.

Sichere Verwendung des Produkts

- Achten Sie darauf, den Akku auszubauen und das Ladekabel zu entfernen, bevor Sie Bauteile am Fahrrad anbringen oder verkabeln. Anderenfalls könnten Sie einen Stromschlag erleiden.
- Wenn Sie den am Rad montierten Akku laden, dürfen Sie das Rad während des Ladevorgang nicht bewegen. Der Netzstecker des Ladegeräts könnte sich sonst lösen und dadurch nicht mehr vollständig in der Steckdose sitzen, was zu einem Brand führen könnte.
- Stellen Sie bei Montage dieses Produkts sicher, dass Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung befolgen. Es wird außerdem empfohlen, dabei nur Originalteile von Shimano zu verwenden. Wenn Schrauben und Muttern gelockert bleiben oder das Produkt beschädigt ist, könnten Sie stürzen und sich schwere Verletzungen zuziehen.
- Sie dürfen das Produkt nicht zerlegen. Zerlegen kann zu Personenschäden führen.
- Nach sorgfältigem Lesen der Gebrauchsanweisung bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zugreifen zu können.

Handhabung des Akkus

- Falls Flüssigkeit vom Akku in die Augen gelangt, müssen die betreffenden Stellen sofort gründlich mit sauberem Wasser, wie Leitungswasser, gewaschen werden. Dabei dürfen die Augen nicht gerieben werden. Danach muss umgehend ein Arzt aufgesucht werden. Anderenfalls kann die Akkuflüssigkeit Ihre Augen schädigen.
- Laden Sie den Akku nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder im Freien auf. Dies kann zu Stromschlägen führen.
- Der Stecker darf nicht in nassem Zustand eingesteckt oder abgezogen werden. Bei Missachtung könnten Sie einen elektrischen Schlag erleiden. Wenn Wasser aus dem Stecker austritt, trocknen Sie ihn gründlich, bevor Sie ihn einstecken.
- Wenn der Akku nach 6 Stunden Ladezeit nicht vollständig geladen ist, trennen Sie den Akku sofort von der Stromversorgung, um den Ladevorgang abzubrechen, und wenden Sie sich an die Verkaufsstelle. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.
- Verwenden Sie den Akku nicht, falls Kratzspuren oder andere äußere Beschädigungen sichtbar sind. Anderenfalls können Platzen, Überhitzung oder Betriebsprobleme die Folge sein.
- Die Betriebstemperaturbereiche des Akkus sind nachstehend angegeben. Der Akku darf nicht außerhalb dieser Temperaturbereiche verwendet werden. Falls der Akku außerhalb des Temperaturbereichs verwendet oder aufbewahrt wird, können Feuer, Verletzungen oder Betriebsprobleme auftreten.
  1. Während der Entladung: -10 °C - 50 °C
  2. Während des Ladevorgangs: 0 °C - 40 °C

Reinigung

- Die Wartungsfrequenz kann je nach Fahrbedingungen variieren. Schmieren Sie die Kette regelmäßig. Verwenden Sie unter keinen Umständen basische oder säurehaltige Reinigungsmittel zur Entfernung von Rost. Wenn derartige Reinigungsmittel verwendet werden, können sie die Kette beschädigen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT

Gewährleisten einer sicheren Fahrt

- Beachten Sie die Anweisungen in der Betriebsanleitung für das Fahrrad, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten.

Sichere Verwendung des Produkts

- Prüfen Sie das Akkuladegerät, insbesondere sein Kabel, seinen Stecker und das Gehäuse, in regelmäßigen Abständen auf Schäden. Falls das Ladegerät oder der Adapter beschädigt sind, dürfen Sie diese erst wieder nach einer entsprechenden Reparatur verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, sofern sie nicht Beaufsichtigung und Unterweisung hinsichtlich der Verwendung des Geräts von einer Person erhalten, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Erlauben Sie Kindern nicht, in der Nähe des Produkts zu spielen.

Handhabung des Akkus

- Platzieren Sie den Akku nicht an einem Ort, der direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, an einem heißen Tag in einem Fahrzeug oder an anderen heißen Plätzen. Dies kann zu Akkulecks führen.
- Falls Flüssigkeit auf die Haut oder die Bekleidung gelangt, muss diese gründlich mit sauberem Wasser abgewaschen werden. Ihre Haut kann durch die Flüssigkeit angegriffen werden.
- Bewahren Sie den Akku an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

Reinigung

- Wenn Fehlfunktionen oder andere Probleme auftreten, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
- Versuchen Sie niemals, das System selber zu modifizieren, da dies Probleme mit dem Systembetrieb verursachen kann.

Anmerkung

Sichere Verwendung des Produkts

- Achten Sie darauf, nicht genutzte Steckverbindungen mit einem Blindstopfen zu versehen.
- Wenden Sie sich wegen Montage und Einstellung des Produkts an einen Händler.
- Das Produkt ist auf vollständige Wasserdichtigkeit ausgelegt, um Fahrbedingungen bei nasser Witterung standzuhalten. Allerdings sollten Sie es nicht absichtlich in Wasser tauchen.
- Reinigen Sie Ihr Rad nicht in einer Waschanlage mit einem Hochdruckreiniger. Falls Wasser in die Komponenten eindringt, könnte dies zu Funktionsproblemen oder Rost führen.
- Stellen Sie das Rad nicht auf den Kopf. Dadurch könnten Fahrradcomputer oder Schalthebel beschädigt werden.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig und vermeiden Sie starke Erschütterungen.
- Auch wenn das Fahrrad immer noch als normales Fahrrad funktioniert, wenn der Akku entfernt wurde, leuchtet das Licht nicht auf, wenn es eingeschaltet wird. Wenn das Fahrrad ohne Akku gefahren und auch keine separate Lichtanlage verwendet wird, entspricht es nicht mehr der StVZO und darf somit nicht auf öffentlichen Wegen/Straßen genutzt werden
- Wenn Sie einen am Rad montierten Akku laden, müssen Sie auf Folgendes achten:
  - Stellen Sie beim Laden sicher, dass sich am Ladeanschluss oder Ladestecker kein Wasser angesammelt hat.
  - Stellen Sie sicher, dass der Akku vor Beginn des Ladevorgangs in der Akkuhalterung verriegelt ist.
  - Während des Ladevorgangs darf der Akku nicht aus der Akkuhalterung entfernt werden.
  - Sie dürfen das Rad nicht mit angeschlossenem Ladegerät fahren.
  - Schließen Sie die Ladeanschlusskappe, wenn Sie nicht laden.
  - Stabilisieren Sie das Fahrrad um sicherzustellen, dass es währen des Ladens nicht umkippt.

Handhabung des Akkus

- Wenn Sie ein E-Bike in einem Auto transportieren, entfernen Sie den Akku vom Fahrrad und platzieren Sie das Rad auf einer stabilen Oberfläche im Auto.
- Stellen Sie sicher, dass sich im Anschluss, an dem der Akku angeschlossen wird, kein Wasser angesammelt hat, bevor Sie den Akku anschließen.
- Der Gebrauch eines Shimano-Originalakkus wird empfohlen. Falls Sie einen Akku eines anderen Herstellers nutzen, lesen Sie die Bedienungsanleitung des Akkus vor dem Gebrauch aufmerksam durch.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der EU



Dieses Symbol gilt nur in der EU. Befolgen Sie bei der Entsorgung von gebrauchten Akkus die örtlichen Vorschriften. Wenn Sie nicht sicher sind, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle oder einen Fahrradhändler.

Reinigung

- Die auf dem Akkuschlüssel zu findende Nummer ist notwendig, um zusätzliche Schlüssel zu kaufen. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. Auf der Rückseite dieser Anleitung findet sich ein Feld zum Eintragen der Schlüsselnummer. Tragen Sie die Nummer zur sicheren Aufbewahrung und zur späteren Verwendung ein.
- Für Aktualisierungen der Produktsoftware wenden Sie sich bitte an den Händler. Die aktuellsten Informationen finden Sie auf der Website von Shimano. Für genauere Informationen siehe den Abschnitt "Anschließen und Datenaustausch mit dem PC".
- Verwenden Sie keinen Verdünner oder andere Lösungsmittel, um eines der Produkte zu reinigen. Derartige Mittel könnten die Oberflächen beschädigen.
- Sie sollten die Ritzel regelmäßig mit einem neutralen Reinigungsmittel reinigen. Die Reinigung mit einem neutralen Reinigungsmittel und die anschließende Schmierung kann die Verwendbarkeit von Ritzeln und Kette effektiv verlängern.
- Verwenden Sie ein feuchtes, gut ausgewrungenes Tuch, wenn Sie den Akku und die Kunststoffabdeckung reinigen.
- Bei Fragen hinsichtlich der Handhabung und Wartung wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
- Gewöhnlicher Verschleiß und der Alterungsprozess eines Produkts durch normale Verwendung werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Unterstützung

- Wenn die Einstellungen nicht richtig sind, wenn die Kettenspannung z. B. zu hoch ist, kann die ordnungsgemäße Unterstützungskraft möglicherweise nicht erzielt werden. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an den Händler.

<DU-E6010>

- Diese Komponente ist mit Rücktrittsbremsen kompatibel. Bei nicht korrekt installierter Kurbel oder falsch eingestellter Kettenspannung wenden Sie sich bitte an den Händler, da hierdurch unter Umständen keine richtige Unterstützung beim Treten gewährleistet ist.

Etikett

- Einige der wichtigen Informationen in dieser Betriebsanleitung werden auch auf dem Etikett des Ladegeräts angezeigt.

Funktionsmerkmale von SHIMANO STEPS

■ Funktionsmerkmale

- **Gewichtsoptimierte Kompaktkonstruktion**
- **Leise, ruhige Fahrt**
- **High-Performance Schaltsystem (Bei elektronischer Gangschaltung)**
  Dieses System ermöglicht Ihnen das Umschalten, indem die optimale Unterstützung bereitgestellt wird, die von einem Computer auf Grundlage genauer Sensorwerte angepasst wird.
- **Vollautomatische Schaltung (Bei elektronischer 8-Gangschaltung)**
  Die Sensoren ermitteln die Fahrbedingungen und erkennen so, ob Sie bei Gegenwind einen Hügel hinauffahren oder im Flachen ohne Wind. Das automatische computergesteuerte Schaltsystem bietet die entsprechende Unterstützung, um ihre Fahrt noch angenehmer zu machen.
- **Start mode (bei elektronischer Gangschaltung)**
  Diese Funktion ermöglicht ein automatisches Herunterschalten auf einen voreingestellten Gang, wenn Sie beispielsweise an einer Ampel anhalten, so dass Sie stets mit einem leichten Gang wieder anfahren können.
  * Wenn Sie angehalten haben und bei stillstehendem Rad einen Gang herunterschalten, schaltet das System nicht automatisch wieder einen Gang hoch.
- **Kompatibel mit Rücktrittsbremse (DU-E6010)**
  Bietet sanfte Unterstützung und Kontrolle.
- **Light off road**
  Sportlich, bietet kräftige Unterstützung. Steht nur zur Verfügung, wenn vom Hersteller des Fahrrads eingestellt.
- **Schiebehilfe (Schiebe-Unterstützungsmodus)**

* Einige der oben genannten Funktionen stehen erst nach Aktualisierung der Firmware zur Verfügung. Setzen Sie sich in diesem Fall mit dem Händler in Verbindung und lassen Sie von diesem eine Firmware-Aktualisierung durchführen.

■ Betrieb des Fahrrads

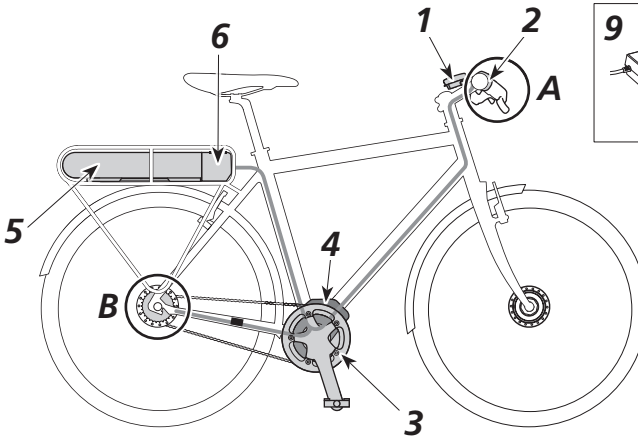
1. Schalten Sie das System ein.
   - Setzen Sie Ihre Füße beim Einschalten des Systems nicht auf die Pedale. Es kann zu einem Systemfehler kommen.
   - Während des Ladevorgangs kann das System nicht eingeschaltet werden.
2. Wählen Sie Ihren bevorzugten Unterstützungsmodus aus.
3. Die Unterstützung setzt ein, wenn die Pedale sich zu drehen beginnen.
4. Wechseln Sie den Unterstützungsmodus gemäß den Fahrbedingungen.
5. Schalten Sie das System ab, wenn Sie das Fahrrad abstellen.
   - Setzen Sie Ihre Füße beim Ausschalten des Systems nicht auf die Pedale. Es kann zu einem Systemfehler kommen.

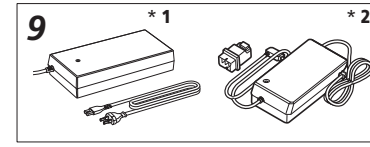
■ Unterstützungsmodus

Sie können einen SHIMANO STEPS Unterstützungsmodus für jede spezifische Anwendung auswählen.

HOCH	NORMAL	ECO
		
Verwenden Sie diesen Modus, wenn starke Unterstützung erforderlich ist, beispielsweise bei steilen Bergauffahrten.	Verwenden Sie diesen Modus, wenn eine mittelstarke Unterstützung benötigt wird, wenn Sie beispielsweise bequem an einer leichten Steigung oder bei ebenem Untergrund fahren möchten.	Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie lange Strecken auf ebenem Untergrund fahren wollen. Wenn nicht sehr stark in die Pedale getreten wird, wird das Maß der Unterstützung vermindert und der Energieverbrauch wird gesenkt.
Wenn die Akkuladung gering ist, wird das Maß der Unterstützung vermindert, um die Reichweite zu erhöhen.		
AUS		
Dieser Modus stellt keine Tretunterstützung bereit, wenn das System eingeschaltet ist. Da kein Strom im Zusammenhang mit der Tretunterstützung verbraucht wird, ist dies nützlich zur Senkung des Akkuverbrauchs, wenn der Ladestand gering ist.		
GEHE		
Dieser Modus ist besonders hilfreich, wenn Sie das Fahrrad mit schwerem Gepäck beladen haben und schieben oder wenn Sie es aus einem Keller herausschieben.		

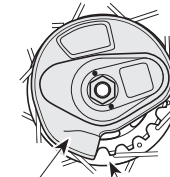
Bezeichnung der Komponenten

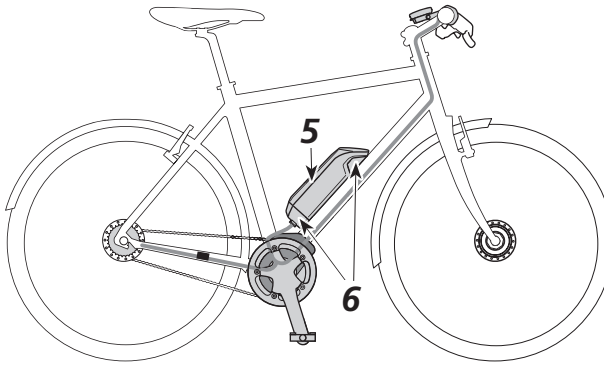


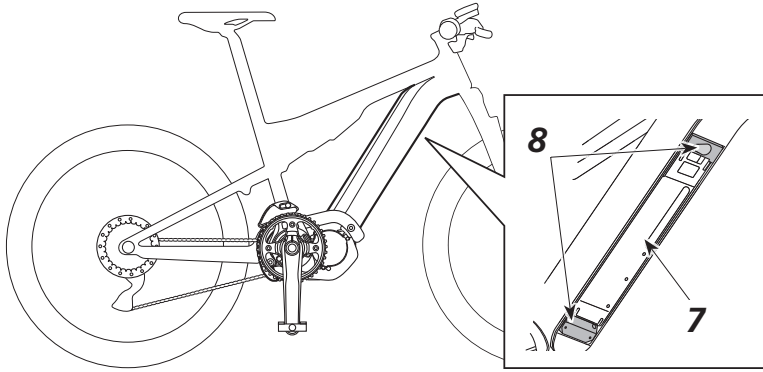


< Bei elektronischer Gangschaltung >

A	Schalthebel	SW-E6000
B	Motoreinheit	MU-S705
	Nabenschaltung	SG-C6060
		SG-S705
		SG-S505







1	**Fahrradcomputer**	• SC-E6000 • SC-E6010	*6*	**Akkuhalterung (externer Typ)**	• SM-BME60 • SM-BME61 • BM-E6000 • BM-E6010 • BM-E8010
2	**Unterstützungsschalter**	• SW-E6000	*7*	**Akku (eingebaut)**	• BT-E8020
3	**Kettenblatt/Kurbelarm**	• FC-E6000 • SM-CRE60	*8*	**Akkuhalterung (eingebaut)**	• BM-E8020
4	**Antriebseinheit / Geschwindigkeitsaufnehmer**	• DU-E6001 • DU-E6050 • DU-E6010	*9*	**Batterieladegerät** * 1: SM-BCE60+SM-BCC1 * 2: EC-E6000	
5	**Akku (externer Typ)**	• BT-E6000 • BT-E6001 • BT-E6010 • BT-E8010			

Spezifikationen

Betriebstemperaturbereich: Während des Entladens	-10-50 °C	**Akkutyp**	Lithium-Ionen-Akku
Betriebstemperaturbereich: Während des Ladens	0-40 °C	**Nennleistung**	Zum Akku „UM-70F0A" siehe Bedienungsanleitung. Für neueste Informationen zu Bedienungsanleitungen siehe die Website (http://si.shimano.com).
Lagertemperatur	-20-70 °C	**Nennspannung**	36 V DC
Lagertemperatur (Akku)	-20-60 °C	**Typ der Antriebseinheit**	Mittelmotor
Ladespannung	100 – 240 V AC	**Motortyp**	DC, bürstenlos
Ladedauer	Zum Akku „UM-70F0A" siehe Bedienungsanleitung. Für neueste Informationen zu Bedienungsanleitungen siehe die Website (http://si.shimano.com).	**Nennleistung der Antriebseinheit**	> 250 W

* Abhängig von den Spezifikationen sind unterschiedliche Geschwindigkeitsbereiche für die Unterstützungsfunktion möglich.
DU-E6001, E6010: 25 km/h oder weniger
DU-E6050: 20 Meilen/h oder weniger

Nutzungshinweise

■ EINFÜHRUNG

Sie können den Akku nicht direkt nach dem Versand verwenden.
Der Akku kann erst nach dem Aufladen mit dem dafür vorgesehenen Ladegerät verwendet werden.
Den Akku unbedingt vor der Verwendung aufladen. Der Akku ist bereit zur Verwendung, sobald die an ihm befindliche LED aufleuchtet.
Der Gebrauch eines Shimano-Originalakkus wird empfohlen. Falls Sie einen Akku eines anderen Herstellers nutzen, lesen Sie die Bedienungsanleitung des Akkus vor dem Gebrauch aufmerksam durch.

■ Laden des Akkus

⚠ GEFAHR

- Verwenden Sie zum Laden nur die vom Unternehmen angegebene Kombination aus Akku und Ladegerät und beachten Sie dabei auch die Ladebedingungen. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.

VORSICHT

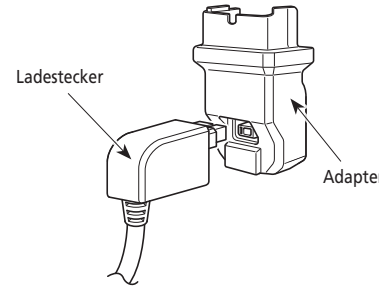
- Wenn Sie den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose ziehen oder den Ladestecker aus dem Akku, dürfen Sie hierbei nicht am Kabel ziehen.
- Wenn Sie einen am Rad montierten Akku laden, müssen Sie darauf achten, nicht über das Ladekabel zu stolpern. Sie könnten sich verletzten oder das Rad könnte umfallen und dadurch beschädigt werden.

- Wenn das Fahrrad direkt nach dem Kauf über einen längeren Zeitraum gelagert wird, müssen Sie den Akku vor Verwendung des Fahrrads aufladen. Wenn der Akku geladen wurde, beginnt seine Leistung abzunehmen.
- Stellen Sie eine Verbindung zu E-TUBE PROJECT her und klicken Sie auf [Prüfung der Verbindung zum Bike], um zu bestätigen, ob der Akku in Gebrauch ein Shimano-Originalakku oder einer eines anderen Herstellers ist.

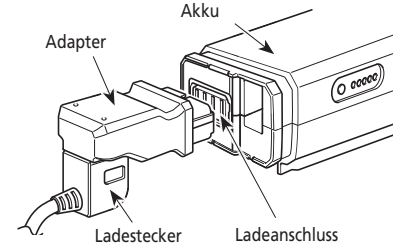
Beim alleinigen Laden des Akkus

< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

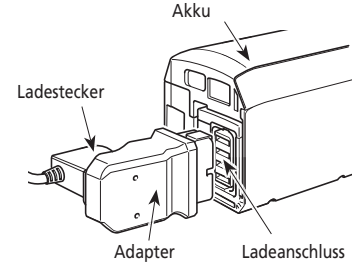
1. Bringen Sie den Adapter am Ladestecker an.
2. Verbinden Sie den Netzstecker des Ladegeräts mit einer Steckdose.
3. Stecken Sie den Adapter in den Ladeanschluss des Akkus.
   * Wenn Sie den Adapter mit dem Ladeanschluss verbinden, müssen Sie den Ladestecker so halten, dass er vom Adapter aus gesehen nach unten ausgerichtet ist. Schließen Sie ihn nicht nach oben ausgerichtet an.
   * Laden Sie den Akku in einem geschlossen Raum und auf flachem Untergrund auf.



< BT-E6000/BT-E6001 >



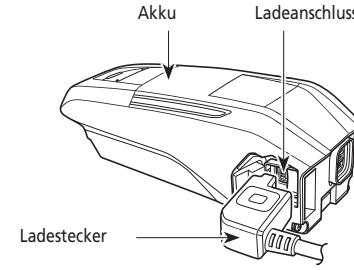
< BT-E6010 >



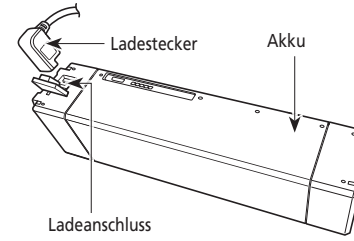
< EC-E6000/BT-E8010/BT-E8020 >

1. Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts in die Steckdose.
2. Stecken Sie den Ladestecker in den Ladeanschluss des Akkus.
   - Laden Sie den Akku in einem geschlossen Raum und auf flachem Untergrund auf.

< BT-E8010 >



< BT-E8020 >



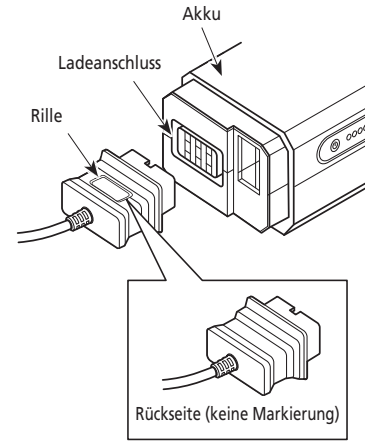
< SM-BCE60/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

1. Befestigen Sie den Ladegerätstecker am Ladegerätanschluss des Akkus.
Stecken Sie ihn so ein, dass die markierte Seite des Steckers nach oben zeigt.

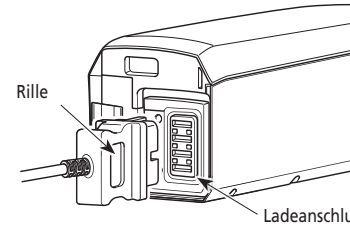
* Sie können ihn nicht mit der markierten Seite nach unten einstecken.

* Laden Sie den Akku in einem geschlossen Raum und auf flachem Untergrund auf.

< BT-E6000/BT-E6001 >



< BT-E6010 >



Laden des am Rad montierten Akkus

< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

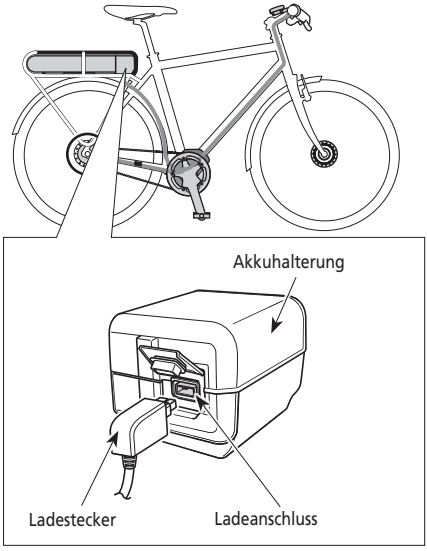
1. Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts in die Steckdose.

2. Stecken Sie den Ladestecker in den Ladeanschluss der Akkuhalterung oder des Akkus.

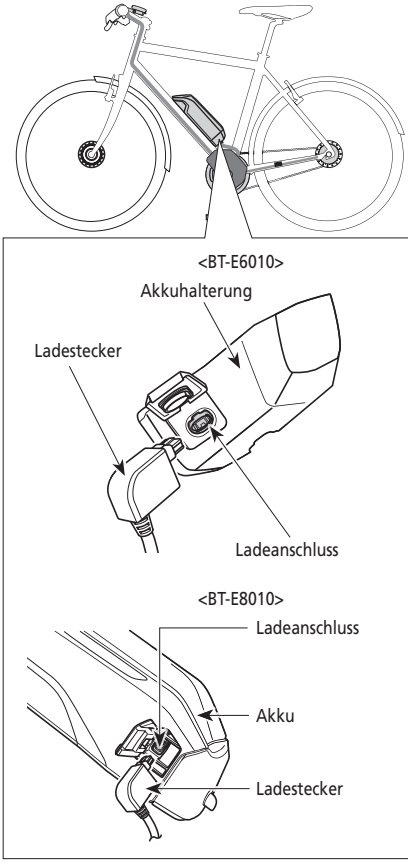
* Legen Sie das Ladegerät vor dem Ladevorgang auf eine ebene Oberfläche, z. B. auf den Boden.

* Stabilisieren Sie das Fahrrad um sicherzustellen, dass es während des Ladens nicht umkippt.

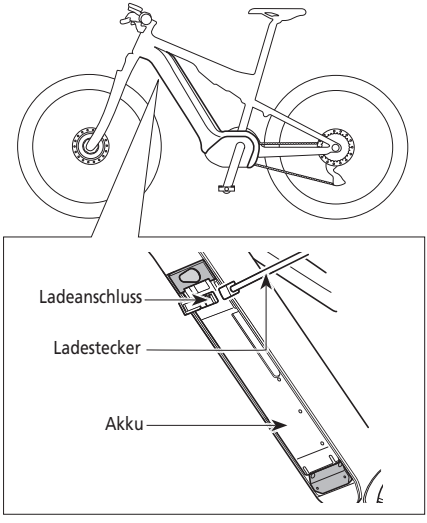
<BT-E6000/BT-E6001>



<BT-E6010/BT-E8010>



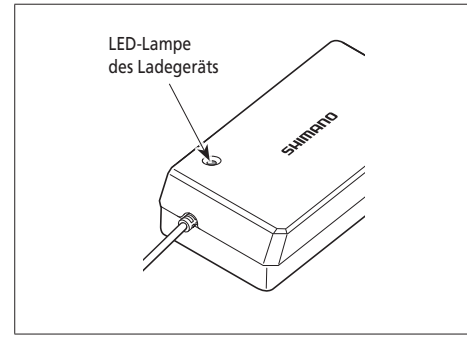
<BT-E8020>



■ LED-Lampe des Ladegeräts

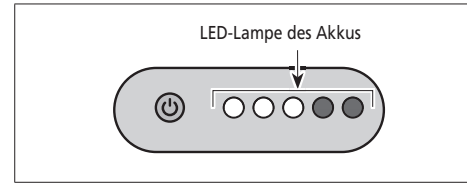
Nach Beginn des Ladevorgangs leuchtet die LED-Lampe am Ladegerät auf.

○ **Leuchten**	Es wird geladen (Leuchtet bis zu 1 Stunde nach Abschluss des Ladevorgangs)
☼ **Blinkt**	Ladefehler
● **Abgeschaltet**	Akku getrennt (1 Stunde oder länger nach Abschluss des Ladevorgangs)



■ LED-Lampen des Akkus

Sie können den aktuellen Ladestatus an den LED-Lampen überprüfen, die sich auf dem Akku befinden.



Anzeige des laufenden Ladevorgangs

Akkuladestandsanzeige*1	Akkuladestand
☼ ● ● ● ●	0 % - 20 %
○ ☼ ● ● ●	21 % - 40 %
○ ○ ☼ ● ●	41 % - 60 %
○ ○ ○ ☼ ●	61 % - 80 %
○ ○ ○ ○ ☼	81 % - 99 %
○ ○ ○ ○ ○	100 %

*1 ● : Leuchtet nicht ○ : Leuchtet ☼: Blinkt

Akkuladestandsanzeige

Der aktuelle Ladestand kann geprüft werden, indem man den Ein-/Ausschalter des Akkus drückt.

Akkuladestandsanzeige*1	Akkuladestand
○ ○ ○ ○ ○	100 % - 81 %
○ ○ ○ ○ ●	80 % - 61 %
○ ○ ○ ● ●	60 % - 41 %
○ ○ ● ● ●	40 % - 21 %
○ ● ● ● ●	20 % - 1 %
☼ ● ● ● ●	0 % (Wenn der Akku nicht im Fahrrad eingebaut ist)
● ● ● ● ●	0 % (Wenn der Akku im Fahrrad eingebaut ist) Ausschalten

*1 ● : Leuchtet nicht ○ : Leuchtet ☼: Blinkt

■ Handhabung und Ladung des Akkus

Der Ladevorgang kann jederzeit durchgeführt werden, unabhängig von der verbleibenden Ladung. Sie sollten den Akku jedoch zu den folgenden Zeitpunkten vollständig laden. Achten Sie darauf, das Spezialladegerät zu verwenden, wenn der Akku zu diesen Zeitpunkten aufgeladen wird.

- Beim Verkauf ist der Akku nicht komplett geladen. Laden Sie ihn vor der Verwendung vollständig auf.

Wenn der Akku vollständig entladen ist, sollten Sie ihn frühestmöglich wiederaufladen. Wenn Sie den Akku nicht frühzeitig wiederaufladen, verschlechtert sich seine Leistung.

- Wenn das Fahrrad über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, stellen Sie es mit einem Restladestand des Akkus von ca. 70 % ab. Sorgen Sie außerdem dafür, dass der Akku nicht vollständig entleert wird, indem Sie ihn alle 6 Monate aufladen.

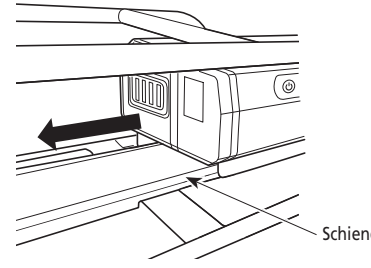
■ Einsetzen/Entfernen des Akkus

Montage des Akkus

< BT-E6000/BT-E6001 >

1. Setzen Sie den Akku von hinten auf die Halteschiene und schieben Sie ihn nach vorn.
Drücken Sie ihn fest hinein.

2. Drehen Sie den Schlüssel zurück in die Verriegelungsposition, ziehen Sie ihn ab und bewahren Sie ihn an einem sicheren Platz auf.

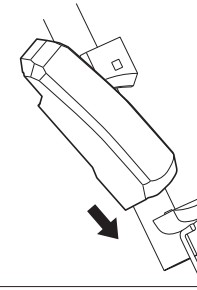


VORSICHT

- Prüfen Sie, dass der Akku verriegelt ist, bevor Sie das Fahrrad benutzen. Wenn der Akku vor der Fahrt nicht richtig verriegelt wurde, kann er sich lösen und herausfallen.
- Um ein Herausfallen des Akkus zu vermeiden, fahren Sie das Fahrrad nicht mit eingestecktem Schlüssel.

< BT-E6010/BT-E8010 >

1. Richten Sie die Vertiefung in der Akku-Unterseite auf die Nase am Halter aus und setzen Sie den Akku ein.



2. Schieben Sie den Akku vom Einsetzpunkt aus nach rechts. Drücken Sie den Akku hinein, bis er hörbar einrastet.

3. Drehen Sie den Schlüssel zurück in die Verriegelungsposition, ziehen Sie ihn ab und bewahren Sie ihn an einem sicheren Platz auf.



VORSICHT

- Sehen Sie vor dem Fahren mit dem Fahrrad nach, ob der Akku verriegelt ist. Wenn der Akku vor der Fahrt nicht richtig verriegelt wurde, kann er herausfallen.
- Stellen Sie vor dem Fahren sicher, dass die Ladeanschlusskappe geschlossen ist.
- Um ein Herausfallen des Akkus zu vermeiden, fahren Sie das Fahrrad nicht mit eingestecktem Schlüssel.

< BT-E8020 >

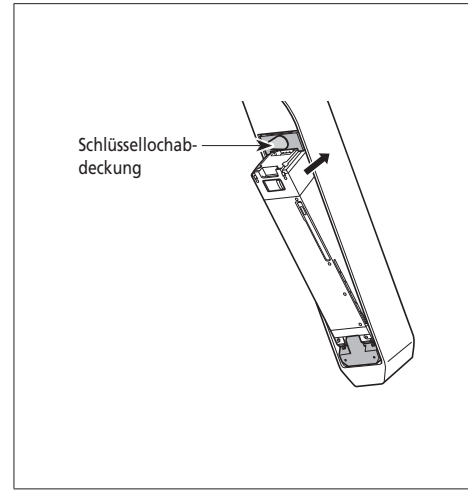
Zu Demonstrationszwecken nehmen diese Anweisungen ein beispielhaftes Rahmendesign an, in dem der Akku von unten herausgenommen/eingebaut wird.

Führen Sie den Akku in die Akkuhalterung ein, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.

- Falls der Akku bis zum Klickgeräusch eingeführt wird, wird der Akku automatisch verriegelt.

HINWEIS

- Prüfen Sie, dass der Akku verriegelt ist, bevor Sie das Fahrrad benutzen. Wenn der Akku vor der Fahrt nicht richtig verriegelt wurde, kann er sich lösen und herausfallen.
- Stellen Sie vor dem Fahren sicher, dass die Schlüssellochabdeckung und die Ladeanschlusskappe geschlossen sind.
- Um ein Herausfallen des Akkus zu vermeiden, fahren Sie das Fahrrad nicht mit eingestecktem Schlüssel.



Entfernen des Akkus

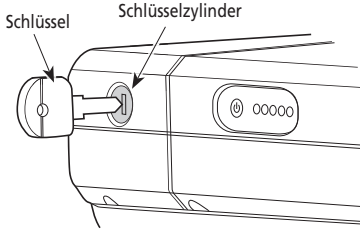
Die folgende Beschreibung ist möglicherweise nicht zutreffend, da verschiedene Schlüsseltypen verfügbar sind.

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010 >

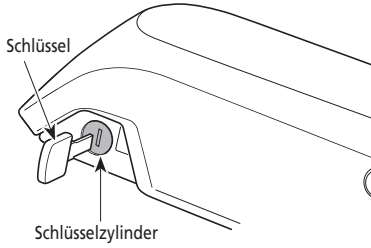
1. Schalten Sie das System aus und führen Sie dann den Schlüssel in den Schlüsselzylinder im Akkuhalter ein.

- Die Position des Schlüssels wirkt sich nicht auf das Einsetzen des Akkus aus. Sie können ihn unabhängig von der Schlüsselposition einsetzen.
- Sie können den Schlüssel nicht abziehen, wenn er sich nicht in der Einführposition befindet.

< BT-E6000/BT-E6001 >

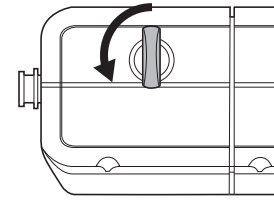


< BT-E6010/BT-E8010 >

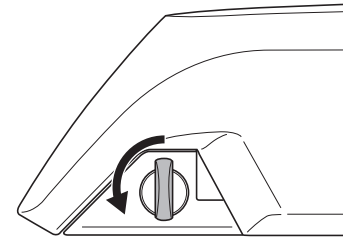


2. Zum Entriegeln des Akkus drehen Sie den Schlüssel nach links, bis Sie etwas Widerstand feststellen.

< BT-E6000/BT-E6001 >



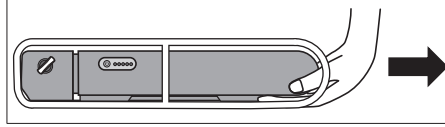
<BT-E6010/BT-E8010>



3. Ziehen Sie den Akku heraus.

Sie können den Akku nur entnehmen, wenn sich der Schlüssel in der Entriegelungsposition befindet.

< BT-E6000/BT-E6001 >

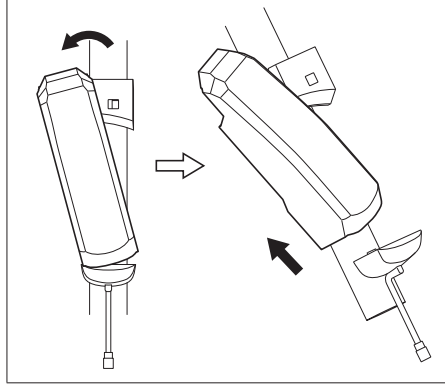


3. Halten Sie den Akku oben fest und schieben Sie ihn nach links, um ihn zu entfernen.

HINWEIS

Halten Sie den Akku fest und achten Sie darauf, dass er nicht herunterfällt, wenn Sie ihn herausnehmen oder tragen.

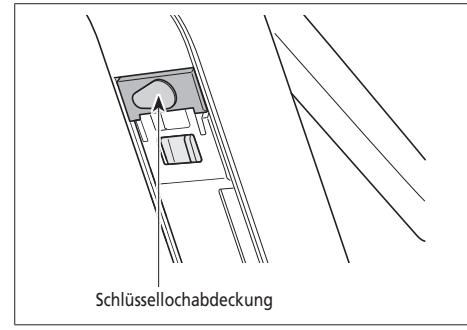
< BT-E6010/BT-E8010 >



< BT-E8020 >

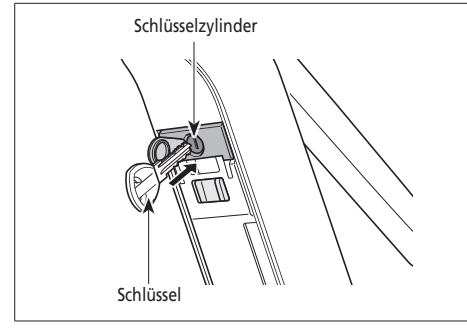
- Zu Demonstrationszwecken nehmen diese Anweisungen ein beispielhaftes Rahmendesign an, in dem der Akku von unten herausgenommen/eingebaut wird.
- Falls eine Akkuabdeckung von einem anderen Hersteller verwendet wird, entfernen Sie die Akkuabdeckung, bevor Sie den Akku entfernen.

1. Entfernen Sie die Schlüssellochabdeckung.



2. Führen Sie den Schlüssel in den Schlüsselzylinder in der Akkuhalterung ein.

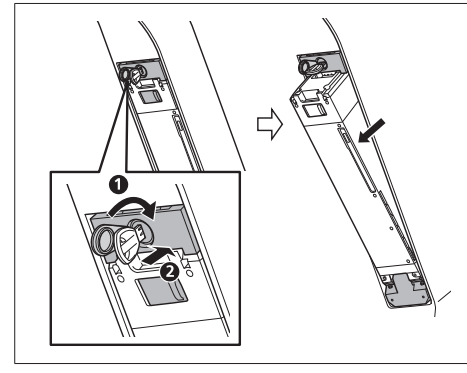
- Die Position des Schlüssels wirkt sich nicht auf das Einsetzen des Akkus aus. Sie können ihn unabhängig von der Schlüsselposition einsetzen.
- Sie können den Schlüssel nicht abziehen, wenn er sich nicht in der Einführposition befindet.



3. Der Akku löst sich automatisch, wenn der Schlüssel im Uhrzeigersinn gedreht und hineingedrückt wird.

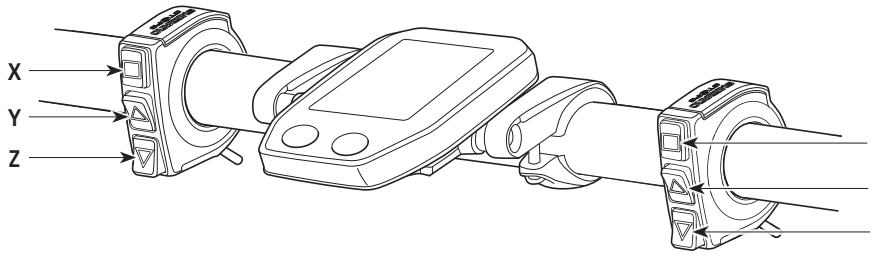
HINWEIS

Stützen Sie den Akku mit Ihrer Hand ab, wenn Sie ihn lösen, um sicherzustellen, dass er nicht herausfällt.



Einstellungen und Betriebsmodi des Fahrradcomputers

Verwenden Sie die Tasten links und rechts am Unterstützungsschalter und Schalthebel für Einstellungen und Umschalten von Modi des Fahrradcomputers.

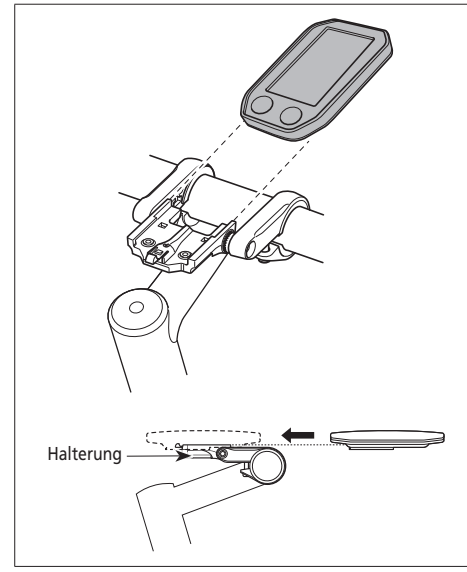


X	• Wechseln der Displayanzeige • Umschalten zwischen automatischer und manueller Gangschaltung
Y	**Beim Wechseln der Unterstützungsmodi**: Das Maß der Unterstützung wird stärker **Beim Wechseln des Gangs**: Das Pedalieren wird schwerer
Z	**Beim Wechseln der Unterstützungsmodi**: Die Unterstützung wird geringer **Beim Wechseln des Gangs**: Das Pedalieren wird leichter

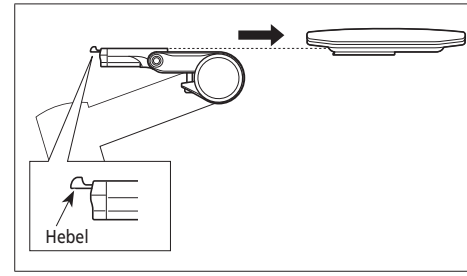
Die hier beschriebene Vorgehensweise gilt für jene Fälle, in denen der Fahrradcomputer auf die Standardwerte eingestellt ist.

■ An- und Abbau des Fahrradcomputers

Schieben Sie den Fahrradcomputer für die Montage auf die Halterung, wie in der Abbildung gezeigt.
Setzen Sie den Fahrradcomputer sicher ein, bis er mit einem Klicken einrastet.



Um den Fahrradcomputer zu entfernen, drücken Sie fest auf den Hebel der Halterung, während Sie den Fahrradcomputer herausschieben.



Wenn das Display nicht richtig eingesetzt ist, funktioniert der Unterstützungsmodus nicht ordnungsgemäß.

■ Ein- und Ausschalten des Systems

Automatische Ausschaltfunktion

Wenn das Fahrrad über 10 Minuten lang nicht bewegt wurde, wird das System automatisch abgeschaltet.

< SC-E6010 >

Ein- und Ausschalten des Systems über den Fahrradcomputer

- Halten Sie die Einschalttaste des Fahrradcomputers 2 Sekunden lang gedrückt.



HINWEIS

Falls der interne Akku des Fahrradcomputers nicht ausreichend aufgeladen ist, wird das System nicht eingeschaltet. Der interne Akku wird aufgeladen, wenn er nach dem Einschalten in dem Fahrrad platziert wird.

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

Ein- und Ausschalten des Systems über den Akku

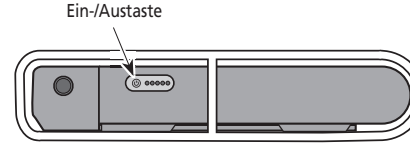
Drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus. Die LED-Lampe leuchtet auf und zeigt die verbleibende Akkukapazität an.

VORSICHT

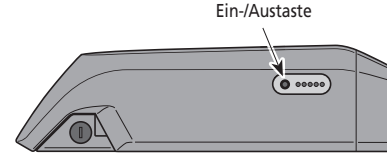
- Wenn Sie das System einschalten, prüfen Sie, dass der Akku sicher am Halter befestigt ist.
- Während des Ladevorgangs kann das System nicht eingeschaltet werden.
- Platzieren Sie Ihren Fuß beim Einschalten nicht auf den Pedalen. Es kann zu einem Systemfehler kommen.

BT-E8010/BT-E8020 kann zum Ausschalten gezwungen werden, indem der Ein-/Ausschalter 6 Sekunden lang heruntergedrückt wird.

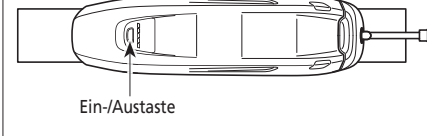
<BT-E6000/BT-E6001>



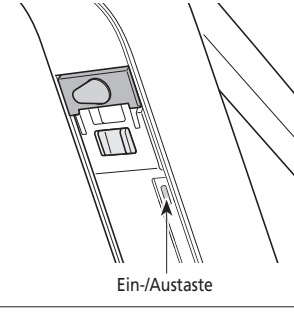
<BT-E6010>



<BT-E8010>



<BT-E8020>



■ SHIMANO STEPS Logobildschirm

Dieser Bildschirm wird beim Systemstart und beim Abschalten angezeigt.



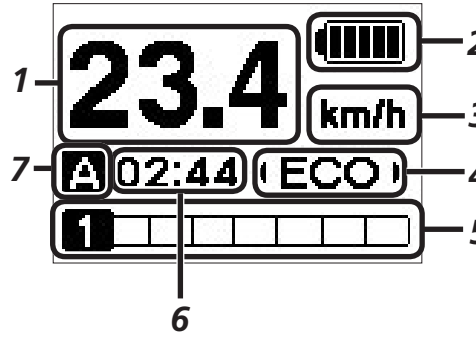
Hier sehen Sie ein Beispiel für die Display-Anzeige des SC-E6010 in der Einstellung Light off road.

■ Standardbildschirm

Zeigt den Status des E-Bikes und Fahrtdaten an

Die Anzahl der Gänge und der Schaltmodus werden nur bei Verwendung der elektronischen Gangschaltung angezeigt.

< SC-E6000 >



1. **Aktuelle Geschwindigkeit**
Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an.

2. **Akkuladestandsanzeige**
Zeigt den aktuellen Akkuladestand an.

3. **Anzeige der Geschwindigkeitseinheit**
Sie können zwischen km/h und mph wählen.

4. **Wechseln der Anzeige des Unterstützungsmodus**
Zeigt den aktuellen Unterstützungsmodus an.

5. **Anzeige von Gangstufe und Fahrtdaten**
Zeigt die aktuelle Übersetzung oder Fahrtdaten an. Betätigen Sie den Unterstützungsschalter, um die Anzeige für SC-E6000 von der Gangstufenanzeige auf die Fahrtdatenanzeige umzuschalten.

6. **Aktuelle Uhrzeit**
Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.

7. **Gangumschaltungsmodus**
Der aktuelle Gangumschaltungsmodus wird folgendermaßen angezeigt.
SC-E6000: [A] (automatisch)/[M] (manuell)
SC-E6010: [Auto]/[Manuell]

< SC-E6010 >



8. **Symbol für eingeschaltetes Licht**
Macht darauf aufmerksam, dass das akkubetriebene Licht eingeschaltet ist.

9. **Unterstützungsanzeige**
Zeigt die Stärke der Unterstützung an.

Akkuladestandsanzeige

Sie können den Akkuladestand auf dem Fahrradcomputer beim Fahren kontrollieren.

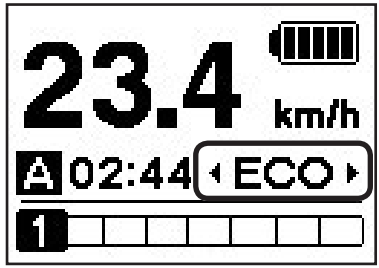
< SC-E6000 >

Anzeige	Akkuladestand
	81 - 100 %
	61 - 80 %
	41 - 60 %
	21 - 40 %
	1 - 20 %
	0 %

< SC-E6010 >

Anzeige	Akkuladestand
	100 %
	
	0 %

< SC-E6000 >



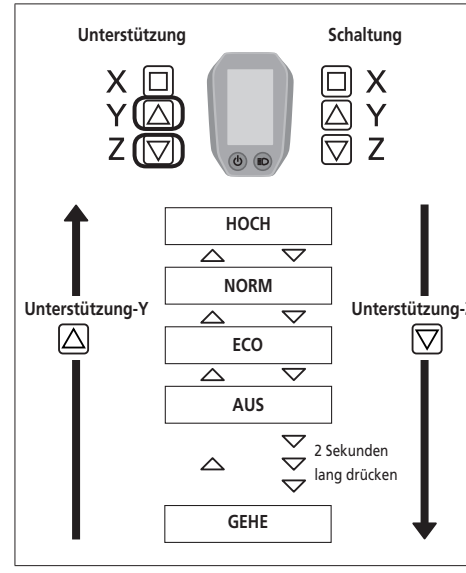
< SC-E6010 >



Wechseln der Anzeige des Unterstützungsmodus

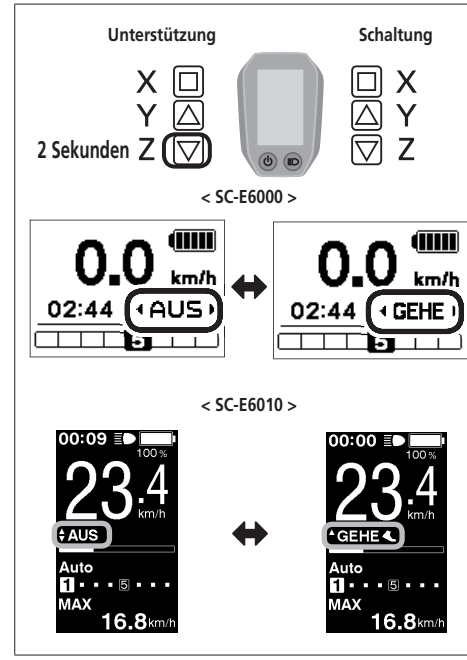
Zeigt den aktuellen Unterstützungsmodus an.
Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z am Unterstützungsschalter, um die Unterstützungsmodi zu wechseln.

Anzeige	Details
HOCH	Starke Unterstützung
NORM	Normale Unterstützung
ECO	Eco-Unterstützung
AUS	Unterstützung aus
GEHE	Schiebe-Unterstützung



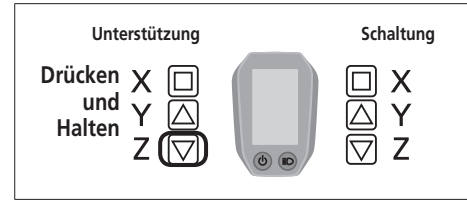
< Auf Schiebe-Unterstützungsmodus umschalten >

1. Drücken Sie Unterstützung-Z, um den Modus auf [AUS] umzuschalten.
2. Drücken Sie erneut 2 Sekunden lang Unterstützung-Z, bis [GEHE] angezeigt wird.
3. Drücken und halten Sie Unterstützung-Z, um die Schiebeunterstützung zu starten.



<Schiebe-Unterstützungsmodus>

Wenn [GEHE] angezeigt wird, halten Sie Unterstützung-Z auf dem Unterstützungsschalter gedrückt, um die Schiebe-Unterstützungsfunktion zu starten. Wenn Sie Unterstützung-Z loslassen oder Unterstützung-Y drücken, wird die Schiebe-Unterstützungsfunktion gestoppt

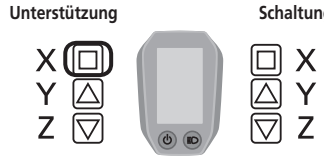


- Wenn Unterstützung-Z über 1 Minute lang nicht betätigt wird, wechselt der Modus auf [AUS].
- Falls das Fahrrad nach dem Einschalten der Schiebe-Unterstützungsfunktion nicht bewegt wird, stoppt die Funktion automatisch. Zum Neustarten der Schiebe-Unterstützungsfunktion lassen Sie den Unterstützungsschalter los, drücken Sie dann Unterstützung-Z erneut und halten Sie den Schalter gedrückt.
- Die Maximalgeschwindigkeit der Schiebe-Unterstützungsfunktion beträgt 6 km/h.
- Das Maß der Unterstützung und die Geschwindigkeit hängen von der Gangstufe ab.

Anzeige von Gangstufe und Fahrtdaten

Zeigt die aktuelle Übersetzung bzw. Fahrtdaten an.

Die Art der angezeigten Fahrtdaten wechselt bei jedem Berühren der Taste Unterstützung-X.



< SC-E6000 >

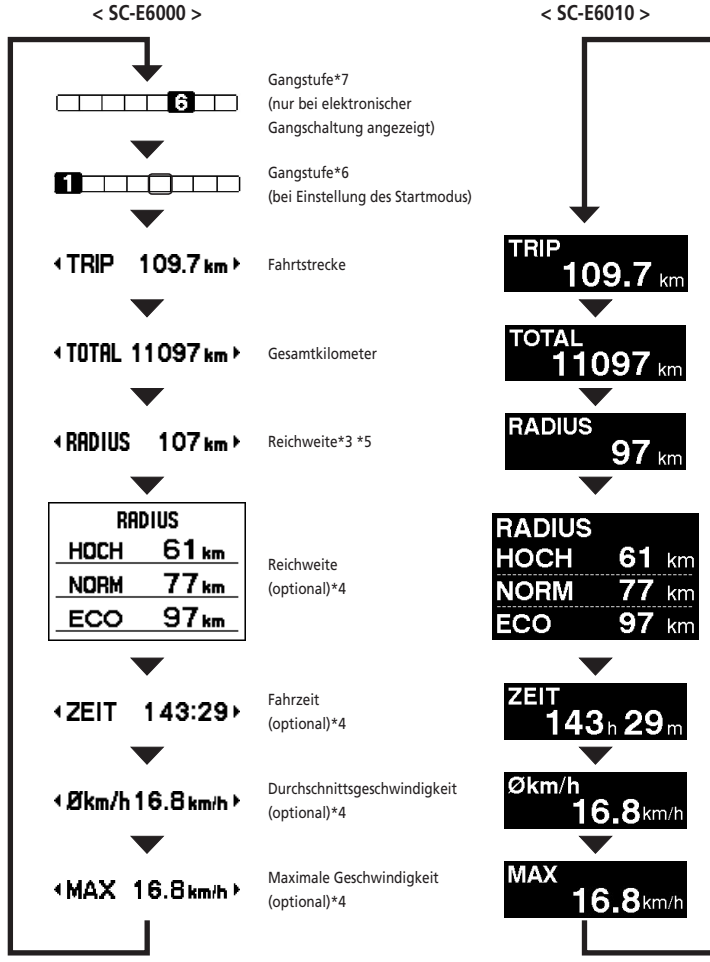


< SC-E6010 >



***1 Gangstufe (nur bei elektronischer Gangschaltung angezeigt)**

***2 Gangstufe (bei Einstellung des Startmodus)**



*3 Wenn [RADIUS] angezeigt wird, werden der Akkuladestand und die Schiebe-Unterstützungsanzeige nicht auf dem Bildschirm angezeigt.

*4 Optionales Element: Sie können die Anzeigeeinstellungen in E-TUBE PROJECT konfigurieren. Für genauere Informationen siehe den Abschnitt „Verbindung und Kommunikation mit einem PC".

*5 Während die Schiebe-Unterstützungsfunktion arbeitet, wird [RADIUS ---] auf dem [RADIUS]-Bildschirm angezeigt.

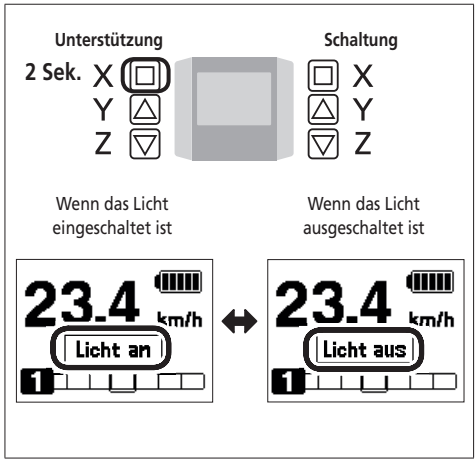
*6 Im Startmodus wird die Gangposition beim Start angezeigt.

*7 Die Gangstufe wird nur bei Gebrauch der elektronischen Gangschaltung angezeigt.

Ein- und Ausschalten der akkubetriebenen Lichtanlage

< SC-E6000 >

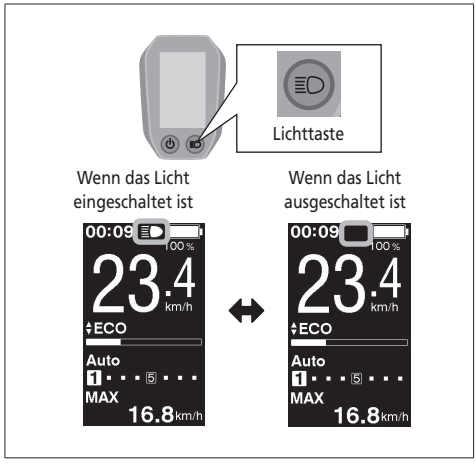
Wenn die akkubetriebene Leuchte angeschlossen ist, werden durch 2 Sekunden langes Drücken von Unterstützung-X diese Informationen anstelle der Uhr und des Unterstützungsmodus angezeigt. Das Licht wird jedes Mal ein- und ausgeschaltet, wenn es angezeigt wird. Es wird ungefähr 2 Sekunden lang angezeigt.



< SC-E6010 >

Wenn die akkubetriebene Lichtanlage angeschlossen ist, drücken Sie die Lichttaste am Fahrradcomputer, um das Licht einzuschalten. Auf dem Display wird ein entsprechendes Symbol angezeigt. Durch erneutes Drücken der Taste wird das Licht wieder ausgeschaltet. Nach dem Ausschalten des Lichts verschwindet das Symbol wieder vom Display.

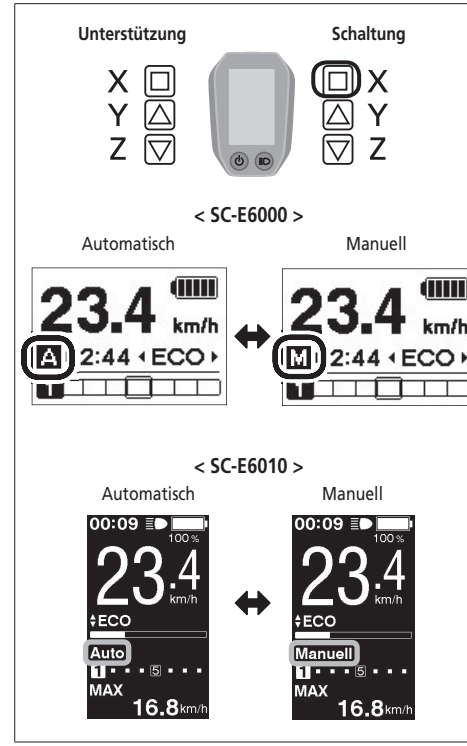
* Ist das akkubetriebene Licht nicht angeschlossen und die ist [Hintergrundbeleuchtung] auf [MANUELL] eingestellt, wird durch Drücken der Lichttaste die Hintergrund-beleuchtung des Fahrradcomputers ein- und ausgeschaltet.



Wird zusammen mit dem akkubetriebenen Licht ausgeschaltet.
Wenn der Akkustrom ausgeschaltet ist, ist das Licht ausgeschaltet.

Wechseln des Gangschaltungsmodus

Drücken Sie im Ausgangsbildschirm Schalten-X, um zwischen automatischem und manuellem Gangschaltungsmodus umzuschalten.



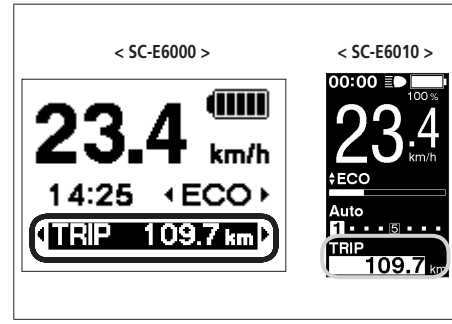
Löschen der Fahrtstrecke

Die Fahrtstrecke kann im Hauptbildschirm gelöscht werden. Wenn die akkubetriebene Leuchte angeschlossen und konfiguriert ist, löschen Sie die Fahrtstrecke (TRIP) gemäß den Anweisungen „Löschen" im Abschnitt „Über das Einstellungsmenü".
* Bei SC-E6000 steht diese Funktion nur zur Verfügung, falls das Licht nicht angeschlossen ist.

1. Wechseln Sie die Fahrtdatenanzeige zu TRIP und drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste Unterstützung-X.



2. Geben Sie die Taste frei, wenn die TRIP-Anzeige zu blinken beginnt.
In diesem Zustand wird durch erneutes Drücken von Unterstützung-X die Fahrtstrecke gelöscht.

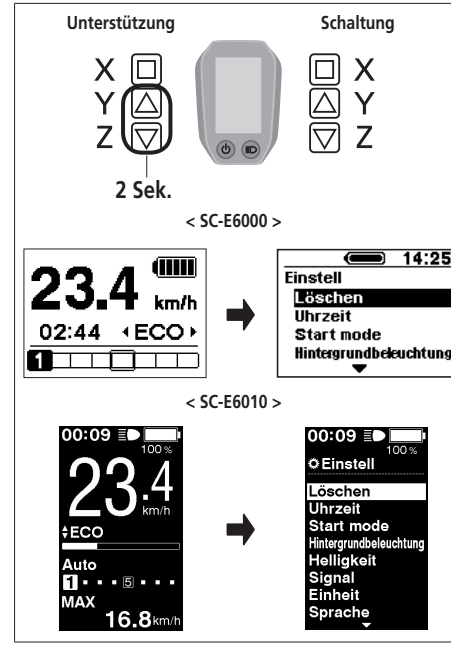


- Die TRIP-Anzeigeleuchte hört zu blinken auf und der Bildschirm wechselt nach 5 Sekunden ohne Bedienungsvorgänge wieder auf den Standardbildschirm.
- Wenn die Fahrtstrecke gelöscht wird, werden ZEIT, Φkm/h und MAX auch gelöscht.

■ Über das Einstellungsmenü

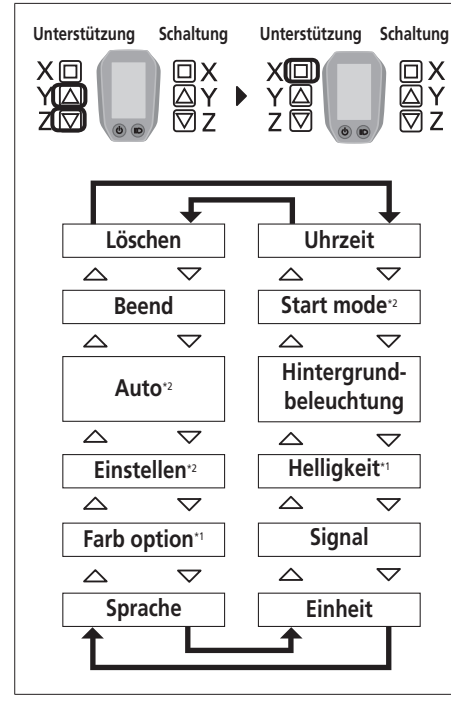
Starten

1. Wenn das Fahrrad angehalten ist, wird durch gleichzeitiges, 2 Sekunden langes Drücken von Unterstützung-Y und Unterstützung-Z der Einstellbildschirm angezeigt.



2. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.
Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellbildschirm für das ausgewählte Element angezeigt.

Einstell-möglichkeiten	Details
Löschen	Einstellungen löschen
Uhrzeit	Uhreinstellungen
Start mode*2	Startmoduseinstellung
Hintergrundbeleuchtung	Hintergrundbeleuchtung
Helligkeit*1	Einstellung der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung
Signal	Einstellung des Signaltons
Einheit	Umschalten zwischen km und Meilen
Sprache	Spracheinstellung
Farb option*1	Einstellung der Farboption
Einstellen*2	Anpassen der elektronischen Gangschaltung
Auto*2	Einstellen der Schaltfolge
Beend	Zurückkehren zum Hauptbildschirm



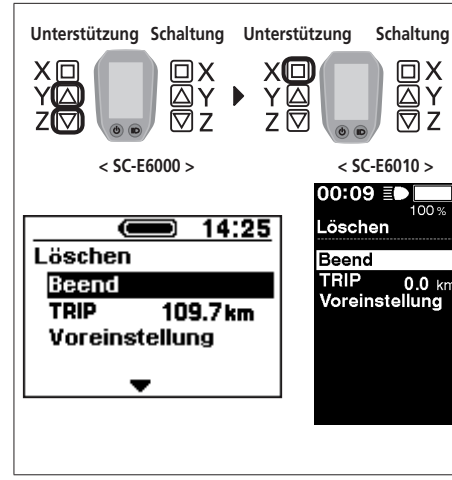
* 1: Dieses Menü gilt für SC-E6010.
* 2: Dieser Bedienvorgang kann nur bei elektronische Gangschaltung ausgeführt werden.

Löschen

Löschen Sie die Fahrtstrecke oder setzen Sie die Displayeinstellungen auf die Voreinstellung zurück.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Einstellmöglichkeiten	Details
Beend	Sie kehren zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü) zurück
TRIP	Löschen der Fahrtstrecke
Voreinstellung	Die SC-Anzeigeneinstellung wird auf die Standardwerte zurückgesetzt



In der SC-Anzeigeneinstellung eingestellter Standardwert

Einstellmöglichkeiten	Voreinstellung
Hintergrundbeleuchtung	Ein (EIN)
Signal	Ein (EIN)
Einheit	km
Sprache	English
< SC-E6010 > Helligkeit	3
< SC-E6010 > Farb option	Weiss

2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).

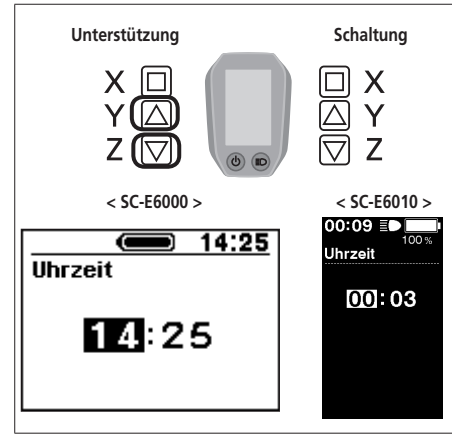
Wenn die Fahrtstrecke gelöscht wird, werden ZEIT, Φkm/h und MAX auch gelöscht.

Uhrzeit

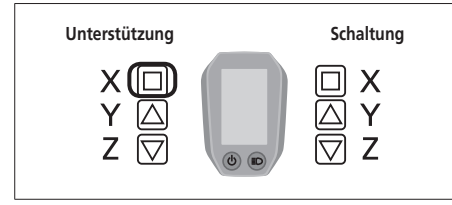
Konfigurieren Sie die Uhreinstellungen.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um die Stunde einzustellen.

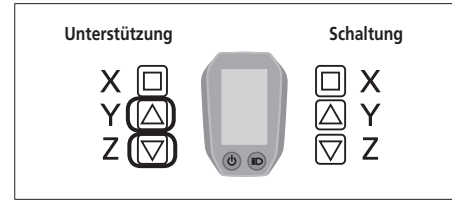
Drücken Sie Unterstützung-Y, um den Wert zu erhöhen.
Drücken Sie Unterstützung-Z, um den Wert zu verringern.



2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der eingestellte Wert aktiviert und Sie wechseln zur Minuteneinstellung.

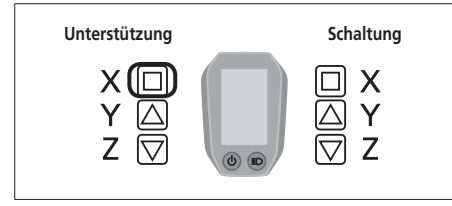


3. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um die Minuten einzustellen.



4. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).

Sie können die Werte schnell ändern, indem Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z gedrückt halten.

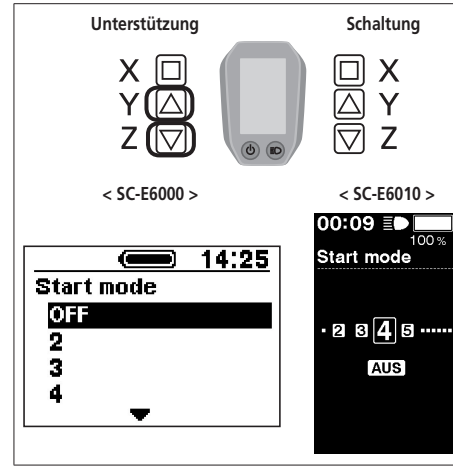


Start mode

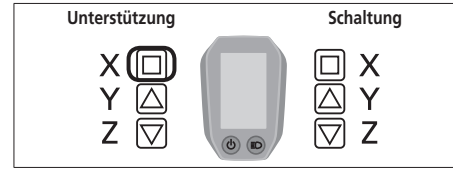
Stellt die Gangposition beim Start ein, wenn der Startmodus verwendet wird.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Einstellmöglichkeiten	Details
OFF (AUS)	Keine Einstellung
2	2-fach
3	3-fach
4	4-fach
5	5-fach



2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).

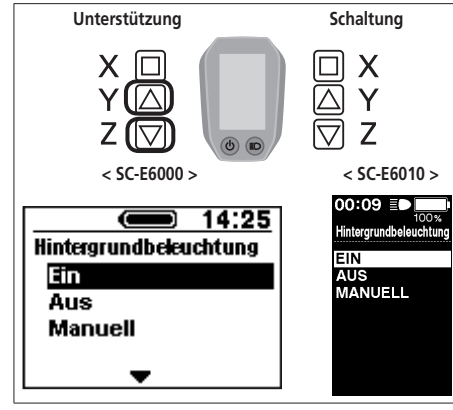


Hintergrundbeleuchtung

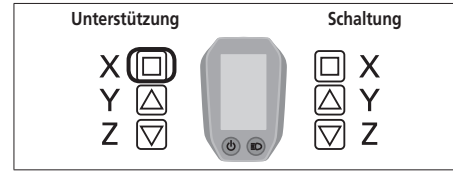
Konfigurieren Sie die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung der Anzeige.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Einstellmöglichkeiten	Details
Ein (EIN)	Immer eingeschaltet
Aus (AUS)	Immer ausgeschaltet
Manuell (MANUELL)	Wird zusammen mit dem akkubetriebenen Licht ein-und ausgeschaltet



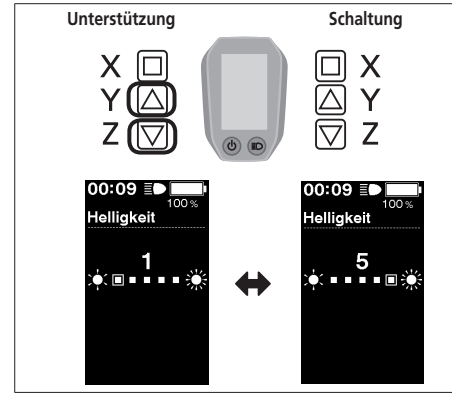
2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).



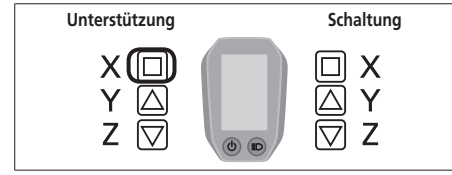
Helligkeit < SC-E6010 >

Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung kann je nach Bedarf eingestellt werden.

1. Drücken Sie zum Einstellen der Helligkeit die Taste Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z.
- Es stehen 5 Helligkeitsstufen zur Verfügung.



2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).

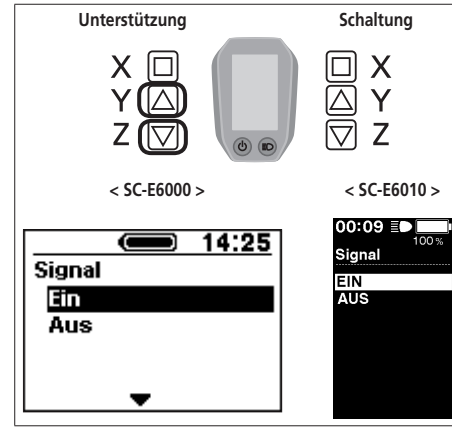


Signal

Das Signal kann ein-/ausgeschaltet werden.

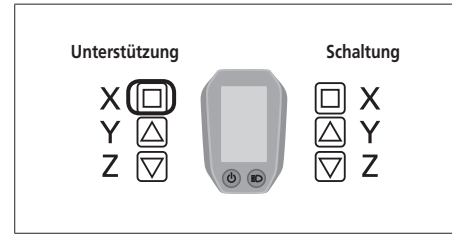
1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Einstellmöglichkeiten	Details
Ein (EIN)	Signalton aktivieren
Aus (AUS)	Signalton deaktivieren



2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).

Selbst wenn [Signal] auf [Aus (AUS)] eingestellt ist, ertönt ein Signal, wenn ein Bedienfehler, ein Systemfehler usw. auftritt.

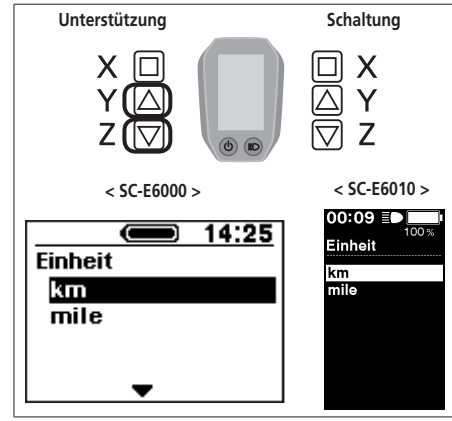


Einheit

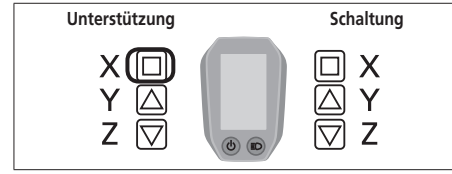
Längeneinheiten (km/Meilen) können umgeschaltet werden.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Einstellmöglichkeiten	Details
km	In km angezeigt
mile	In Meilen angezeigt



2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).

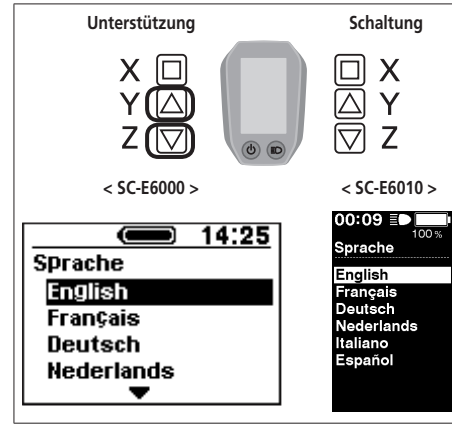


Sprache

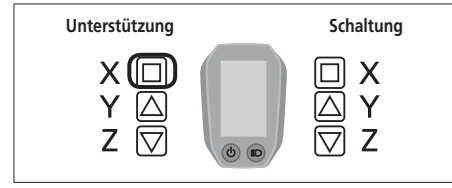
Konfigurieren Sie die Spracheinstellung.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Einstellmöglichkeiten
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español



2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).

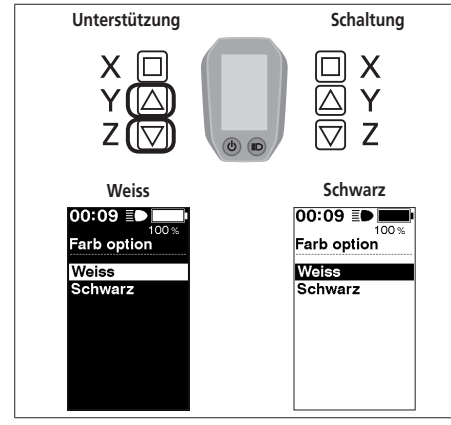


Farb option < SC-E6010 >

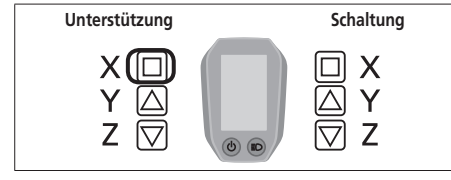
Die Farboption kann geändert werden.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Einstellmöglichkeiten
Weiss
Schwarz



2. Durch Drücken der Taste Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu" (Einstellungsmenü).



Einstellen

Sie können die Gangschaltung nur bei Gebrauch einer elektronischen Gangschaltung einstellen.
Wenn Sie das Schaltwerk einstellen müssen, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

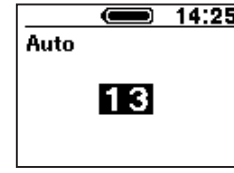
Auto

Die Schaltzeiten können im automatischen Schaltmodus eingestellt werden.

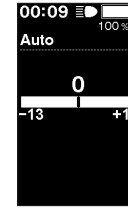
1. Drücken Sie zum Einstellen der Werte die Taste Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z.
- Drücken Sie Unterstützung-Y und passen Sie die Werte nach oben an, um die Schaltfolge einzustellen und das Pedalieren leichter zu machen.
- Drücken Sie Unterstützung-Z und passen Sie die Werte nach unten an, um die Schaltfolge einzustellen und das Pedalieren schwerer zu machen.



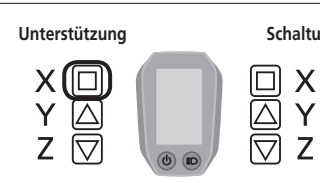
< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm „Setting menu“ (Einstellungsmenü).



Beend

Schließen Sie das Einstellungsmenü und kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu [Beend] springen zu lassen.

2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird das Einstellungsmenü beendet und Sie gelangen wieder zum Standardbildschirm.

Funktion zur Sicherung der Einstellung der Antriebseinheit

Die in der Antriebseinheit gespeicherten Daten werden in der Regel automatisch gesichert. Durch folgende Vorgehensweise wird allerdings eine Meldung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Sie die gesicherten Daten aktualisieren möchten.

- Wiedereinbau des Fahrradcomputers an einem Rad mit anderen Einstellungen.
- Ändern der Einstellungen der Antriebseinheit für ein E-TUBE PROJECT.

Verbindung und Kommunikation mit einem PC

■ Herunterladen der Anwendung

Sie benötigen E-TUBE PROJECT zum Konfigurieren von SHIMANO STEPS und zum Aktualisieren der Firmware.
Laden Sie ein E-TUBE PROJECT von der Support-Website herunter (http://e-tubeproject.shimano.com).
Eine Installationsanleitung für ein E-TUBE PROJECT ist auf der Support-Website zu finden. Informationen dazu, wie Sie den PC bedienen, finden Sie im Hilfe-Handbuch auf dem E-TUBE PROJECT.

VORSICHT
Während des Ladevorgangs ist das Anschließen und die Kommunikation mit einem PC nicht möglich.



- Sie benötigen SM-PCE1 und SM-JC40/JC41, um SHIMANO STEPS an einen PC anzuschließen.
- Änderungen der Firmware vorbehalten.
  Wenden Sie sich bei Bedarf an die Verkaufsstelle.

Fehlersuche

■ Fehleranzeige auf Akku-LED

Systemfehler und ähnliche Warnhinweise werden über verschiedene Leuchtmuster über die Akku-LEDs angezeigt.

Art der Fehleranzeige	Angezeigter Zustand	Leuchtmuster *1	Behebung
Systemfehler	Kommunikations-fehler mit dem Fahrradsystem		Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht locker oder unsachgemäß angeschlossen ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
Temperaturschutz	Wenn die Temperatur den garantierten Betriebsbereich überschreitet, wird der Akku abgeschaltet.		Bewahren Sie den Akku an einem kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf, bis die Innentemperatur des Akkus ausreichend gesunken ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
Fehler bei Sicherheits-authentifizierung	Dies wird angezeigt, wenn keine Original-Antriebseinheit angeschlossen ist. Dies wird angezeigt, wenn eines der Kabel nicht angeschlossen ist.		Schließen Sie einen Original-Akku und eine Original-Antriebseinheit an. Prüfen Sie den Zustand der Kabel. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
Ladefehler	Dies wird angezeigt, wenn ein Fehler beim Ladevorgang auftritt.		Entfernen Sie das Ladegerät vom Akku und drücken Sie den Ein-/Ausschalter; falls ein Fehler angezeigt wird, wenden Sie sich an eine Vertretung.
Akkufehlfunktion	Elektrischer Fehler im Akku		Schließen Sie das Ladegerät an den Akku an und entfernen Sie dann das Ladegerät. Drücken Sie die Einschalttaste, während nur der Akku angeschlossen ist. Falls ein Fehler angezeigt wird, während nur der Akku angeschlossen ist, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

*1 ● : Leuchtet nicht ○ : Leuchtet ☼: Blinkt

■ Fehlermeldungen auf dem Fahrradcomputer

Warnhinweise

Dies erlischt, wenn der Fehler behoben ist.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



Code	Anzeigebedingungen	Betriebseinschränkung, wenn eine Warnung angezeigt wird	Abhilfemaßnahme
W031	Die Kettenspannung wurde eventuell nicht angepasst oder die Kurbel in der falschen Position montiert.	Die Unterstützungsfunktion steht nicht zur Verfügung. (Die elektronische Gangschaltung funktioniert aber weiterhin.)	Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an einen Fahrradhändler. < SC-E6010 > 

Liste der Warnungen

Code	Anzeigebedingungen	Betriebseinschränkung, wenn eine Warnung angezeigt wird	Abhilfemaßnahme
W010	Die Temperatur der Antriebseinheit ist hoch.	Das Maß der Unterstützung kann sich verringern.	Verwenden Sie die Unterstützungsfunktion nicht mehr, bis die Temperatur der Antriebseinheit sinkt. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
W011	Die Fahrgeschwindigkeit kann nicht festgestellt werden.	Die Höchstgeschwindigkeit, bis zu der die Tretunterstützung bereitgestellt wird, kann sinken. (Tretunterstützung wird im obersten Gang bis zu 25 km/h bereitgestellt.)	Prüfen Sie, ob der Geschwindigkeitsaufnehmer ordnungsgemäß eingebaut ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
W012	Die Kurbel wurde eventuell in der falschen Ausrichtung montiert.	-	Montieren Sie die Kurbel in der korrekten Ausrichtung und schalten Sie das System anschließend wieder ein.

Code	Anzeigebedingungen	Betriebseinschränkung, wenn eine Warnung angezeigt wird	Abhilfemaßnahme
W030	Zwei oder mehr Unterstützungs-schalter sind mit dem System verbunden.	Gangschaltung ist nicht für elektronische Schaltwerke verfügbar.	Ändern Sie den Unterstützungsschalter in den Gangschaltungsschalter oder schließen Sie nur einen Unterstützungsschalter an und schalten Sie das System erneut ein. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
-	Es wurde ein Kommunikations-fehler zwischen der Antriebseinheit und der Motoreinheit festgestellt.	Gangschaltung ist nicht für elektronische Schaltwerke verfügbar.	Prüfen Sie, ob das Kabel zwischen der Antriebseinheit und der Motoreinheit ordnungsgemäß angeschlossen ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.

Fehler

Wenn eine Fehlermeldung auf dem gesamten Bildschirm angezeigt wird, befolgen Sie eines der unten stehenden Verfahren, um die Anzeige zurückzusetzen.

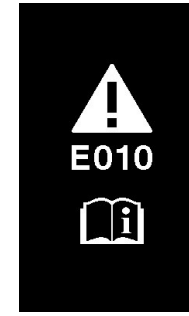
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus.
- Entnehmen Sie den Akku aus der Halterung.

Wenn die Rückstellung der Akkuleistung das Problem nicht behebt oder dasselbe Problem häufig auftritt, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Liste der Fehler

Code	Anzeige-bedingungen	Betriebseinschränkung, wenn ein Fehler angezeigt wird	Abhilfemaßnahme
E010	Es wurde ein Systemfehler festgestellt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Drücken Sie den Knopf des Akkus, um ihn wieder einzuschalten. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
E012	Die Initialisierung des Drehmoment-sensors ist fehlgeschlagen.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Nehmen Sie den Fuß vom Pedal, drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus und schalten Sie das System wieder ein. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
E013	In der Firmware der Antriebseinheit wurde eine Anomalie erkannt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an einen Fahrradhändler.

Code	Anzeige-bedingungen	Betriebseinschränkung, wenn ein Fehler angezeigt wird	Abhilfemaßnahme
E014	Der Geschwindigkeits-sensor wurde eventuell falsch montiert.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an einen Fahrradhändler.
E020	Es wurde eine Kommunikations-fehler zwischen dem Akku und der Antriebseinheit festgestellt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Prüfen Sie, dass das Kabel zwischen der Antriebseinheit und dem Akku ordnungsgemäß angeschlossen ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an den Ort des Kaufs.
E021	Der mit der Antriebseinheit verbundene Akku entspricht den Systemstandards, wird aber nicht unterstützt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Bitten Sie Ihren Verkäufer oder einen Fahrradhändler in Ihrer Nähe um Unterstützung.
E022	Der mit der Antriebseinheit verbundene Akku entspricht nicht den Systemstandards.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Bitten Sie Ihren Verkäufer oder einen Fahrradhändler in Ihrer Nähe um Unterstützung.
E030	Es wurde ein Einstellungsfehler festgestellt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Wenn die Situation sich durch Drücken des Ein-/ Ausschalter des Akkus und Einschalten des Systems nicht verbessert, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben
E031	Die Kettenspannung wurde eventuell nicht angepasst oder die Kurbel in der falschen Position montiert.	Die Unterstützungsfunktion steht nicht zur Verfügung. (Die elektronische Gangschaltung funktioniert aber weiterhin.)	Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an einen Fahrradhändler.
E043	Eventuell ist die Firmware des Fahrradcomputers beschädigt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an einen Fahrradhändler.

■ Fehlersuche

Unterstützungsfunktion

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Es wird keine Unterstützung bereitgestellt.	Ist der Akku ausreichend geladen?	Prüfen Sie die Akkuladung. Wenn der Akku fast leer ist, laden Sie ihn erneut auf.
	Fahren Sie in sommerlichem Wetter lange Steigungen oder fahren Sie über lange Zeit mit einer schweren Last? Der Akku überhitzt möglicherweise.	Schalten Sie das System aus, warten Sie eine Weile und prüfen Sie dann erneut.
	Die Antriebseinheit (DU-E6001 / DU-E6050 / DU-E6010), der Fahrradcomputer (SC-E6000 / SC-E6010) oder der Unterstützungsschalter (SW-E6000) ist möglicherweise falsch angeschlossen oder es kann ein Problem mit einem oder mehreren von ihnen vorliegen.	Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist die Geschwindigkeit zu hoch?	Prüfen Sie die Anzeige des Fahrradcomputers. Bei Geschwindigkeiten von 25 km/h oder höher wird keine Unterstützung bereitgestellt.
Es wird keine Unterstützung bereitgestellt.	Treten Sie?	Das Fahrrad ist kein Motorrad. Sie müssen also die Pedale treten.
	Ist der Unterstützungsmodus auf [AUS] gestellt?	Stellen Sie den Unterstützungsmodus auf [HOCH]. Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist das System eingeschaltet?	Falls Sie unten genannte Schritte durchgeführt und Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle. **< SC-E6010 >** Drücken und halten Sie die Taste des Fahrradcomputers 2 Sekunden lang oder drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus, um das System einzuschalten. **< SC-E6000 >** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus, um ihn wieder einzuschalten.
Die unterstützte Fahrtstrecke ist zu kurz.	Die Fahrtstrecke kann je nach Straßenbedingungen, der Gangstufe und je nachdem, ob die Leuchte ein- oder ausgeschaltet ist, kürzer werden.	Prüfen Sie die Akkuladung. Wenn der Akku fast leer ist, laden Sie ihn erneut auf.
	Die Akkueigenschaften verschlechtern sich bei Winterwetter.	Dies zeigt kein Problem an.
	Der Akku ist ein Verschleißteil. Wiederholtes Aufladen und lange Nutzungszeiten verursachen eine Verschlechterung des Akkus (Leistungsverlust).	Wenn die Strecke, die mit einer einfachen Ladung gefahren werden kann, sehr kurz ist, ersetzen Sie den Akku durch einen neuem.

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Pedale lassen sich schwer treten.	Sind die Reifen auf einen ausreichenden Druck aufgepumpt?	Verwenden Sie eine Pumpe, um den Reifen weiter aufzupumpen.
	Ist der Unterstützungsmodus auf [AUS] gestellt?	Stellen Sie den Unterstützungsmodus auf [HOCH]. Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Die Akkuladung ist möglicherweise niedrig.	Prüfen Sie das Maß der Unterstützung erneut nach Aufladen des Akkus. Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Haben Sie das System mit Ihrem Fuß auf dem Pedal eingeschaltet?	Schalten Sie das System erneut ein, ohne Druck auf das Pedal auszuüben. Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Akku

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Alle fünf Akkuladestandanzeigen leuchten kontinuierlich auf.	Die Akkuladestandsanzeige zeigt den Akkuladestand nicht an, wenn der Akku an das Fahrrad angeschlossen ist. Der Akkuladestand wird während des Ladevorgangs gezeigt.	Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
Der Akku verliert seine Ladung schnell.	Der Akku befindet sich möglicherweise am Ende seiner Gebrauchsdauer.	Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku.
Der Akku kann nicht wiederaufgeladen werden.	Ist der Netzstecker des Ladegeräts fest in die Steckdose eingesteckt?	Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts ab und stecken Sie ihn erneut ein. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn der Akku immer noch nicht wiederaufgeladen werden kann, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist der Ladestecker des Ladegeräts fest in den Akku eingesteckt?	Trennen Sie den Ladestecker des Ladegeräts und schließen Sie ihn wieder an. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn der Akku immer noch nicht aufgeladen ist, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist der Adapter sicher mit dem Ladestecker oder dem Ladegerätanschluss des Akkus verbunden?	Verbinden Sie den Adapter sicher mit dem Ladestecker oder dem Ladegerätanschluss des Akkus und starten Sie den Ladevorgang erneut. Wenden Sie sich an einen Händler, falls der Akku immer noch nicht lädt.
	Ist die Anschlussklemme für Akkuladegerät, Ladeadapter oder Akku verschmutzt?	Wischen Sie die Anschlussklemmen mit einem trocknen Tuch ab, um sie zu reinigen. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn der Akku immer noch nicht wiederaufgeladen werden kann, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Der Akku beginnt den Ladevorgang nicht, wenn das Ladegerät angeschlossen ist.	Der Akku befindet sich möglicherweise am Ende seiner Gebrauchsdauer.	Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku.

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Der Akku und das Ladegerät werden heiß.	Die Temperatur des Akkus bzw. des Ladegeräts überschreitet möglicherweise den Betriebstemperaturbereich.	Brechen Sie den Ladevorgang ab, warten Sie eine Weile und laden Sie dann erneut auf. Wenn der Akku zu heiß ist, um ihn zu berühren, kann dies ein Problem mit dem Akku anzeigen. Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Das Ladegerät ist warm.	Wenn das Ladegerät kontinuierlich verwendet wird, um Akkus zu laden, kann es sich erwärmen.	Warten Sie eine Weile, bevor Sie das Ladegerät erneut verwenden.
Die LED auf dem Ladegerät leuchtet nicht auf.	Ist der Ladestecker des Ladegeräts fest in den Akku eingesteckt?	Prüfen Sie den Anschluss auf Fremdkörper, bevor Sie den Ladestecker erneut einstecken. Wenn sich nichts ändert, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist der Akku vollständig geladen?	Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die LED auf dem Ladegerät. Dies ist jedoch keine Fehlfunktion. Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts ab und stecken Sie ihn erneut ein. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn die LED auf dem Ladegerät immer noch nicht aufleuchtet, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Der Akku kann nicht entnommen werden.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Der Akku kann nicht eingesetzt werden.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Flüssigkeit tritt aus dem Akku aus.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Ein ungewöhnlicher Geruch ist festzustellen.		Brechen Sie die Verwendung des Akkus sofort ab und wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Rauch tritt aus dem Akku aus.		Brechen Sie die Verwendung des Akkus sofort ab und wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Beleuchtung

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Die Frontleuchte oder die Rückleuchte leuchtet nicht auf, selbst wenn der Schalter gedrückt wird.	Die E-TUBE PROJECT-Einstellung ist möglicherweise inkorrekt.	Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Fahrradcomputer

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Der Fahrradcomputer wird nicht angezeigt, wenn Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus drücken.	Der Akkuladestand ist möglicherweise unzureichend.	Laden Sie den Akku wieder auf und schalten Sie die Stromversorgung erneut ein.
	Ist die Stromversorgung eingeschaltet?	Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, um die Stromversorgung einzuschalten.
	Wird der Akku gerade aufgeladen?	Wenn der Akku am Rad montiert ist und gerade geladen wird, kann er nicht eingeschaltet werden. Unterbrechen Sie den Ladevorgang.
	Ist das Display ordnungsgemäß an der Halterung angebracht?	Bringen Sie den Fahrradcomputer ordnungsgemäß an. Lesen Sie dazu „An- und Abbau des Fahrradcomputers".
	Ist der Stromkabelstecker ordnungsgemäß angebracht?	Prüfen Sie, ob der Stecker des Stromkabels, der die Motoreinheit mit der Antriebseinheit verbindet, nicht getrennt ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Unter Umständen ist eine Komponente angeschlossen, die das System nicht identifizieren kann.	Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
<SC-E6010> Das System starten nicht, wenn Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus 2 Sekunden lang gedrückt halten.	Haben Sie den Fahrradcomputer über einen längeren Zeitraum hinweg bei niedrigen Temperaturen verwendet oder ihn solchen ausgesetzt?	Wird der Fahrradcomputer über einen längeren Zeitraum bei niedrigen Temperaturen genutzt oder diesen ausgesetzt, lässt er sich eventuell nicht mehr einschalten. Schalten Sie ihn mithilfe der Ein-/Ausschalttaste des Akkus ein. Sollte er auch hier nicht reagieren, müssen Sie sich an einen Händler wenden.
	Ist das Display ordnungsgemäß an der Halterung angebracht?	Bringen Sie den Fahrradcomputer ordnungsgemäß an. Lesen Sie dazu „An- und Abbau des Fahrradcomputers".
Die Gangstufe wird nicht angezeigt.	Die Gangstufe wird nur angezeigt, wenn die elektronische Gangschaltung eingebaut ist.	Prüfen Sie, ob der Stromkabelstecker abgezogen ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Kann das Signal abgeschaltet werden.		Ändern Sie die Einstellung. Siehe „Signal".
Kann die Hintergrundbeleuchtung abgeschaltet werden.		Ändern Sie die Einstellung. Siehe „Hintergrundbeleuchtung".
Das Einstellmenü kann nicht gestartet werden, während Sie das Fahrrad fahren.	Das Produkt ist so konzipiert, dass das Einstellmenü nicht gestartet werden kann, wenn feststellt wird, dass das Fahrrad gefahren wird. Dies zeigt keine Störung an.	Halten Sie das Fahrrad an und nehmen Sie dann die Einstellungen vor.

Sonstige

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Beim Drücken des Schalters ertönen zwei Signale und der Schalter kann nicht betätigt werden.	Betrieb des gedrückten Schalters wurde deaktiviert.	Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
Es ertönen drei Signale.	Es ist ein Fehler oder eine Warnung aufgetreten.	Dies tritt auf, wenn eine Warnung oder ein Fehler auf dem Fahrradcomputer angezeigt wird. Siehe den Abschnitt „Fehlermeldungen auf dem Fahrradcomputer" und befolgen Sie die Anweisungen, die für den entsprechenden Code angegeben sind.
Wenn ich einen elektronischen Gangschaltmodus verwende, habe ich das Gefühl, dass die Tretunterstützung schwächer wird, wenn der Gang gewechselt wird.	Dies tritt auf, da die Tretunterstützung von der Computersteuerung auf das optimale Maß eingestellt wird.	Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
Nach dem Schalten ist ein Geräusch zu hören.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Während normaler Fahrt ist vom Hinterrad ein Geräusch zu hören.	Die Gangschaltungseinstellung wurde möglicherweise nicht ordnungsgemäß durchgeführt.	**Bei mechanischer Gangschaltung** Passen Sie die Spannung des Schaltzugs an. Für genauere Informationen siehe die Wartungsanweisungen für das Schaltwerk. **Bei elektronischer Gangschaltung** Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Wenn Sie mit dem Rad anhalten, schaltet der Gang nicht in die Position, die im Startmodus voreingestellt ist.	Unter Umständen haben Sie zu starken Druck auf die Pedale ausgeübt.	Wenn Sie nur leichten Druck auf die Pedale ausüben, erleichtert dies den Gangwechsel.

*** Schlüsselnummer**

Die Nummer, die am Schlüssel angebracht ist, ist erforderlich, wenn Sie zusätzliche Schlüssel kaufen müssen. Notieren Sie die Nummer im folgenden Feld und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

Schlüsselnummer

Bitte beachten: Änderungen im Interesse der technischen Weiterentwicklung bleiben jederzeit vorbehalten. (German)

Kontakt

Konformitätserklärung

Ihr Fahrrad wurde den geltenden europäischen Richtlinien und harmonisierten Normen entsprechend, konzipiert, getestet und hergestellt.
Alle RIDE+ Fahrräder tragen demnach eine CE-Kennzeichnung. Nähere Informationen dazu finden Sie in der Konformitätserklärung (DoC), die zusammen mit Ihrem Fahrrad geliefert wurde. Im Fall des Verlustes können Sie in dem Geschäft, in dem Sie Ihr Fahrrad erworben haben, eine neue Konformitätserklärung anfordern.

Eingeschränkte Garantie

Ihr Fahrrad ist durch eine eingeschränkte lebenslange Garantie abgedeckt.
Einzelheiten finden Sie auf unserer Website.

Kontakt

Adressen und Telefonnummern:

Trek Benelux/Bikeurope B.V
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Niederlande
Telefon: +31 (0)88-4500699
Internet: www.trekbikes.com

Diamant
Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Schweiz
Telefon: +41 (0)44 824 85 00
Telefon für Deutschland: 0180-350 70 10
Telefon für Österreich: 0820 820 121
Internet: www.diamantrad.com

Für die Wartung und Garantie, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Die neuste Version dieses Handbuches finden Sie auf der Trek-Website unter „Menü/Support".
Neue Funktionen, welche in der neusten Bedienungsanleitung beschrieben sind, können unter Umständen nicht für Ihr RIDE+ Bike verfügbar sein.

P/N 545424 Rev A, September 2016
© 2016 Trek Bicycle Corporation. All rights reserved.

UM-70H0A-005-01

CE

SHIMANO STEPS

Shimano Total Electric Power System

Gebruikershandleiding

E6000 serie

Nederlands

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

SEIS
SHIMANO ELECTRONIC INTELLIGENT SYSTEM

Belangrijk om te lezen voor de eerste rit

De meest belangrijke punten om op te volgen:

1. Zelfs als u al jaren op een fiets rijdt, is het belangrijk om de algemene Gebruikershandleiding en de specifieke RIDE+ Gebruikershandleiding van de fiets zorgvuldig te lezen voordat u met uw nieuwe RIDE+ fiets gaat rijden.

- *Beide handleidingen bevatten gedetailleerde informatie en nuttige aanwijzingen over uw nieuwe fiets.*
- *Zorg ervoor dat u weet hoe u uw nieuwe fiets moet gebruiken, onderhouden en hoe u de elektrische componenten van uw RIDE+ fiets moet recyclen.*

2. Denk aan de veiligheid. Uw veiligheid en die van andere weggebruikers is erg belangrijk.

- *Fiets niet op een elektrische fiets zonder accu. De accu moet op de elektrische fiets aanwezig zijn omdat de fiets anders geen verlichting heeft als dat nodig is.*
- *Fiets niet op een fiets zonder zadel. Sommige fietsen hebben een snelspanklem voor de zadelpen. Als het zadel gestolen is, kan het leiden tot riskante situaties als er toch gefietst wordt zonder zadel.*
- *Controleer de fiets op normaal functioneren, losse onderdelen en op defecten alvorens er op te fietsen. Als u een probleem ontdekt, ga dan naar uw dealer voor reparatie voordat u op de fiets gaat rijden.*
- *Wees ervan bewust dat andere weggebruikers niet verwachten dat een elektrische fiets sneller kan rijden dan een normale fiets. Sneller rijden verhoogt bovendien het risico op ongelukken.*
- *Gebruik de fiets alleen in omstandigheden waarvoor uw fiets bedoeld is. Gebruikstoepassing 1 (verharde wegen, waarbij de wielen op de grond blijven) is van toepassing op RIDE+ City/ Trekking fietsen, gebruikstoepassing 3 (ruwer terrein, waarbij de wielen kortstondig niet op de grond zijn) op RIDE+ Mountain bikes. Zie de algemene Gebruikershandleiding voor meer gedetailleerde informatie.*
- *Overbelast de bagagedrager niet. De maximale belasting van de bagagedrager van RIDE+ fietsen is 20 kg voor fietsen met een bagagedrageraccu en 25 kg voor fietsen met een onderbuisaccu.*

3. Het elektrische systeem van uw nieuwe fiets heeft speciale aandacht nodig.

- *Maak uw elektrische fiets niet schoon met een hogedrukreiniger. Ieder elektrisch systeem is gevoelig voor vocht. Door de hoge druk kan water binnendringen in de connectoren en andere delen van het elektrische systeem.*
- *Behandel de accu met zorg om schade aan de accu te voorkomen. Laat de accu niet vallen en beschadig de accu niet opzettelijk. Het onjuist behandelen van een accu kan leiden tot ernstige schade of oververhitting. In een zeer zeldzaam geval kan een ernstig beschadigde accu of op andere wijze onjuist behandelde accu gaan branden. Als u schade aan uw accu denkt te hebben, ga dan onmiddellijk naar uw dealer voor inspectie.*

4. Onderhoud de accu zoals beschreven in deze RIDE+ Gebruikershandleiding.

Het niet opvolgen van deze instructies zal tot schade aan de accu kunnen leiden. Mogelijk zal de accu in dat geval vervangen moeten worden.

- *Laad de accu alleen op met de meegeleverde Shimano lader.*
- *Laad de accu op tot ongeveer 100 % (4 tot 5 LEDs van de laadindicatie branden) voordat u deze voor lange tijd opbergt.*
- *Controleer de laadstatus van de accu regelmatig als u niet fietst. Als er nog maar één LED van de laadindicatie brandt of knippert, dient u de accu onmiddellijk weer tot ca. 100 % op te laden.*
- *Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden verminderd.*

- *Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.*
- *Bewaar de accu bij voorkeur op een droge en goed geventileerde plaats. Bescherm deze tegen vocht en water.*
- *Bij ongunstige weersomstandigheden is het bijv. aan te raden om de accu van de RIDE+ fiets te nemen en tot het volgende gebruik in een gesloten ruimte te bewaren.*
- *De accu kan bij temperaturen van –20 °C tot +60 °C worden bewaard. Voor een lange levensduur is echter bewaren bij een temperatuur van ca. 20 °C meest gunstig.*
- *Let erop dat de maximale bewaartemperatuur niet wordt overschreden. Laat de accu bijv. in de zomer niet in de auto liggen en bewaar deze niet in fel zonlicht.*
- *Er wordt aangeraden om de accu niet op de fiets te bewaren.*

5. Wees voorzichtig bij het transport van een RIDE+ bike.

- *Een elektrische fiets is zwaarder is dan een normale fiets. Bij transport met een voertuig moet u rekening houden met de maximale belasting van het autodak, de trekhaak en/of de fietsendrager. Lees de handleiding van het voertuig en fietsendrager voor details.*
- *Verwijder de accu, de controller en, indien aanwezig, andere losse delen (zoals fietstassen) en bewaar deze elders in het voertuig tijdens de rit.*
- *Respecteer altijd de lokale, wettelijke regels over transport van (elektrische) fietsen.*
- *Omdat Li-Ion accu's van dit formaat en vermogen tijdens transport vallen onder 'Gevaarlijke goederen klasse 9', kunnen er plaatselijk beperkingen gelden bij het transport van losse Li-Ion accu's. De beperkingen zijn geldig bij de meeste vliegmaatschappijen en sommige andere vervoerders. Als u echter met uw complete RIDE+ fiets wilt reizen (d.w.z. met de accu op de fiets geïnstalleerd) zijn de eisen minder streng. Informeer, voor u uw reis boekt, bij de vliegmaatschappij of vervoerder of u uw (complete) RIDE+ fiets kunt meenemen op uw reis.*

6. Bezoek uw dealer voor regelmatig onderhoud van uw nieuwe fiets.

- *Om het veilig en juist functioneren van de fiets te kunnen garanderen, dient de fiets regelmatig, minstens één keer per jaar, onderhoud te krijgen bij een erkende RIDE+ dealer.*
- *Uw dealer heeft de juiste kennis en gereedschappen voor het onderhouden van uw RIDE+ fiets.*
- *Als u vragen heeft over uw nieuwe RIDE+ fiets, stel ze gerust aan uw dealer!*

Haal het meeste uit uw RIDE+ fiets

INHOUD

BELANGRIJKE MEDEDELING 2

Belangrijke veiligheidsinformatie 2

Veiligheid voorop 2

Kenmerken van SHIMANO STEPS 6

Kenmerken 6

Fietsen 6

Bekrachtigingsmodus 7

Namen van onderdelen 8

Specificaties 9

Gebruik 10

INLEIDING 10

De accu laden 10

Over de LED-lamp van de lader 15

Over de LED-lamp van de accu 15

De accu opladen 16

De accu aanbrengen/verwijderen 17

Wisselen tussen fietscomputerfuncties en modi 22

De fietscomputer plaatsen en verwijderen 23

De stroom in-/uitschakelen 24

Logoscherm van SHIMANO STEPS 25

Standaardscherm 26

Over het instellingenmenu 35

Back-upfunctie instellingen aandrijfeenheid 43

Aansluiting op en communicatie met de pc 43

Applicatie downloaden 43

Problemen oplossen 44

Foutindicaties LED-lamp accu 44

Foutberichten op de fietscomputer 45

Problemen oplossen 48



Gebruikershandleidingen in andere talen zijn te vinden op:

http://si.shimano.com

BELANGRIJKE MEDEDELING

- Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker voor informatie over de montage en afstelling van de producten die niet in de gebruikershandleiding zijn terug te vinden. Een dealerhandleiding voor professionele en ervaren fietsmonteurs is verkrijgbaar op onze website (http://si.shimano.com).
- Dit product mag niet gedemonteerd of gewijzigd worden.
- Gebruik het product in overeenstemming met de plaatselijk geldende wet- en regelgeving.

Lees voor de veiligheid deze gebruikershandleiding voor gebruik zorgvuldig door en volg de aanwijzingen daarin op voor een correct gebruik.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Neem voor informatie over vervanging contact op met het verkooppunt of een fi etsenmaker.
Neem de volgende punten in acht om brandwonden of ander letsel te voorkomen als gevolg van vloeistoflekkages, oververhitting, brand of ontploffing.

Veiligheid voorop

⚠ GEVAAR

Omgaan met de accu

- De accu mag niet worden vervormd, gewijzigd of gedemonteerd; ook mag er geen soldeer op worden aangebracht. Gebeurt dit wel, dan kan de accu gaan lekken, oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Laat de accu niet in de buurt van warmtebronnen, zoals een verwarming, liggen. Stel de accu niet bloot aan hitte en gooi hem niet in vuur. Gebeurt dit wel, dan kan de accu barsten of ontploffen.
- Stel de accu niet bloot aan krachtige schokken en laat deze niet vallen. Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat de kans op brand, ontploffing of oververhitting.
- Plaats de batterij niet in zoetwater of zeewater en laat de aansluitpunten van de batterij niet nat worden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Gebruik de door Shimano aangegeven lader en voldoe aan de aangegeven voorwaarden voor het laden tijdens het laden van de aangegeven accu. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.

⚠ WAARSCHUWING

Veilig fietsen

- Let tijdens het fietsen niet te veel op de fietscomputer, omdat dit tot ongelukken kan leiden.
- Controleer of de wielen goed zijn bevestigd, alvorens te gaan fietsen. Als de wielen niet correct zijn bevestigd, kan de fiets vallen en kunt u ernstig letsel oplopen.
- Als u een elektrische fiets gebruikt, dan moet u op de hoogte zijn van de startkarakteristieken voordat u ermee op wegen met verschillende fietspaden en voetpaden gaat fietsen. Als de fiets plotseling start, kan dit tot ongevallen leiden.
- Controleer of de fietslampen werken alvorens in het donker te gaan fietsen.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Verwijder de accu en kabel van de lader voordat u bedrading aansluit of onderdelen op de fiets monteert. Doet u dit niet, dan kunt u een elektrische schok oplopen.
- Als u de accu oplaadt terwijl deze op de fiets is aangebracht, moet u de fiets niet verplaatsen. Het elektriciteitssnoer van de acculader kan loskomen en niet volledig in het stopcontact komen te zitten, wat voor brandgevaar zorgt.
- Volg bij het plaatsen van dit product de instructies in de gebruikershandleiding. Bovendien wordt aangeraden alleen originele onderdelen van Shimano te gebruiken. Als bouten en moeren niet worden aangehaald of als het product beschadigd raakt, kunt u plotseling vallen met de fiets met ernstig letsel tot gevolg.
- Demonteer het product niet. Bij demontage kunnen mensen letsel oplopen.
- Bewaar de gebruikershandleiding na het grondig doorlezen zorgvuldig op een veilige plek, zodat u deze later kunt raadplegen.

Omgaan met de accu

- Als er vloeistof uit de accu in de ogen terechtkomt, spoel de ogen dan onmiddellijk met schoon water. Wrijf niet in de ogen. Roep onmiddellijk medische hulp in. Worden deze aanwijzingen niet opgevolgd, dan kan het accuzuur uw ogen beschadigen.
- Laad de accu niet buiten op en ook niet in een vochtige omgeving. Dan kunt u een elektrische schok oplopen.
- Steek de stekker niet in en trek hem niet los wanneer hij nat is. Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat er kans op elektrische schokken. Als er water uit de stekker lekt, droog de stekker dan grondig alvorens hem in te steken.
- Als de accu na zes uur laden niet volledig is opgeladen, koppel de lader dan onmiddellijk los van het stopcontact en neem contact op met het verkooppunt. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Gebruik de accu niet als deze duidelijk zichtbaar is bekrast of als de buitenzijde andere beschadigingen vertoont. Doet u dit wel, dan kan de accu barsten, oververhit raken of er kunnen bedieningsproblemen ontstaan.
- Het bereik van de gebruikstemperatuur van de batterij wordt hieronder aangegeven. Gebruik de accu niet bij temperaturen buiten dit bereik. Als de accu gebruikt of bewaard wordt bij temperaturen buiten dit bereik, bestaat de kans op brand, letsel of defecten.
  1. Tijdens ontladen: -10 °C - 50 °C
  2. Tijdens laden: 0 °C - 40 °C

Reinigen

- Hoe vaak er onderhoud moet worden uitgevoerd, is afhankelijk van de fietsomstandigheden. Reinig de ketting regelmatig met een geschikte kettingreiniger. Gebruik onder geen enkele voorwaarde alkaline of zure reinigingsmiddelen voor het verwijderen van roest. Als dergelijke reinigingsmiddelen worden gebruikt, kunnen zij de ketting beschadigen met ernstig letsel tot gevolg.

⚠ LET OP

Veilig rijden

- Volg de instructies in de gebruikershandleiding voor de fiets op, zodat u veilig kunt fietsen.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Controleer de acculader en adapter (met name het snoer, de stekker en de behuizing) regelmatig op beschadigingen. Als de lader of adapter is beschadigd, mag deze pas weer worden gebruikt als hij is gerepareerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, waaronder kinderen, met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen met onvoldoende kennis, tenzij zij er sprake is van toezicht of tenzij zij duidelijk zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een verantwoordelijke persoon.
- Laat kinderen niet spelen in de nabijheid van dit product.

Omgaan met de accu

- Laat de accu niet op een plaats liggen waar hij aan direct zonlicht wordt blootgesteld, of in een auto op een hete dag, of op een andere warme plaats. De accu kan dan gaan lekken.
- Als er gelekte vloeistof op uw huid of kleding terechtkomt, deze onmiddellijk met schoon water afspoelen. Gelekte vloeistof kan huidletsel veroorzaken.
- Bewaar de accu op een veilige plaats buiten het bereik van kleine kinderen of huisdieren.

Reinigen

- Neem contact op met het verkooppunt als er storingen of andere problemen optreden.
- Probeer nooit zelf het systeem te wijzigen, omdat er dan problemen met de bediening kunnen optreden.

N.B.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Breng doppen aan op stekkers die niet worden gebruikt.
- Neem contact op met een fietsenmaker voor installatie- en afstellingsaanwijzigen voor het product.
- Het product is volledig waterdicht, zodat het in regenachtig weer kan worden gebruikt. Plaats het product echter niet met opzet in water.
- Maak de fiets niet schoon in een wasstraat met hogedrukspuit. Als er water in de onderdelen komt, kan dit ervoor zorgen dat deze minder goed werken.
- Plaats de fiets niet ondersteboven. De fietscomputer of de versnellingsschakelaar kan beschadigd raken.
- Ga voorzichtig om met het product en voorkom dat het aan sterke schokken wordt blootgesteld.
- Hoewel de fiets nog steeds als een normale fiets werkt, ook als de accu is verwijderd, gaat het licht niet aan als het op het elektrische systeem is aangesloten. In dit geval voldoet de fiets in Duitsland niet aan de verkeerswetten.
- Als u de accu oplaadt terwijl deze op de fiets is aangebracht, moet u op het volgende letten:
  - Zorg dat zich tijdens het laden geen water bevindt op het aansluitpunt voor de lader van de accuhouder of op de laadstekker.
  - Zorg dat de accu in de accuhouder is vergrendeld voordat u deze oplaadt.
  - Verwijder de accu niet uit de accuhouder tijdens het laden.
  - Fiets niet terwijl de lader is bevestigd.
  - Sluit altijd de dop van de laderaansluiting wanneer er niet geladen wordt.
  - Stabiliseer de fiets om ervoor te zorgen dat deze niet valt tijdens het laden.

Omgaan met de accu

- Als u een elektrische fiets een voertuig in draagt, moet u de accu van de fiets verwijderen en de fiets op een stabiele ondergrond in het voertuig plaatsen.
- Controleer voordat u de accu aansluit dat zich geen water bevindt in de aansluiting waarop de accu zal worden aangesloten.
- Het gebruik van een originele Shimano accu wordt aanbevolen. Als u een accu van een andere fabrikant gebruikt, moet u de instructiehandleiding voor de accu nauwkeurig doorlezen voor het gebruik.

Verwijderingsinformatie voor landen buiten de Europese Unie



Dit symbool is uitsluitend van toepassing binnen de Europese Unie. Volg de plaatselijk geldende regels voor het weggooien van gebruikte batterijen/accu's. Als u twijfelt, kunt u contact opnemen met het verkooppunt of een fietsenmaker.

Reinigen

- Het nummer op de accusleutel heeft u nodig bij het kopen van reservesleutels. Bewaar het op een veilige plaats. Op het achterblad van deze gebruikershandleiding is er ruimte om het sleutelnummer in te vullen. Voer het sleutelnummer in voor bewaring en zodat u dit later kunt raadplegen.
- Neem contact op met het verkooppunt voor updates van de productsoftware. De nieuwste informatie vindt u op de website van Shimano. Meer informatie kunt u vinden onder "Aansluiting op en communicatie met de pc".
- Gebruik geen verdunner of andere verdunningsmiddelen om de producten te reinigen. Door dergelijke materialen kan het oppervlak worden beschadigd.
- Was de kettingbladen op gezette tijden met een neutraal reinigingsmiddel. Het reinigen van de ketting met een neutraal reinigingsmiddel en het smeren ervan kan tevens een effectieve manier zijn om de gebruiksduur van de kettingbladen en de ketting te verlengen.
- Gebruik een vochtige, goed uitgewrongen doek voor het reinigen van de accu en de plastic afdekking.
- Neem contact op met het verkooppunt voor vragen over het omgaan met en het onderhouden van de accu.
- De producten zijn niet gegarandeerd tegen natuurlijke slijtage en kwaliteitsverlies door normaal gebruik en veroudering.

Bekrachtigen

- Als de instellingen niet kloppen (de ketting is bijvoorbeeld te strak gespannen), is de juiste bekrachtiging wellicht niet mogelijk. Als dit gebeurt, moet u contact opnemen met het verkooppunt.

<DU-E6010>

- Dit onderdeel is geschikt voor terugtrapremmen. Als de crank niet in de juiste positie is gemonteerd of als de kettingspanning niet correct is afgesteld, moet u contact opnemen met het verkooppunt aangezien de bekrachtiging dan onvoldoende kan zijn.

Etiket

- Sommige belangrijke informatie in deze gebruikers-handleiding wordt ook op het etiket van de acculader aangegeven.

Kenmerken van SHIMANO STEPS

■ Kenmerken

- **Lichtgewicht, compact design**
- **Stil en soepel fietsen**
- **Geavanceerd schakelsysteem (bij elektronisch schakelen)**
  Dit systeem gebruikt nauwkeurige sensoren om te schakelen met het meest geschikte bekrachtigingsniveau dat nauwkeurig door computergestuurde bedieningselementen wordt aangepast.
- **Volledig automatisch schakelen (bij elektronisch 8-speed schakelen)**
  De sensoren detecteren de rijomstandigheden, of u nu met tegenwind een heuvel op fietst of op het vlakke fietst zonder wind; het automatische schakelsysteem gebruikt computergestuurde bedieningselementen om te zorgen voor een plezierigere fietstocht.
- **Start mode (bij elektronisch schakelen)**
  Met deze functie kunt u automatisch terugschakelen naar een vooraf ingestelde versnelling wanneer u stopt met fietsen, bijvoorbeeld voor een stoplicht, zodat u in een lichte versnelling kunt wegrijden.
  * Als u naar een lagere versnelling dan de ingestelde versnelling schakelt terwijl de fiets stil staat, wordt niet automatisch opgeschakeld.
- **Compatibel met terugtraprem (DU-E6010)**
  Biedt op soepele wijze voldoende controle.
- **Light off road**
  Sportief, biedt krachtige ondersteuning. Kan alleen worden gebruikt wanneer dit is ingesteld door de fabrikant van de complete fiets.
- **Functie voor loopondersteuning (modus voor loopondersteuning)**

* Sommige van de bovengenoemde functies kunnen alleen worden gebruikt nadat de firmware is bijgewerkt. Als dit het geval is, moet u contact opnemen met het aankooppunt en de firmware bijwerken.

■ Fietsen

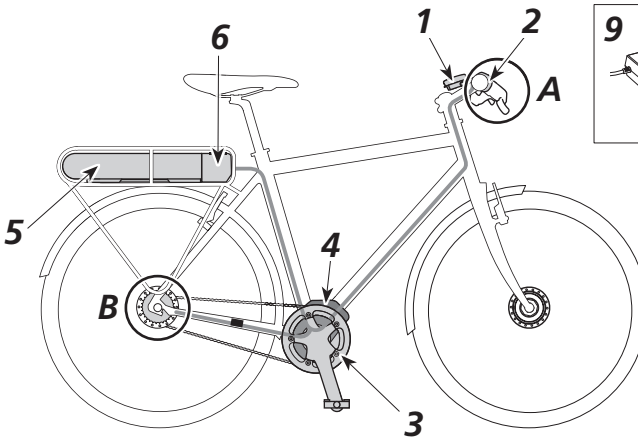
1. **Schakel het systeem in.**
   - Plaats uw voet niet op de pedalen tijdens inschakelen. Er kan een systeemfout optreden.
   - Het systeem kan niet worden ingeschakeld tijdens het laden.
2. **Selecteer de gewenste bekrachtigingsmodus.**
3. **De bekrachtiging begint zodra de pedalen draaien.**
4. **Pas de bekrachtigingsmodus aan de omstandigheden aan.**
5. **Schakel het systeem uit wanneer u de fiets ergens parkeert.**
   - Plaats uw voet niet op de pedalen tijdens uitschakelen. Er kan een systeemfout optreden.

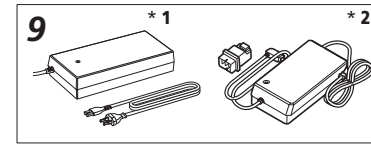
■ Bekrachtigingsmodus

U kunt voor iedere toepassing een SHIMANO STEPS-bekrachtigingsmodus selecteren.

HIGH	NORMAAL	ECO
		
Voor een sterke bekrachtiging, zoals bij het heuvelopwaarts fietsen.	Voor een gemiddelde bekrachtiging, zoals wanneer u wilt genieten van het fietsen op een lichte helling of een vlakke ondergrond.	Voor wanneer u lange afstanden op een vlakke weg wilt fietsen. Als u niet hard hoeft te trappen, wordt de bekrachtiging en dus het energieverbruik verminderd.
Wanneer de accu bijna leeg is, wordt de bekrachtiging verminderd, zodat de actieradius groter wordt.		
UIT		
In deze modus wordt er niet bekrachtigd wanneer het systeem wordt ingeschakeld. Aangezien er dan geen energie wordt verbruikt, is deze modus handig wanneer de accu bijna leeg is.		
LOOP		
Deze modus is vooral handig wanneer u met de fiets aan de hand loopt als hij zwaar beladen is of als u hem uit de stalling haalt.		

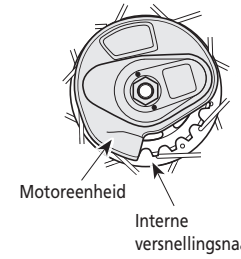
Namen van onderdelen

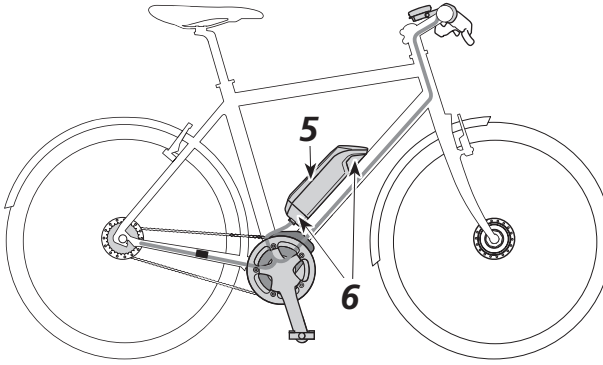


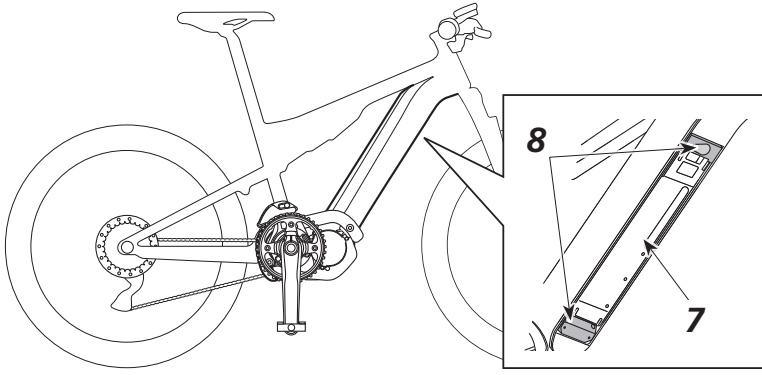


< Bij elektronisch schakelen >

A	Versnellings-schakelaar	SW-E6000
B	Motoreenheid	MU-S705
	Interne versnellingsnaaf	SG-C6060
		SG-S705
		SG-S505







1	**Fietscomputer**	• SC-E6000 • SC-E6010	***6***	**Accuhouder (extern type)**	• SM-BME60 • SM-BME61 • BM-E6000 • BM-E6010 • BM-E8010
2	**Bekrachtigingsschakelaar**	• SW-E6000	***7***	**Accu (ingebouwd type)**	• BT-E8020
3	**Voorblad / Crankarm**	• FC-E6000 • SM-CRE60	***8***	**Accuhouder (ingebouwd type)**	• BM-E8020
4	**Aandrijfeenheid / Snelheidssensor**	• DU-E6001 • DU-E6050 • DU-E6010	***9***	**Acculader** * 1: SM-BCE60+SM-BCC1 * 2: EC-E6000	
5	**Accu (extern type)**	• BT-E6000 • BT-E6001 • BT-E6010 • BT-E8010			

Specificaties

Bedrijfstemperatuurbereik: tijdens ontladen	-10 – 50˚C	**Accutype**	Lithium-ion accu
Bedrijfstemperatuurbereik: tijdens laden	0 – 40˚C	**Nominale capaciteit**	Raadpleeg de gebruikers-handleiding voor de accu "UM-70F0A". Ga voor de laatste informatie over handleiding naar de website (http://si.shimano.com).
Opslagtemperatuur	-20 – 70˚C	**Nominale spanning**	36 V DC
Opslagtemperatuur (accu)	-20 – 60˚C	**aandrijfeenheid**	In het midden
Laadspanning	100 – 240 V AC	**motortype**	Borstelloos DC
Laadtijd	Raadpleeg de gebruikers-handleiding voor de accu "UM-70F0A". Ga voor de laatste informatie over handleiding naar de website (http://si.shimano.com).	**Nominaal vermogen aandrijfeenheid**	250 W

* Het snelheidsbereik van de bekrachtigingsfunctie verschilt afhankelijk van de specificaties.
DU-E6001, E6010: 25 kilometer/uur of minder
DU-E6050: 20 mijl/uur of minder

Gebruik

■ INLEIDING

U kunt de accu niet onmiddellijk na ontvangst gebruiken.
De accu kan worden gebruikt nadat u deze hebt opgeladen met de aangegeven lader.
Zorg dat u hem oplaadt voor gebruik. De accu kan worden gebruikt wanneer de LED op de accu gaat branden.
Het gebruik van een originele Shimano accu wordt aanbevolen. Als u een accu van een andere fabrikant gebruikt, moet u de instructiehandleiding voor de accu nauwkeurig doorlezen voor het gebruik.

■ De accu laden

⚠ GEVAAR

- Gebruik voor het laden de accu en lader die door de fabrikant zijn opgegeven en volg de aanwijzingen van de fabrikant voor het laden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.

LET OP

- Trek niet aan het snoer als u de stekker van de acculader uit het stopcontact verwijdert of de laadstekker uit de accu haalt.
- Wanneer u de accu oplaadt terwijl deze op de fiets is bevestigd, moet u opletten dat u niet over het ladersnoer struikelt of dat dit ergens achter blijft haken. Dit kan in letsel resulteren of ervoor zorgen dat de fiets omvalt en onderdelen worden beschadigd.



- Als de fiets onmiddellijk na aankoop gedurende langere tijd wordt opgeslagen, moet u de accu opladen, voordat u gaat fietsen. Zodra de accu is opgeladen, begint deze te verslechteren.
- Maak verbinding met E-TUBE PROJECT en klik op [Controle verbinding] om te bevestigen of de gebruikte accu een originele Shimano accu of een accu van een ander merk is.

De losse accu opladen

< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

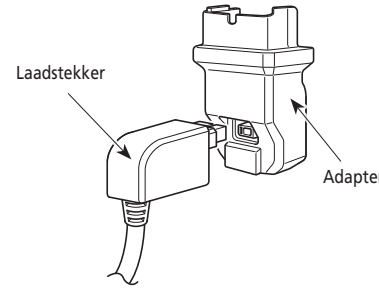
1. Bevestig de adapter op de laadstekker.

2. Steek de stekker van de lader in het stopcontact.

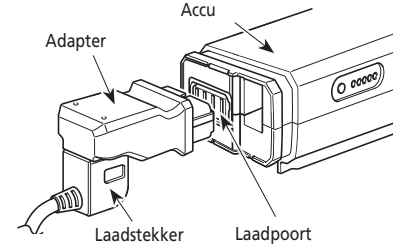
3. Steek de adapter in de laderaansluiting van de accu.

* Wanneer u de adapter in de laderaansluiting steekt, moet u de laadstekker zodanig houden dat deze omlaag is gericht naar de adapter. Steek de laadstekker niet naar boven in de adapter.

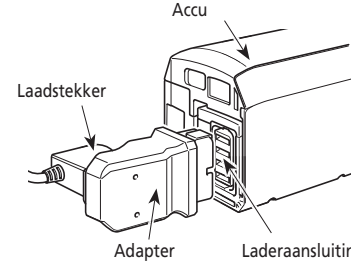
* Laad de accu binnenshuis op een vlakke ondergrond op.



< BT-E6000/BT-E6001 >



<BT-E6010>



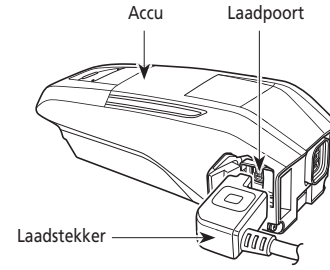
< EC-E6000/BT-E8010/BT-E8020 >

1. Steek de stekker van de acculader in het stopcontact.

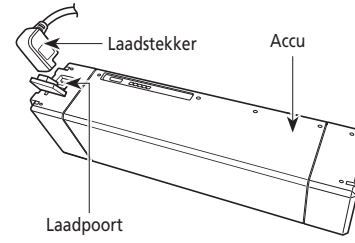
2. Steek de laadstekker in de laderaansluiting van de accu.

- De accu moet binnenshuis worden opgeladen op een vlakke ondergrond.

< BT-E8010 >



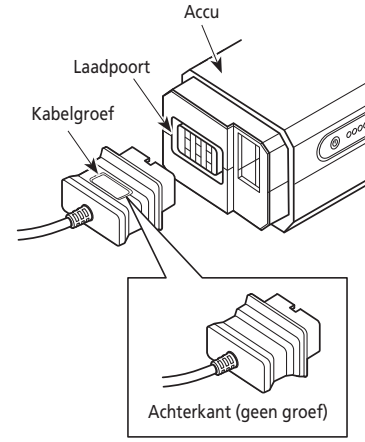
< BT-E8020 >



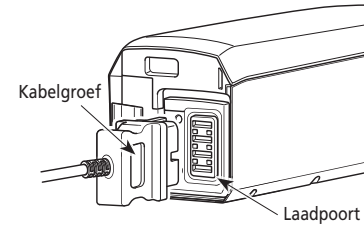
< SM-BCE60/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

1. Sluit de acculaderstekker aan op de laderaansluiting op de accu.
De gegroefde kant van de stekker moet naar boven wijzen.
* U kunt de stekker niet insteken met de groeven naar beneden wijzend.
* Laad de accu binnenshuis op een vlakke ondergrond op.

< BT-E6000/BT-E6001 >



<BT-E6010>



De accu opladen op de fiets

< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

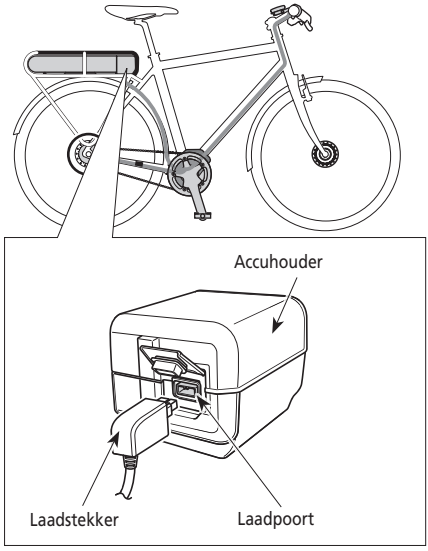
1. Steek de stekker van de acculader in het stopcontact.

2. Steek de laadstekker in de laderaansluiting van de accuhouder of de accu.

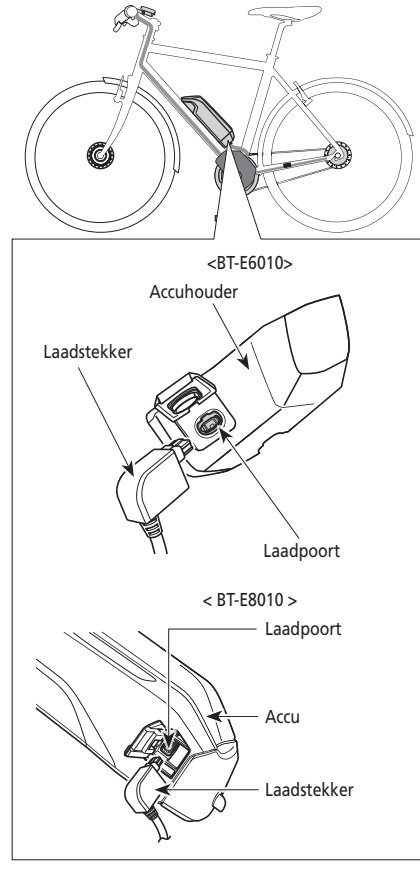
* Plaats de acculader op een stabiele ondergrond voordat u de accu oplaadt.

* Stabiliseer de fiets om ervoor te zorgen dat deze niet valt tijdens het laden.

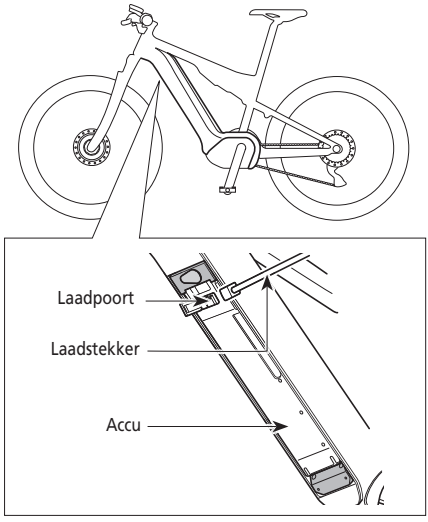
< BT-E6000/BT-E6001 >



< BT-E6010/BT-E8010 >



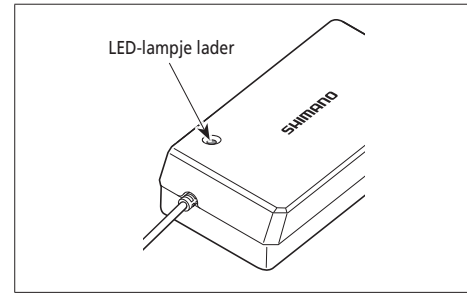
< BT-E8020 >



■ Over de LED-lamp van de lader

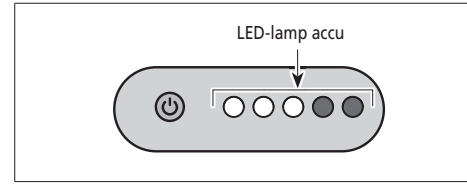
Zodra het laden is gestart, licht het LED-lampje op de lader op.

○ **Brandt**	Aan het laden (binnen 1 uur na het voltooien van de laadprocedure)
☼ **Knippert**	Fout bij het laden
● **Uit**	Accu ontkoppeld (1 uur of langer na het voltooien van de laadprocedure)



■ Over de LED-lamp van de accu

U kunt de huidige laadstatus aflezen aan de LED-lamp op de accu.



Laadindicatie

Indicator accupeil*1	Accupeil
☼ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ☼ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ☼ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ☼ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ☼	81% - 99%
○ ○ ○ ○ ○	100%

*1 ● : Brandt niet ○ : Brandt ☼ : Knippert

Indicator accupeil

Het accupeil kan worden gecontroleerd door op de aan/uit-knop van de accu te drukken.

Indicator accupeil*1	Accupeil
○ ○ ○ ○ ○	100% - 81%
○ ○ ○ ○ ●	80% - 61%
○ ○ ○ ● ●	60% - 41%
○ ○ ● ● ●	40% - 21%
○ ● ● ● ●	20% - 1%
☼ ● ● ● ●	0% (Als de accu niet op de fiets is aangebracht)
● ● ● ● ●	0% (Als de accu op de fiets is aangebracht) Uitschakelen

*1 ● : Brandt niet ○ : Brandt ☼ : Knippert

■ De accu opladen

Er kan op ieder willekeurig moment worden opgeladen, ongeacht de lading van de accu. Op de volgende momenten moet u de accu echter volledig opladen. Gebruik op deze tijdstippen de speciale lader.

- Bij aankoop is de accu niet volledig opgeladen. Laad de accu eerst volledig op voordat u gaat fietsen.

Laad de accu zo snel mogelijk op als hij volledig leeg is geraakt. Als u de accu niet oplaadt, zal deze verslechteren.

- Als de fiets gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, berg deze dan op met een resterende accucapaciteit van ongeveer 70%. Zorg er bovendien voor dat de accu niet volledig leeg raakt door deze iedere 6 maanden op te laden.

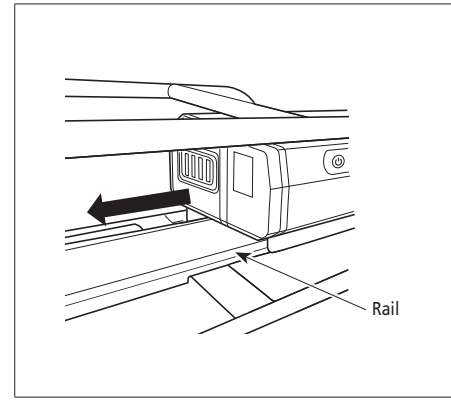
■ De accu aanbrengen/verwijderen

Montage van de accu

< BT-E6000/BT-E6001 >

1. Plaats de accu aan de achterkant in de houder en schuif hem naar voren.
Duw hem stevig naar binnen.

2. Draai de sleutel weer naar de vergrendelpositie, verwijder hem en berg hem op een veilige plaats op.

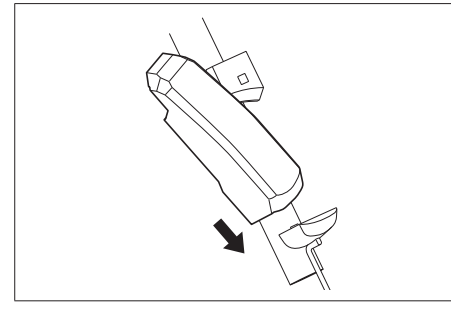


LET OP

- Controleer of de accu vergrendeld is voordat u gaat fietsen. De accu kan loskomen en van de fiets vallen als deze niet goed is vergrendeld voordat u gaat fietsen.
- Ga niet fietsen met de sleutel ingestoken, omdat de accu dan van de fiets kan vallen.

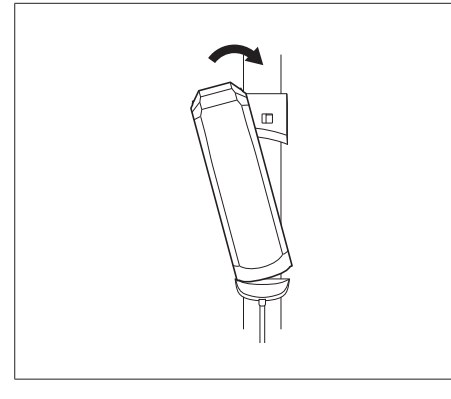
< BT-E6010/BT-E8010 >

1. Lijn de inkeping in de onderzijde van de accu uit met het uitsteeksel op de houder en steek de accu naar binnen.



2. Schuif de accu naar rechts vanaf het punt waar deze naar binnen is gestoken. Duw de accu naar binnen totdat u een klik hoort.

3. Draai de sleutel weer naar de vergrendelpositie, verwijder hem en berg hem op een veilige plaats op.



LET OP

- Controleer of de sleutel vergrendeld is voordat u gaat fietsen. De accu kan van de fiets vallen als deze niet goed is vergrendeld.
- Zorg voordat u gaat fietsen dat de dop van de laderaansluiting is gesloten.
- Ga niet fietsen met de sleutel ingestoken, omdat de accu dan van de fiets kan vallen.

< BT-E8020 >

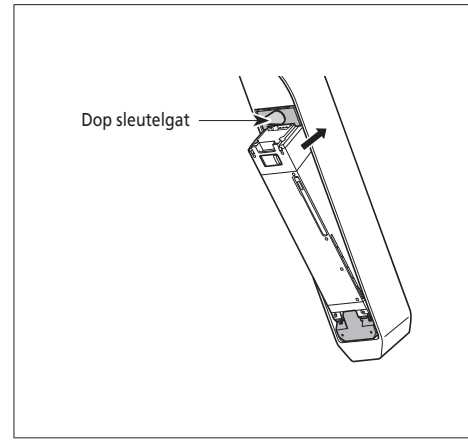
Voor demonstratiedoeleinden wordt in deze instructies een frameontwerp als voorbeeld gebruikt waarbij de accu vanaf de onderzijde wordt verwijderd/aangebracht.

Plaats de accu in de accuhouder tot u een klik hoort.

- Als de accu is geplaatst tot u een klik hoort, dan wordt deze automatisch vergrendeld.

LET OP

- Controleer of de accu vergrendeld is voordat u gaat fietsen. De accu kan loskomen en van de fiets vallen als deze niet goed is vergrendeld voordat u gaat fietsen.
- Zorg voordat u gaat fietsen dat de dop van het sleutelgat en de dop van de laderaansluiting zijn gesloten.
- Ga niet fietsen met de sleutel ingestoken, omdat de accu dan van de fiets kan vallen.



De accu verwijderen

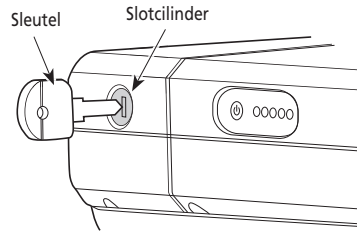
De volgende beschrijving is mogelijk niet van toepassing, omdat er verschillende soorten sleutels worden gebruikt.

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010 >

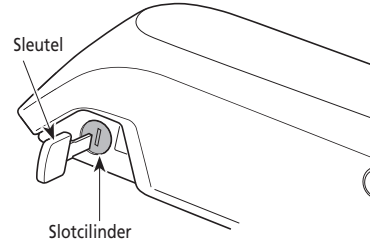
1. Schakel de stroom uit en steek de sleutel in de sleutelcilinder in de accuhouder.

- De positie van de sleutel is niet van invloed op het plaatsen van de accu. U kunt deze plaatsen ongeacht de sleutelpositie.
- U kunt de sleutel niet verwijderen wanneer deze niet in de insteekpositie staat.

< BT-E6000/BT-E6001 >

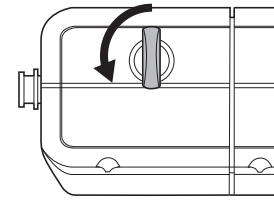


< BT-E6010/BT-E8010 >

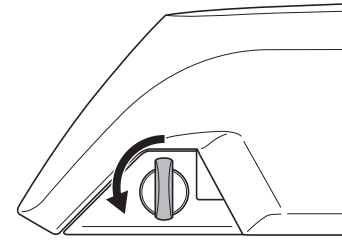


2. U ontgrendelt de accu door de sleutel naar links te draaien tot u wat weerstand voelt.

< BT-E6000/BT-E6001 >



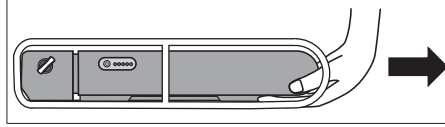
< BT-E6010/BT-E8010 >



3. Trek de accu naar buiten.

U kunt de accu alleen verwijderen wanneer de sleutel in de ontgrendelpositie staat.

< BT-E6000/BT-E6001 >

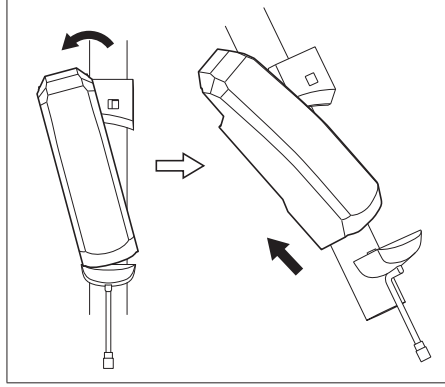


3. Houd het bovenste deel van de accu vast en schuif het naar links om de accu te verwijderen.

LET OP

Houd de accu stevig vast en zorg ervoor dat deze niet valt tijdens het verwijderen of dragen.

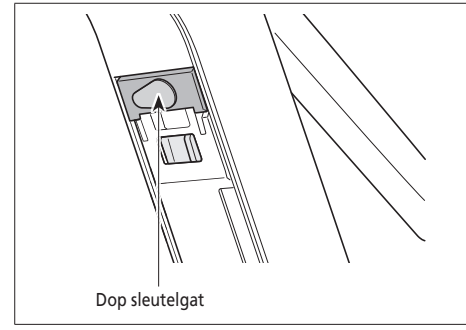
< BT-E6010/BT-E8010 >



< BT-E8020 >

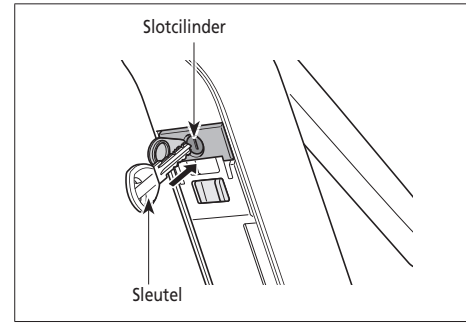
- Voor demonstratiedoeleinden wordt in deze instructies een frameontwerp als voorbeeld gebruikt waarbij de accu vanaf de onderzijde wordt verwijderd/aangebracht.
- Als u een accudeksel gefabriceerd door een ander bedrijf gebruikt, moet u deze verwijderen voordat u de accu verwijdert.

1. Verwijder de dop van het sleutelgat.



2. Steek de sleutel in de slotcilinder in de accuhouder.

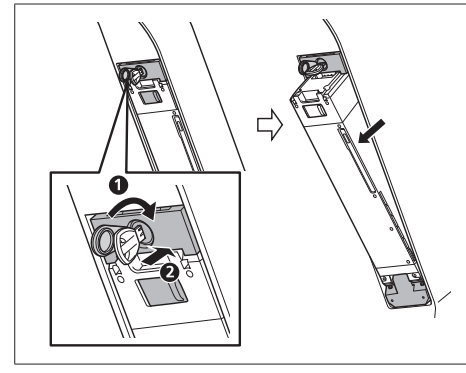
- De positie van de sleutel is niet van invloed op het plaatsen van de accu. U kunt deze plaatsen ongeacht de sleutelpositie.
- U kunt de sleutel niet verwijderen wanneer deze niet in de insteekpositie staat.



3. De accu komt automatisch los als de sleutel rechtsom wordt gedraaid en wordt ingedrukt.

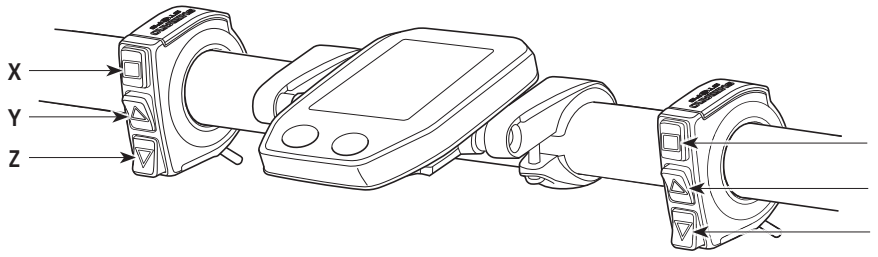
LET OP

Ondersteun de accu met uw hand bij het losmaken om te zorgen dat deze er niet uit valt.



Wisselen tussen fietscomputerfuncties en modi

Gebruik voor fietscomputerschermfuncties en modi de knoppen op de bekrachtigingsschakelaar en versnellingsschakelaar aan de linker- en rechterkant.

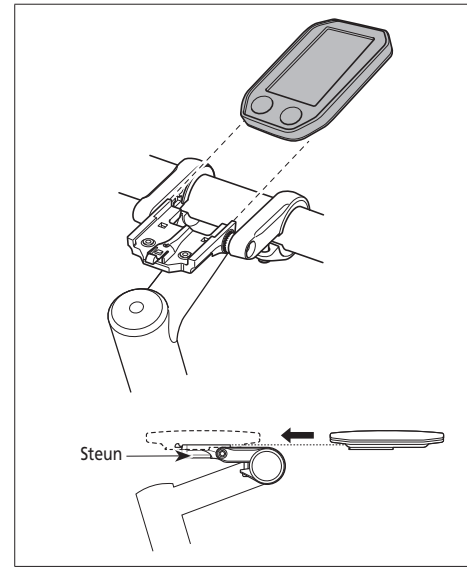


X	• De weergave op de fietscomputer veranderen • Wisselen tussen automatisch en handmatig schakelen
Y	**Bij het veranderen van bekrachtigingsmodi**: de bekrachtiging neemt toe **Bij het schakelen**: het trappen wordt zwaarder
Z	**Bij het veranderen van bekrachtigingsmodi**: de bekrachtiging neemt af **Bij het schakelen**: het trappen wordt lichter

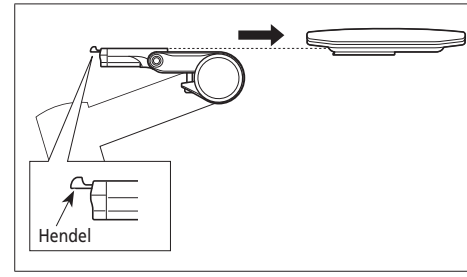
De hier gegeven bedieningsprocedure beschrijft de situatie waarin de fietscomputer is ingesteld op de standaardwaarden.

■ De fietscomputer plaatsen en verwijderen

Schuif de fietscomputer op de steun; zie de afbeelding.
Schuif de fietscomputer in de houder tot hij vastklikt.



U verwijdert de fietscomputer door stevig tegen het hendeltje van de steun te duwen en de fietscomputer uit de steun te schuiven.



Als de fietscomputer niet correct is geplaatst, werkt de ondersteuning niet naar behoren.

■ De stroom in-/uitschakelen

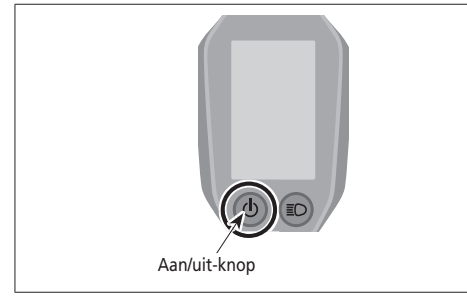
Automatische uitschakeling

Als de fiets langer dan 10 minuten niet wordt verplaatst, wordt de accu automatisch uitgeschakeld.

<SC-E6010>

De stroom in-/uitschakelen via de fietscomputer

- Houd de aan/uit-knop op de fietscomputer gedurende 2 seconden ingedrukt.



LET OP

Als de interne accu van de fietscomputer niet voldoende is opgeladen, wordt de computer niet ingeschakeld. De interne accu wordt opgeladen als deze op de fiets wordt geplaatst na het inschakelen.

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

De stroom in-/uitschakelen via de accu

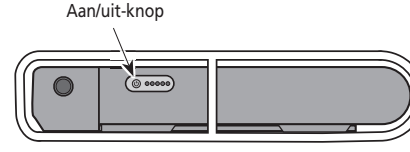
Druk op de aan/uit-knop van de accu. De LED-lampen gaan branden en geven de resterende accucapaciteit aan.

LET OP

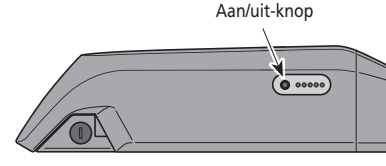
- Let er bij het inschakelen op dat de accu stevig in de houder is geplaatst.
- Het systeem kan niet worden ingeschakeld tijdens het laden.
- Plaats uw voet niet op de pedalen tijdens inschakelen. Er kan een systeemfout optreden.

BT-E8010/BT-E8020 kan worden uitgeschakeld door de aan/uit-knop gedurende 6 seconden ingedrukt te houden.

< BT-E6000/BT-E6001 >



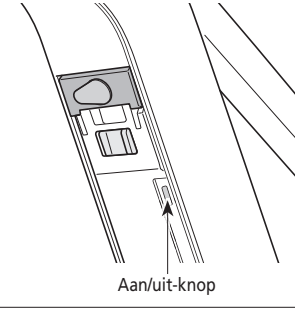
<BT-E6010>



< BT-E8010 >



< BT-E8020 >



■ Logoscherm van SHIMANO STEPS

Dit scherm wordt weergegeven tijdens in- en uitschakelen van het systeem.



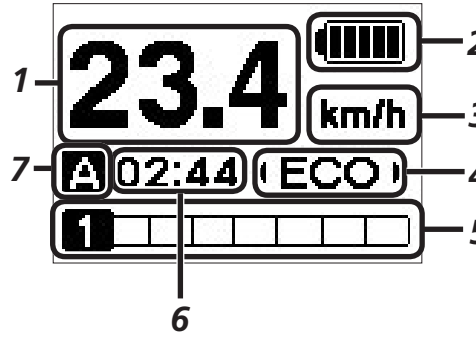
Dit scherm is een voorbeeld van de SC-E6010 met de instelling Light off road.

■ Standaardscherm

Geeft de status van de elektrische fiets en de fietsgegevens weer.

Het aantal versnellingen en de schakelmodus worden alleen weergegeven wanneer elektronisch schakelen wordt gebruikt.

< SC-E6000 >



1. **Huidige snelheid**
Geeft de huidige snelheid aan.

2. **Indicator accupeil**
Geeft het huidige accupeil aan.

3. **Snelheidsdisplay**
U kunt tussen km/h en mph schakelen.

4. **Wijzigen van bekrachtigingsmodusdisplay**
Geeft de huidige bekrachtigingsmodus aan.

5. **Display met versnellingsindicatie en fietsgegevens**
Geeft de huidige versnelling of de fietsgegevens weer. Bedien de bekrachtigingsschakelaar om de display voor de SC-E6000 te wijzigen van de display met versnellingsindicatie naar de display met fietsgegevens.

6. **Huidige tijd**
Geeft de huidige tijd aan.

7. **Overschakelmodus**
De huidige overschakelmodus wordt als volgt weergegeven.
SC-E6000: [A] (Auto)/[M] (Handmatig)
SC-E6010: [Auto]/[Handmatig]

< SC-E6010 >



8. **Icoon om aan te geven dat lamp brandt**
Laat u weten dat de acculamp brandt.

9. **Bekrachtigingsmeter**
Geeft het bekrachtigingsniveau aan.

Indicator accupeil

U kunt tijdens het fietsen het accupeil controleren op de fietscomputer.

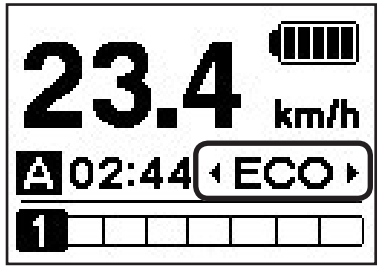
<SC-E6000>

Display	Accupeil
	81 - 100%
	61 - 80%
	41 - 60%
	21 - 40%
	1 - 20%
	0%

<SC-E6010>

Display	Accupeil
	100%
	
	0%

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >

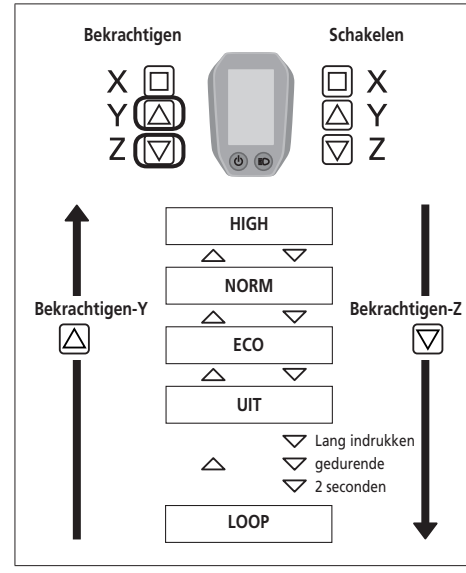


Wijzigen van bekrachtigingsmodusdisplay

Geef de huidige bekrachtigingsmodus aan.

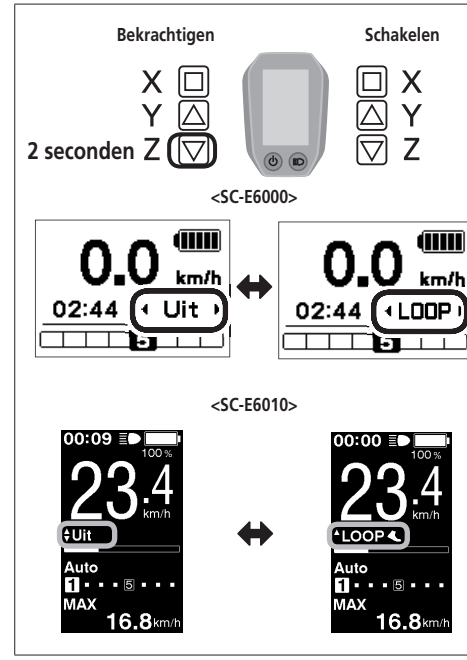
Druk op Bekrachtigen-Y of Schakelen-Z op de bekrachtigingsschakelaar om naar een andere bekrachtigingsmodus over te schakelen.

Display	Details
HIGH	Bekrachtiging hoog
NORM	Bekrachtiging normaal
ECO	Bekrachtiging eco
UIT	Bekrachtiging uit
LOOP	Loopondersteuning



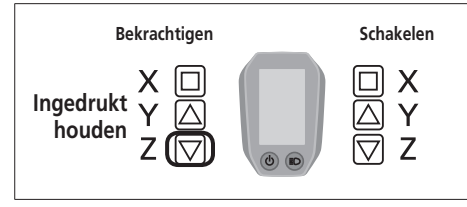
< Schakelen naar modus voor loopondersteuning >

1. Druk op Bekrachtigen-Z om de modus te schakelen naar [UIT].
2. Druk nog eens 2 seconden op Bekrachtigen-Z tot [LOOP] wordt weergegeven.
3. Houd Bekrachtigen-Z ingedrukt om de loopondersteuning te starten.



< Bediening modus voor loopondersteuning >

Wanneer [LOOP] wordt weergegeven, houdt u Bekrachtigen-Z op de bekrachtigingsschakelaar ingedrukt om de functie loopondersteuning te starten. Als Bekrachtigen-Z wordt losgelaten, stopt de functie loopondersteuning. U kunt de functie loopondersteuning ook stoppen door op Bekrachtigen-Y te drukken.

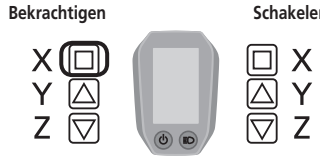


- Als Bekrachtigen-Z langer dan 1 minuut wordt bediend, wordt de modus gewijzigd naar [UIT].
- Als de fiets niet beweegt nadat de functie loopondersteuning is ingeschakeld, stopt de functie automatisch. Om de functie loopondersteuning opnieuw te starten, laat u de bekrachtigingsschakelaar los en houdt u Bekrachtigen-Z weer ingedrukt.
- De functie loopondersteuning kan werken bij maximaal 6 km/h.
- De bekrachtiging en snelheid hangen af van de versnellingsstand.

Display met versnellingsindicatie en fietsgegevens

Geeft de huidige overbrengingsverhouding of de fietsgegevens aan.

Iedere keer wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, verandert de weergegeven fietsgegevens.



< SC-E6000 >

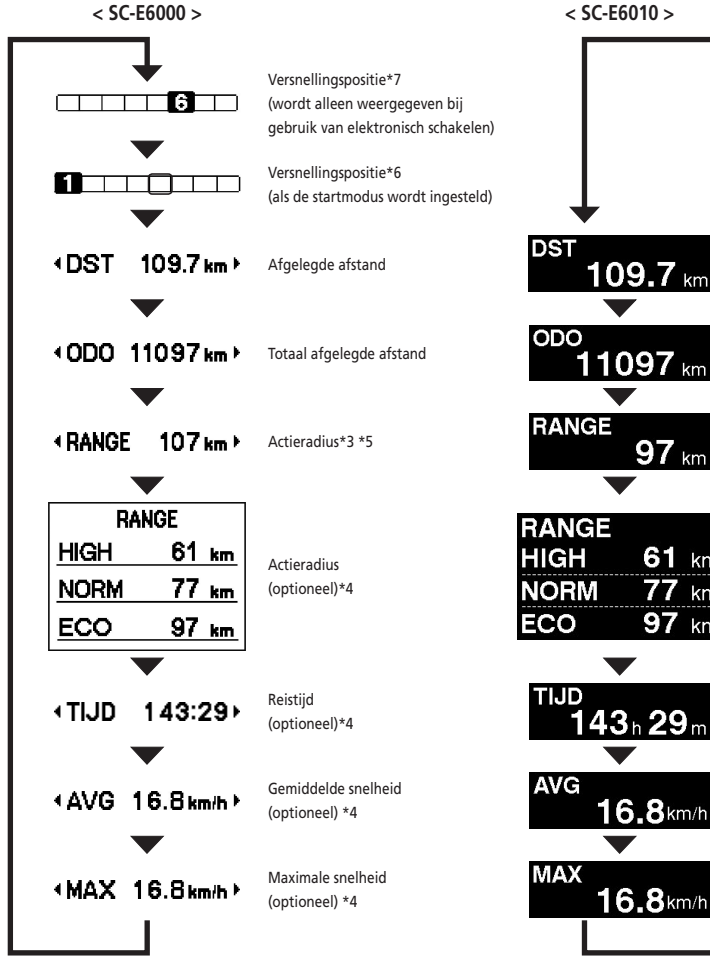


< SC-E6010 >



***1 Versnellingspositie (wordt alleen weergegeven bij gebruik van elektronisch schakelen)**

***2 Versnellingspositie (als de startmodus wordt ingesteld)**



*3 Wanneer [RANGE] wordt weergegeven, verschijnen het accupeil en de indicator voor loopondersteuning niet op het scherm.

*4 Optioneel item: U kunt de displayinstellingen in E-TUBE PROJECT instellen. Meer informatie kunt u vinden onder "Aansluiting op en communicatie met de pc".

*5 Als de functie loopondersteuning werkt, wordt [RANGE ---] weergegeven in het scherm [RANGE].

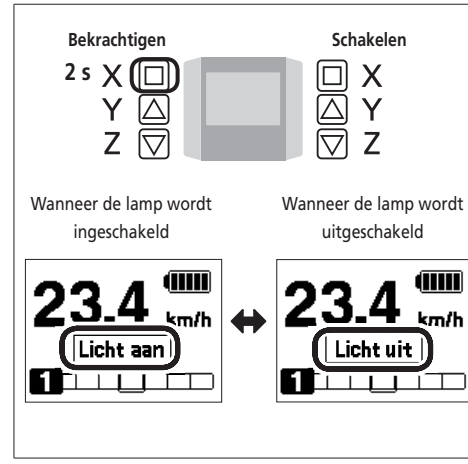
*6 De beginversnelling wordt weergegeven wanneer de startmodus wordt gebruikt.

*7 De versnellingspositie wordt alleen weergegeven bij gebruik van elektronisch schakelen.

Acculamp in- of uitschakelen

<SC-E6000>

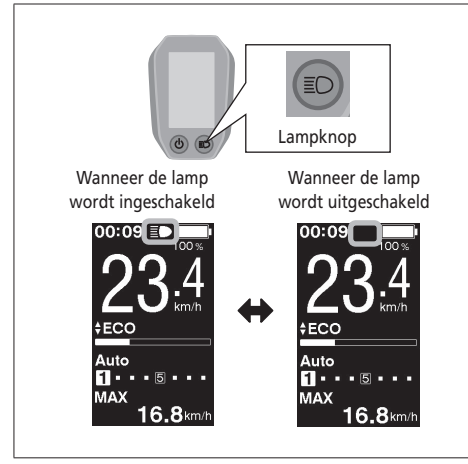
Als de op de acculamp is aangesloten, verschijnt deze informatie in plaats van de klok- en bekrachtigingsmodus wanneer u 2 seconden op Bekrachtigen-X drukt. De lamp gaat aan en uit iedere keer wanneer hij wordt weergegeven. Hij wordt circa 2 seconden weergegeven.



<SC-E6010>

Als de acculamp is ontkoppeld, drukt u op de lichtknop op de fietscomputer om het licht in te schakelen. Er wordt een icoon weergegeven op het scherm dat aangeeft dat de lamp brandt. Druk nogmaals op de knop om de lamp uit te schakelen. Zodra de lamp is uitgeschakeld, verdwijnt het icoon op het scherm.

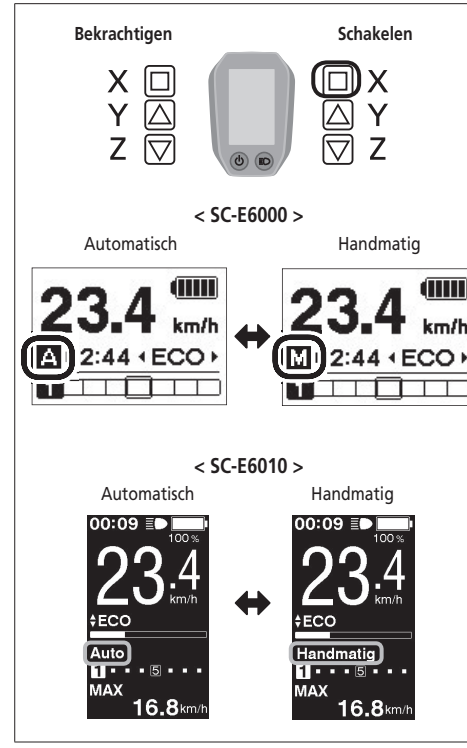
* Als de acculamp niet is aangesloten en [Achtergrond-verlichting] is ingesteld op [HANDMATIG], schakelt u de achtergrondverlichting van de fietscomputer in en uit door op de lampknop te drukken.



De lamp gaat uit, samen met het in- en uitschakelen van de accu. Wanneer de accu is uitgeschakeld, is ook het licht uit.

De schakelmodus wisselen

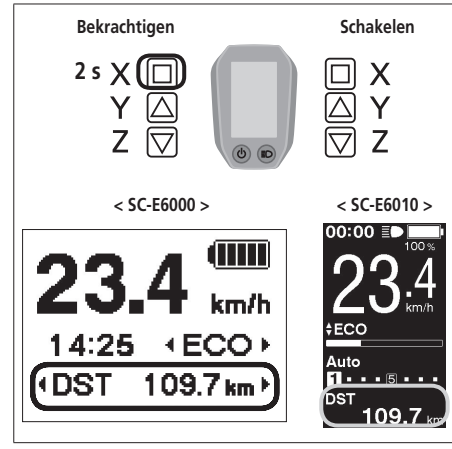
Druk in het standaardscherm op Schakelen-X om te schakelen tussen automatische en handmatige schakelmodi.



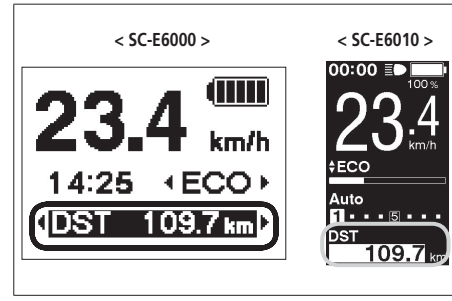
De afgelegde afstand wissen

U kunt de afgelegde afstand in het hoofscherm wissen. Als de lamp op de accu is aangesloten en is geconfigureerd, kunt u de afgelegde afstand (DST) wissen zoals beschreven onder "Wissen" in "Over het instellingenmenu".
* Bij de SC-E6000 kan deze functie alleen worden gebruikt wanneer de lamp niet is aangesloten.

1. Wijzig de weergegeven gegevens in DST en druk 2 seconden op Bekrachtigen-X.



2. Laat de knop los wanneer de DST-indicatie begint te knipperen.
Als u nu opnieuw op Bekrachtigen-X drukt, wordt de afgelegde afstand gewist.

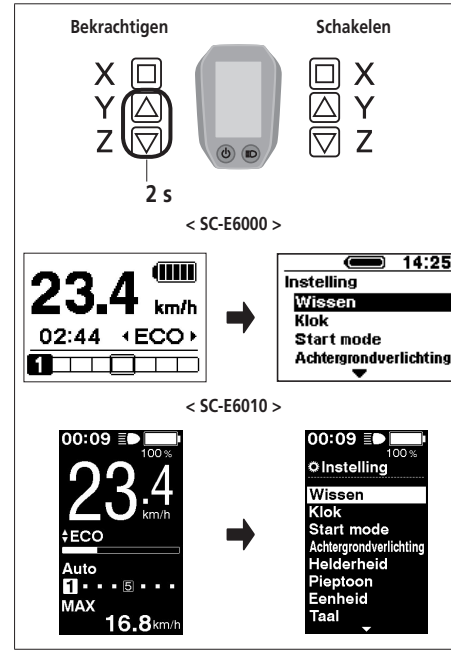


- Het DST-lampje stopt met knipperen en het vorige scherm verschijnt weer als u 5 seconden niets doet.
- Als de afgelegde afstand wordt gewist, worden TIJD, AVG en MAX tevens gewist.

■ Over het instellingenmenu

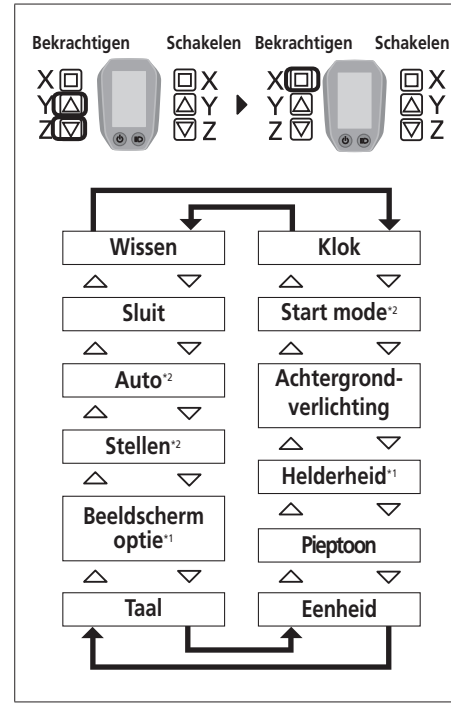
Openen

1. De fiets moet stilstaan. Als u Bekrachtigen-Y en Bekrachtigen-Z tegelijkertijd 2 seconden indrukt, verschijnt het instellingenscherm.



2. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren. Als u op Bekrachtigen-X drukt, verschijnt het instellingenscherm voor het geselecteerde item.

Configureerbare items	Details
Wissen	Instellingen wissen
Klok	Klokinstellingen
Start mode*2	Instellingen voor de startmodus
Achtergrond-verlichting	Instellingen voor achtergrondverlichting
Helderheid*1	Instellingen voor helderheid van achtergrondverlichting
Pieptoon	Instellingen voor de zoemer
Eenheid	Kiezen tussen km en mijl
Taal	Instellingen voor de taal
Beeldscherm optie*1	Instellingen voor beeldscherm optie
Stellen*2	Elektronische schakeleenheid afstellen
Auto*2	Schakelmoment afstellen
Sluit	Terug naar het hoofdscherm



* 1: Dit menu is alleen bedoeld voor de SC-E6010.
* 2: Deze bediening is alleen beschikbaar bij gebruik van elektronisch schakelen.

Wissen

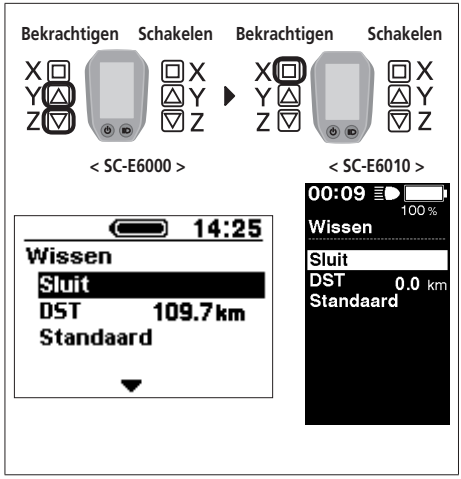
U kunt hiermee de afgelegde afstand wissen of de display-instelling weer op de standaardinstelling instellen.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Configureerbare items	Details
Sluit	Terug naar het instellingenscherm
DST	De afgelegde afstand wissen
Standaard	De displayinstelling van de computer wordt teruggesteld op standaard

Standaardwaarde ingesteld in de SC-displayinstelling

Configureerbare items	Standaardwaarde
Achtergrondverlichting	AAN
Pieptoon	AAN
Eenheid	km
Taal	English
< SC-E6010 > Helderheid	3
< SC-E6010 > Beeldscherm optie	Wit



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.

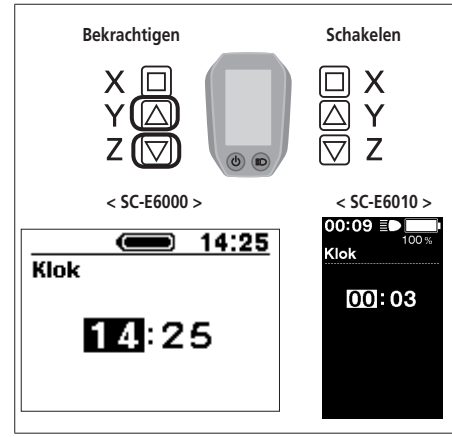
Als de afgelegde afstand wordt gewist, worden TIJD, AVG en MAX tevens gewist.

Klok

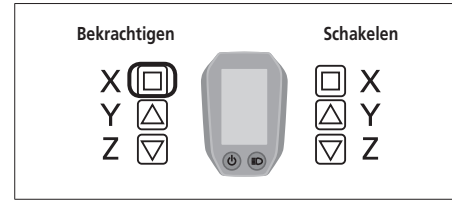
Voor het instellen van de klok.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om het uur in te stellen.

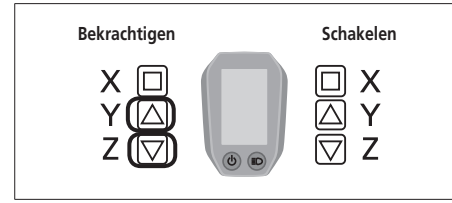
Druk op Bekrachtigen-Y om de waarden te verhogen.
Druk op Bekrachtigen-Z om de waarden te verlagen.



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde ingeschakeld en verschijnen de minuten.

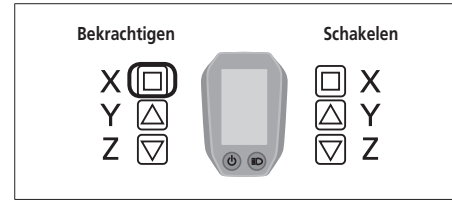


3. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de minuten in te stellen.



4. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.

U kunt de nummers snel veranderen door Assist-Y of Assist-Z ingedrukt te houden.

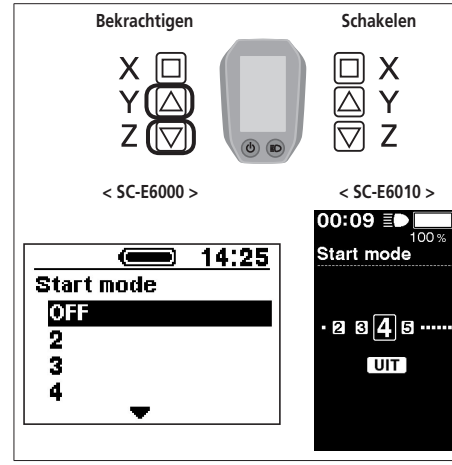


Start mode

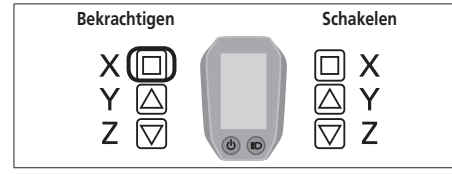
Stel de beginversnelling in bij gebruik van de functie startmodus.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Configureerbare items	Details
OFF (UIT)	Geen instelling
2	2-speed
3	3-speed
4	4-speed
5	5-speed



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.

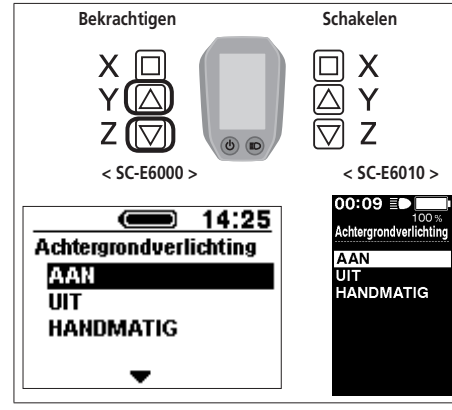


Achtergrondverlichting

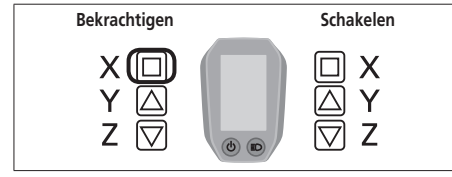
Configureer de instelling van de achtergrondverlichting van de display.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Configureerbare items	Details
AAN	Altijd ingeschakeld
UIT	Altijd uitgeschakeld
HANDMATIG	De achtergrondverlichting gaat aan en uit, samen met de acculamp.



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.

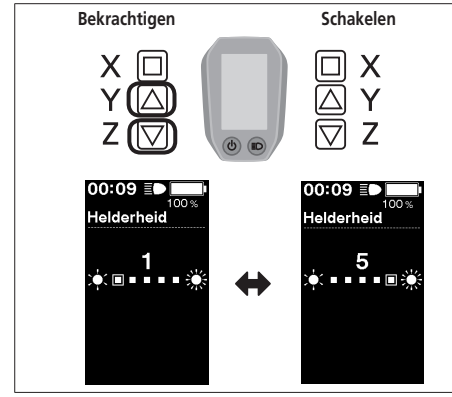


Helderheid < SC-E6010 >

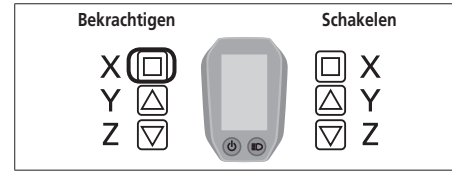
De helderheid van de achtergrondverlichting kan indien nodig worden aangepast.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de helderheid aan te passen.

- De helderheid kan worden ingesteld op 5 niveaus.



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.

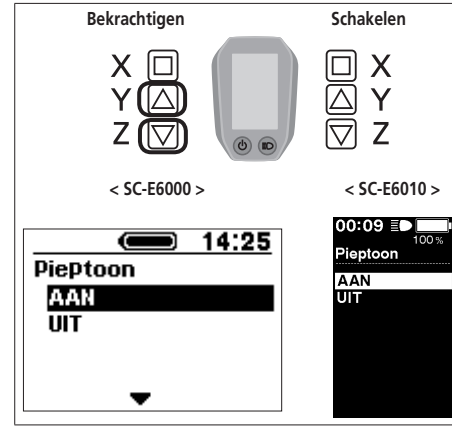


Pieptoon

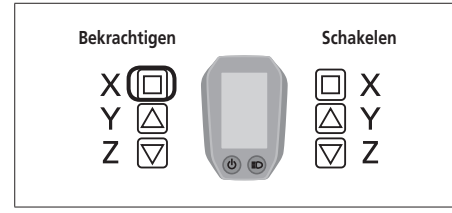
De pieptoon kan worden in-/uitgeschakeld.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Configureerbare items	Details
AAN	Schakelt pieptonen in
UIT	Schakelt pieptonen uit



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.



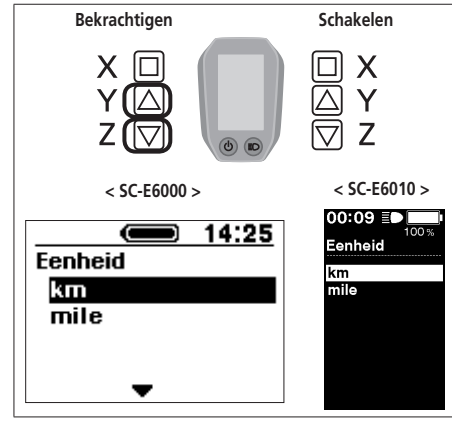
Ook al is [Pieptoon] ingesteld op [UIT], er klinkt een pieptoon bij een incorrecte bediening, systeemfout enz.

Eenheid

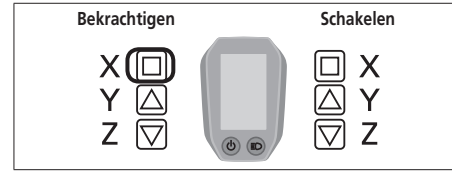
Afstandseenheden (km/mijl) kunnen worden geschakeld.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Configureerbare items	Details
km	Weergave in km
mile	Weergave in mijl



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.

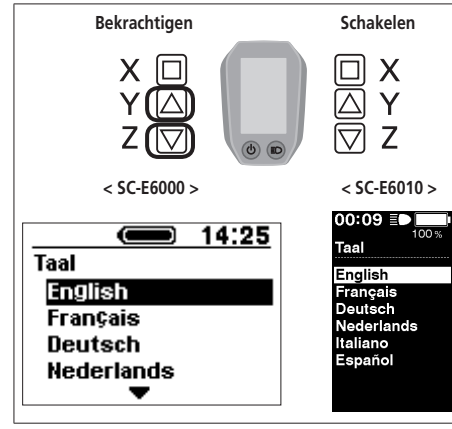


Taal

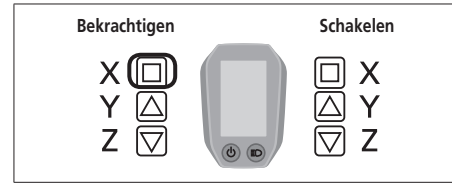
Voor het instellen van de taal.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Configureerbare items
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.

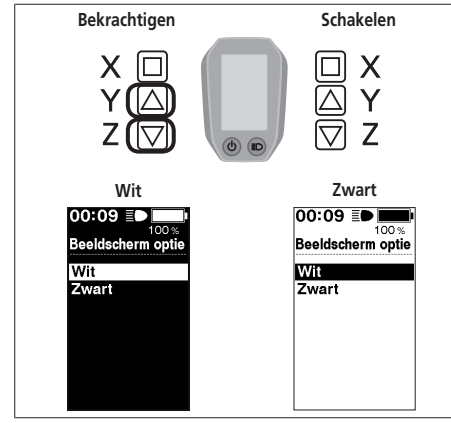


Beeldscherm optie < SC-E6010 >

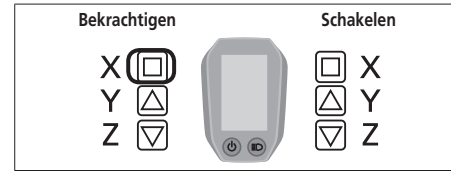
De fontkleur kan worden gewijzigd.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Configureerbare items
Wit
Zwart



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherm.



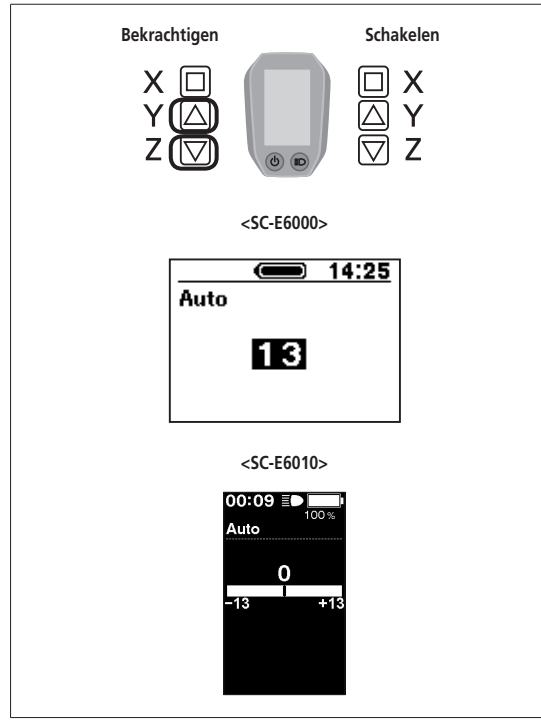
Stellen

U kunt het schakelen alleen afstellen bij gebruik van een elektronische schakeleenheid.
Neem contact op met de verkooplocatie als u de derailleur moet afstellen.

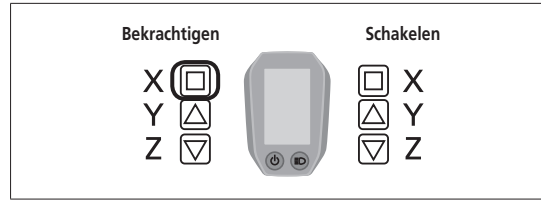
Auto

Het schakelmoment kan worden afgesteld in de automatische schakelmodus.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de waarden aan te passen.
- Als u op Bekrachtigen-Y drukt en de waarde verhoogt, wordt de schakeltiming aangepast om het trappen te vergemakkelijken.
- Als u op Bekrachtigen-Z drukt en de waarde verlaagt, wordt de schakeltiming aangepast om het trappen zwaarder te maken.



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de aangepaste waarde ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenmenu.



Sluit

Sluit het instellingenmenu en keert terug naar het standaardscherm.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar [Sluit] te verplaatsen.

2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt het instellingenmenu afgesloten en gaat u terug naar het standaardscherm.

Back-upfunctie instellingen aandrijfeenheid

Er wordt gewoonlijk automatisch een back-up gemaakt van de gegevens die worden opgeslagen naar de aandrijfeenheid. Bij het uitvoeren van de volgende handelingen zal echter een bericht worden weergegeven met de vraag of de back-upgegevens al dan niet moeten worden bijgewerkt.

- De fietscomputer opnieuw aanbrengen op een fiets met andere instellingen.
- De instellingen van de aandrijfeenheid wijzigen voor een E-TUBE PROJECT.

Aansluiting op en communicatie met de pc

■ Applicatie downloaden

U hebt E-TUBE PROJECT nodig om SHIMANO STEPS te configureren en de firmware bij te werken.
U kunt een E-TUBE PROJECT downloaden op de supportwebsite (http://e-tubeproject.shimano.com).
Voor informatie over het installeren van een E-TUBE PROJECT kunt u terecht op de supportwebsite. Voor informatie over de bediening van de pc, kunt u terecht in de helphandleiding van E-TUBE PROJECT.

LET OP
Aansluiting op en communicatie met een pc zijn niet mogelijk tijdens het laden.



- U hebt SM-PCE1 en SM-JC40/JC41 nodig om SHIMANO STEPS op een pc aan te sluiten.
- Firmware kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
  Neem, indien nodig, contact op met de verkooplocatie.

Problemen oplossen

■ Foutindicaties LED-lamp accu

Systeemfouten en vergelijkbare waarschuwingen worden aangegeven door de LED-lampen van de accu via verschillende oplichtpatronen.

Foutindicatie	Toestand	Oplichtpatroon *1	Herstel
Systeemfout	Communicatiefout met het fietssysteem		Controleer of de kabel niet loszit of onjuist is aangesloten. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
Temperatuur-bescherming	Als de temperatuur het gegarandeerde bedrijfsbereik overschrijdt, wordt de accu uitgeschakeld.		Laat de accu op een koele plaats buiten bereik van direct zonlicht afkoelen tot de temperatuur in de accu voldoende is gedaald. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
Fout bij beveiligings-authenticatie	Dit wordt weergegeven als er geen originele aandrijfeenheid is aangesloten. Dit wordt weergegeven als een van de kabels is ontkoppeld.		Sluit een originele accu en aandrijfeenheid aan. Controleer de toestand van de kabels. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
Fout bij het laden	Dit wordt weergegeven als er tijdens het laden een fout optreedt.		Verwijder de lader uit de accu en druk op de aan/uit-knop. Neem bij een foutmelding contact op met een verkooppunt.
Accustoring	Elektrische storing in de accu		Sluit de lader op de accu aan en ontkoppel hem weer. Druk op de aan/uit-knop terwijl alleen de accu is aangesloten. Neem contact op met de verkooplocatie als er een fout optreedt terwijl alleen de accu is aangesloten.

*1 ● : Brandt niet ○ : Brandt ☼ : Knippert

■ Foutberichten op de fietscomputer

Waarschuwingen

Deze verschijnt zodra de fout is verholpen.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



Code	Weergave-voorwaarden	Bedieningsbeperkingen terwijl waarschuwing wordt weergegeven	Oplossing
W031	De kettingspanning is mogelijk niet afgesteld of de crank is mogelijk in de verkeerde positie gemonteerd.	De bekrachtigingsfunctie is niet verkrijgbaar. (Elektronisch schakelen werkt echter nog steeds.)	Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker. < SC-E6010 > 

Lijst met waarschuwingen

Code	Weergave-voorwaarden	Bedieningsbeperkingen terwijl waarschuwing wordt weergegeven	Oplossing
W010	De temperatuur van de aandrijfeenheid is hoog.	De bekrachtiging kan afnemen.	Gebruik geen bekrachtiging tot de temperatuur van de aandrijfeenheid is afgenomen. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
W011	De rijsnelheid kan niet worden waargenomen.	De maximumsnelheid waarbij bekrachtiging mogelijk is, kan afnemen. (Bekrachtiging is mogelijk tot 25 km/h in de hoogste versnelling.)	Controleer of de snelheidssensor correct is geplaatst. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
W012	Mogelijk is de crank in de verkeerde richting aangebracht.	-	Breng de crank aan in de correcte richting en schakel het systeem weer in.

Code	Weergave-voorwaarden	Bedieningsbeperkingen terwijl waarschuwing wordt weergegeven	Oplossing
W030	Er zijn twee of meer bekrachtigings-schakelaars op het systeem aangesloten.	Schakelen is niet mogelijk bij elektrische derailleurs.	Verander de bekrachtigingsschakelaar naar de schakelschakelaar, of sluit slechts één bekrachtigingsschakelaar aan en schakel het systeem weer in. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
-	Er is een communicatiefout tussen de aandrijfeenheid en de motoreenheid waargenomen.	Schakelen is niet mogelijk bij elektrische derailleurs.	Controleer of de kabel correct is aangesloten tussen de aandrijfeenheid en de motoreenheid. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.

Fout

Als er een foutbericht op het hele scherm wordt weergegeven, volg dan een van onderstaande procedures om de display te resetten.

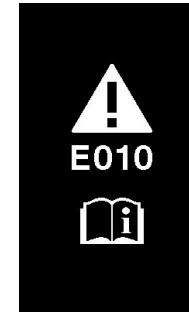
- Druk op de aan/uit-knop van de accu.
- Haal de accu uit de houder.

Als door het resetten van de accu het probleem niet wordt opgelost of als hetzelfde probleem regelmatig optreedt, neem dan contact op met de verkooplocatie.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Lijst met fouten

Code	Weergave-voorwaarden	Operationele beperking wanneer een fout wordt weergegeven	Oplossing
E010	Er is een systeemfout waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Druk op de aan/uit-knop van de accu om hem weer in te schakelen. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
E012	Het initialiseren van de koppelsensor is mislukt.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Haal uw voet van het pedaal, druk op de aan/uit-knop van de accu en schakel de stroom opnieuw in. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
E013	Er is een afwijking gevonden in de firmware van de aandrijfeenheid.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker.

Code	Weergave-voorwaarden	Operationele beperking wanneer een fout wordt weergegeven	Oplossing
E014	De snelheidssensor is mogelijk in de verkeerde positie aangebracht.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker.
E020	Er is een communicatiefout tussen de accu en de aandrijfeenheid waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Controleer of de kabel tussen de aandrijfeenheid en de accu correct is aangesloten. Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert.
E021	De accu die is verbonden met de aandrijfeenheid voldoet aan de systeemvereisten, maar wordt niet ondersteund.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem voor ondersteuning contact op met het verkooppunt of een plaatselijke fietshandelaar.
E022	De accu die is verbonden met de aandrijfeenheid voldoet niet aan de systeemvereisten.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem voor ondersteuning contact op met het verkooppunt of een plaatselijke fietshandelaar.
E030	Er is een instellingsfout waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert na het indrukken van de aan/uit-knop van de accu en het opnieuw inschakelen van de stroom.
E031	De kettingspanning is mogelijk niet afgesteld of de crank is mogelijk in de verkeerde positie gemonteerd.	De bekrachtigingsfunctie is niet verkrijgbaar. (Elektronisch schakelen werkt echter nog steeds.)	Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker.
E043	Een deel van de firmware van de fietscomputer is mogelijk beschadigd.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker.

■ Problemen oplossen

Bekrachtigingsfunctie

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is geen bekrachtiging.	Is de accu helemaal opgeladen?	Controleer de acculading. Laad de accu op als deze bijna leeg is.
	Fietst u op lange hellingen in zomers weer of fietst u lange afstanden met een zware lading? Het is mogelijk dat de accu oververhit raakt.	Schakel het systeem uit, wacht een tijdje en controleer opnieuw.
	De aandrijfeenheid (DU-E6001 / DU-E6050 / DU-E6010), de fietscomputer (SC-E6000 / SC-E6010) of bekrachtigingsschakelaar (SW-E6000) kan onjuist zijn aangesloten of er is een probleem met een of meerdere hiervan.	Neem contact op met het verkooppunt.
	Is de snelheid te hoog?	Controleer de fietscomputerdisplay. Bij snelheden van 25 km/h of hoger wordt er niet bekrachtigd.
Er is geen bekrachtiging.	Trapt u op de pedalen?	De fiets is geen motorfiets, dus u moet trappen.
	Staat de bekrachtigingsmodus ingesteld op [UIT]?	Stel de bekrachtigingsmodus in op [HIGH]. Neem contact op met de verkooplocatie als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	Is het systeem ingeschakeld?	Neem contact op met het verkooppunt als u nog steeds geen bekrachtiging voelt na het uitvoeren van de onderstaande stappen. **< SC-E6010 >** Houd de aan/uit-knop van de fietscomputer gedurende 2 seconden ingedrukt of druk op de aan/uit-knop van de accu om het systeem in te schakelen. **<SC-E6000>** Druk op de aan/uit-knop van de accu om het systeem in te schakelen.
Er kan onvoldoende afstand worden afgelegd met de bekrachtiging.	De afgelegde afstand kan korter worden, afhankelijk van de wegomstandigheden, de versnellingspositie en of de lichten zijn in- of uitgeschakeld.	Controleer de acculading. Laad de accu op als deze bijna leeg is.
	De accu presteert minder tijdens winters weer.	Dit duidt niet op een probleem.
	De accu is een verbruiksartikel. Door het vaak opladen en door lange gebruiksperiodes verslechtert de accu (het vermogen neemt af).	Als er nog maar een korte afstand kan worden afgelegd voordat de accu opnieuw moet worden opgeladen, moet de accu door een nieuwe worden vervangen.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het trappen verloopt stijf.	Zijn de banden voldoende opgepompt?	Pomp de banden op.
	Staat de bekrachtigingsmodus ingesteld op [UIT]?	Stel de bekrachtigingsmodus in op [HIGH]. Neem contact op met de verkooplocatie als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	De accu is mogelijk bijna leeg.	Controleer de bekrachtiging opnieuw als de accu goed is opgeladen. Neem contact op met de verkooplocatie als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	Heeft u het systeem ingeschakeld terwijl uw voet op het pedaal rustte?	Schakel het systeem opnieuw in, zonder druk op het pedaal te zetten. Neem contact op met de verkooplocatie als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.

Accu

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Alle vijf de acculampjes branden continu.	De acculampjes geven het accuniveau niet aan wanneer de accu op de fiets is aangesloten. Het accupeil wordt tijdens het laden aangegeven.	Dit duidt niet op een storing.
De accu loopt snel leeg.	De accu is mogelijk aan het einde van zijn levensduur gekomen.	Vervang de accu door een nieuwe.
De accu kan niet worden opgeladen.	Is de stekker van de lader correct in een stopcontact gestoken?	Ontkoppel de stekker van de lader en steek hem weer in het stopcontact. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
	Is de stekker van de lader correct in de accu gestoken?	Trek de laadstekker van de lader los en sluit hem weer aan. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met de verkooplocatie als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
	Is de adapter van de lader stevig aangesloten op de laadstekker of op de laderaansluiting van de accu?	Sluit de adapter van de lader stevig aan op de laadstekker of op de laderaansluiting van de accu, en probeer de accu opnieuw op te laden. Neem contact op met een fietsenmaker als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
	Zit er vuil op het aansluitpunt voor de acculader, de adapter van de lader of de accu?	Veeg de aansluitpunten met een droge doek schoon en herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
De accu wordt niet opgeladen wanneer de lader wordt aangesloten.	De accu is mogelijk aan het einde van zijn levensduur gekomen.	Vervang de accu door een nieuwe.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De accu en de lader worden heet.	De temperatuur van de accu of de lader kan hoger worden dan het bedrijfstemperatuurbereik.	Houd op met laden, wacht een tijdje en vervolg de laadprocedure. Als de accu te heet is om aan te raken, kan dit op een probleem met de accu duiden. Neem contact op met het verkooppunt.
De lader is warm.	Als de lader continu wordt gebruikt om accu's op te laden, kan hij warm worden.	Wacht een tijdje voordat u de lader weer gebruikt.
De LED op de lader licht niet op.	Is de stekker van de lader correct in de accu gestoken?	Controleer de aansluiting op vuil alvorens de laadstekker weer in te steken. Is er geen sprake van een verandering, neem dan contact op met het verkooppunt.
	Is de accu helemaal opgeladen?	Als de accu helemaal is opgeladen, dooft de LED op de acculader. Dit is geen storing. Ontkoppel de stekker van de lader en steek hem weer in het stopcontact. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de LED op de lader nog steeds niet oplicht.
De accu kan niet worden verwijderd.		Neem contact op met het verkooppunt.
De accu kan niet worden geplaatst.		Neem contact op met het verkooppunt.
Er komt zuur uit de accu.		Neem contact op met het verkooppunt.
Er is sprake van een abnormale geur.		Stop onmiddellijk met het gebruik van de accu en neem contact op met het verkooppunt.
Er komt rook uit de accu.		Stop onmiddellijk met het gebruik van de accu en neem contact op met het verkooppunt.

Verlichting

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het voorlicht of het achterlicht brandt ook niet als de schakelaar wordt ingedrukt.	De instellingen van E-TUBE PROJECT kunnen verkeerd zijn.	Neem contact op met het verkooppunt.

Fietscomputer

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De fietscomputer wordt niet weergegeven als u op de aan/uit-knop van de accu drukt.	Misschien is de accu onvoldoende opgeladen.	Laad de accu op en schakel het systeem opnieuw in.
	Is het systeem ingeschakeld?	Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het systeem in te schakelen.
	Wordt de accu opgeladen?	Het systeem kan niet worden ingeschakeld wanneer de accu op de fiets is aangebracht en aan het laden is. Stop met laden.
	Is de fietscomputer correct in de steun geplaatst?	Plaats de fietscomputer op de correcte manier, zoals beschreven in "De fietscomputer plaatsen en verwijderen".
	Is de stekker correct aangebracht?	Controleer of de stekker van de elektrische kabel waarmee de motoreenheid op de aandrijfeenheid is aangesloten, niet is ontkoppeld. Neem contact op met de verkooplocatie als u twijfelt.
	Er is mogelijk een onderdeel aangesloten dat niet herkend wordt door het systeem.	Neem contact op met het verkooppunt.
<SC-E6010> Het systeem wordt niet gestart als u de aan/uit-knop van de fietscomputer gedurende 2 seconden ingedrukt houdt.	Heeft u de fietscomputer gedurende langere tijd gebruikt in of blootgesteld aan lage temperaturen?	Het kan onmogelijk zijn om de fietscomputer in te schakelen als deze gedurende langere tijd is gebruikt in of blootgesteld aan lage temperaturen. Schakel hem in door op de aan/uit-knop op de accu te drukken. Raadpleeg een fietsenmaker als inschakelen nog steeds onmogelijk is.
	Is de fietscomputer correct in de steun geplaatst?	Plaats de fietscomputer op de correcte manier, zoals beschreven in "De fietscomputer plaatsen en verwijderen".
De versnelling wordt niet aangegeven.	De versnelling wordt alleen weergegeven als de elektrische schakeleenheid is ingebouwd.	Controleer of de stekker is ontkoppeld. Neem contact op met de verkooplocatie als u twijfelt.
Kan het geluidssignaal worden uitgeschakeld?		Wijzig de instelling. Raadpleeg "Pieptoon".
Kan de achtergrondverlichting worden uitgeschakeld?		Wijzig de instelling. Raadpleeg "Achtergrondverlichting".
Het instellingenmenu kan niet tijdens het fietsen worden geopend.	Het product is zodanig ontworpen dat het instellingenmenu niet kan worden geopend als er wordt gefietst. Dit duidt niet op een probleem.	Stop en wijzig de instellingen.

Overige

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er zijn twee geluidssignalen te horen als de schakelaar wordt ingedrukt. De schakelaar doet niets.	De bediening door het indrukken van de schakelaar is uitgeschakeld.	Dit duidt niet op een storing.
Er zijn drie geluidssignalen te horen.	Er is een fout of waarschuwing opgetreden.	Dit treedt op wanneer er een waarschuwing of fout op de fietscomputer staat aangegeven. Raadpleeg de informatie onder "Foutberichten op de fietscomputer" en volg de instructies voor de betreffende code.
Als ik een elektronisch bekrachtigde versnelling gebruik, merk ik dat de bekrachtiging afneemt tijdens het schakelen.	Dit gebeurt omdat de mate van bekrachtiging door de computer aan het optimale niveau wordt aangepast.	Dit duidt niet op een storing.
Er is na het schakelen geluid te horen.		Neem contact op met het verkooppunt.
Er is tijdens het fietsen een geluid te horen bij het achterwiel.	De schakelafstelling is mogelijk niet correct uitgevoerd.	**Voor mechanisch schakelen** Stel de kabelspanning af. Raadpleeg voor meer informatie de onderhoudsinstructies voor de derailleur. **Voor elektrisch ondersteund schakelen** Neem contact op met het verkooppunt.
Als u stopt met fietsen, wordt niet naar de versnellings-positie geschakeld die vooraf is ingesteld in de startmodus.	Wellicht hebt u te hard op de pedalen geduwd.	Als u lichtjes op de pedalen duwt, verloopt het schakelen gemakkelijker.

*** Sleutelnummer**

Het nummer op de sleutel voor het geval u reservesleutels moet aanschaffen.
Noteer het nummer in het onderstaande vakje en bewaar het op een veilige plaats.

Sleutelnummer

Let op: specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. (Dutch)

Contact

Conformiteit

Uw fiets is ontworpen, getest en geproduceerd in overeenstemming met de van toepassing zijnde Europese richtlijnen en geharmoniseerde Normen. Alle RIDE+ fietsen voldoen daarom aan de eisen van CE. Voor meer gedetaileerde informatie verwijzen wij u naar de conformiteitsverklaring ('DoC') die bij de fiets meegeleverd is. Als u de conformiteitsverklaring kwijt bent geraakt, kunt u een nieuw exemplaar opvragen bij de fietsenwinkel waar u uw RIDE+ fiets heeft gekocht.

Beperkte garantie

Op uw fiets zit een levenslange beperkte garantie. Bezoek onze website voor de details.

Contact

Adressen en telefoonnummers:

Trek Benelux/Bikeurope B.V
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Nederland
Telefoon: +31 (0)88-4500699
Internet: www.trekbikes.com

Diamant
Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Zwitserland
Telefoon: +41 (0)44 824 85 00
Telefoon voor Duitsland: 0180-350 70 10
Telefoon voor Oostenrijk: 0820 820 121
Internet: www.diamantrad.com

Neem voor Service en Garantie a.u.b. contact op met uw lokale dealer.

Bezoek de Trek website (Menu/Ondersteuning) voor de laatste revisie van deze handleiding.
Nieuwe functies, zoals beschreven in de laatste handleiding, zijn mogelijk niet beschikbaar op uw RIDE+ fiets.

P/N 545424 Rev A, september 2016
© 2016 Trek Bicycle Corporation. Alle rechten voorbehouden.

UM-70H0A-005-00

CE

SHIMANO STEPS

Système de puissance électrique Shimano

Mode d'emploi

Série E6000

Français

Notice originale

SEIS
SHIMANO ELECTRONIC INTELLIGENT SYSTEM

IMPORTANT, A LIRE AVANT LA PREMIERE UTILISATION

A faire absolument

1. **Même si vous êtes un cycliste expérimenté, il est important de lire attentivement le Manuel du propriétaire du vélo et le Manuel d'utilisateur RIDE+ avant d'enfourcher votre nouveau vélo.**
   - *Les deux manuels contiennent des informations détaillées et des suggestions utiles concernant votre nouveau vélo.*
   - *Assurez-vous de comprendre comment utiliser, entretenir et éliminer correctement les composantes du système électrique de votre nouveau vélo RIDE+.*

2. **Ne négligez pas la sécurité: votre sécurité et celle des autres usagers de la route est capitale.**
   - *N'utilisez jamais votre vélo électrique sans batterie. Le groupe de batterie doit être installé sur le vélo lors de son utilisation, sans quoi votre vélo n'a pas de phares.*
   - *N'utilisez jamais votre vélo sans selle. Certains vélos sont équipés d'un collier à serrage rapide. En cas de vol de la selle, il peut être dangereux de rouler sans selle sur votre vélo électrique.*
   - *Avant d'utiliser votre vélo, vérifiez qu'il est en bon état de marche et qu'aucune pièce n'est desserrée ou défectueuse. Si vous remarquez une anomalie, emmenez votre vélo chez un spécialiste avant de rouler.*
   - *Attention: les autres usagers de la route ne s'attendent pas forcément à ce qu'un vélo électrique roule plus vite qu'un vélo traditionnel. Rouler plus vite augmente par ailleurs le risque d'accidents.*
   - *Ne roulez pas de façon inappropriée et respectez scrupuleusement les conditions d'utilisation spécifiques des vélos. Condition 1 (routes où les pneumatiques restent au sol) concernant les vélos RIDE+ City / Trekking, Condition 3 (Chemins ou les pneus peuvent momentanément perdre le contact au sol) s'applique aux RIDE +VTT. Voir le "Manuel du propriétaire" pour plus d'informations.*
   - *Ne surchargez pas le porte-bagages: la charge maximale admise sur le porte-bagages d'un vélo RIDE+ est de 20 kg pour les vélos avec batterie fixée à l'arrière et de 25 kg pour les vélos avec batterie sur le tube inférieur.*

3. **Portez une attention particulière au système électrique de votre nouveau vélo.**
   - *Ne nettoyez pas votre vélo avec un jet à haute pression. Les systèmes électriques sont sensibles à l'humidité. L'eau à haute pression risque d'entrer en contact avec les branchement ou d'autres pièces du système électrique.*
   - *Maniez votre batterie avec précaution. Ne laissez pas tomber la batterie et ne la soumettez pas à d'autres influences mécaniques. Une manipulation inadaptée peut provoquer de sérieux dommages ou une surchauffe de la batterie. Dans des cas extrêmement rares, une batterie qui a subi un dommage mécanique ou tout autre mauvais traitement risque de s'enflammer. Si vous suspectez que votre groupe de batterie a été endommagé, emmenez-le immédiatement chez votre revendeur pour contrôle.*

4. **Entretenez le groupe de batterie conformément aux instructions du Manuel pour utilisateurs RIDE+.**
   Le non-respect de ces instructions peut engendrer des dommages tels à votre batterie qu'elle risque de devoir être remplacée:
   - *Utilisez uniquement le chargeur Shimano livré avec la batterie pour recharger celle-ci.*
   - *Quand vous n'utilisez pas le vélo électrique pendant une période prolongée, rechargez l'accu à environ 100 % (4 à 5 LED de l'affichage de l'état de charge sont allumés).*
   - *Vérifiez l'état de charge de la batterie régulièrement si vous n'utilisez pas votre vélo pour une période plus longue. Quand un seul LED est allumé ou clignote rechargez la batterie à 100% directement.*
   - *Il n'est pas recommandé de laisser l'accu raccordé en permanence au chargeur.*

- *Si l'accu est stocké vide pendant une durée prolongée, il peut être endommagé malgré la faible autodécharge et sa capacité peut être considérablement réduite.*
- *Si possible, stockez l'accu dans un endroit sec et bien aéré. Protégez-le de l'humidité et de l'eau.*
- *Dans des conditions météorologiques défavorables, il est par ex. recommandé de retirer l'accu du vélo électrique et de le stocker jusqu'à la prochaine utilisation dans des locaux fermés.*
- *L'accu peut être stocké à des températures comprises entre –20 °C et +60 °C. Pour une longue durée de vie, un stockage à une température ambiante d'env. 20 °C est recommandé.*
- *Veillez à ne pas dépasser la température maximale de stockage. Ne laissez pas l'accu trop longtemps dans une voiture surtout en été et maintenez-le à l'abri d'une exposition directe au soleil.*
- *Il est recommandé de ne pas laisser l'accu sur le vélo pendant les longues périodes de non-utilisation du vélo.*

5. Soyez prudent lors du transport d'un vélo RIDE+.

- *Un vélo électrique est plus lourd qu'un vélo traditionnel. Si vous transportez votre vélo sur un véhicule, veillez à ne pas dépasser la charge maximale supportée par le toit du véhicule, le crochet de la remorque et/ou le porte-vélos. Vous trouverez les informations nécessaires dans le manuel d'utilisation du véhicule ou du porte-vélos en question.*
- *Pendant le trajet, retirez l'écran de contrôle, le groupe de batterie ainsi que les éventuels paniers fixés sur le vélo et transportez-les dans le véhicule.*
- *Respectez toujours la législation relative au transport de vélos (électriques) en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.*
- *Les batteries Li-ion de cette taille et de cette puissance étant considérées comme des «marchandises dangereuses de classe 9» lors de leur transport, des règlementations peuvent limiter, dans certaines conditions, le transport de ce type de batteries isolées. Ces restrictions concernent la plupart des compagnies aériennes et certains transporteurs routiers. Les réglementations sont cependant moins strictes lorsqu'on transporte ou qu'on voyage avec un vélo RIDE+ équipé (y compris batterie installée). Renseignez-vous auprès de votre compagnie aérienne ou de votre transporteur avant de réserver votre voyage pour vous assurer que le transport d'un vélo électrique RIDE+ complet (avec batterie installée) est autorisé.*

6. Emmenez régulièrement votre nouveau vélo chez votre revendeur pour contrôle et entretien.

- *Votre revendeur dispose en effet des connaissances et de l'équipement nécessaires à l'entretien d'un vélo RIDE+.*
- *Si vous avez des questions concernant votre nouveau vélo RIDE+, votre revendeur vous y répondra volontiers!*

Profitez au maximum de votre vélo RIDE+

TABLE DES MATIÈRES

REMARQUE IMPORTANTE 2

Informations importantes concernant la sécurité 2

Pour votre sécurité 2

Caractéristiques de SHIMANO STEPS 6

Caractéristiques 6
Utilisation du vélo 6
Mode d'assistance 7

Nom des pièces 8

Spécifications 9

Méthode d'utilisation 10

INTRODUCTION 10
Charge de la batterie 10
À propos du témoin DEL du chargeur 15
À propos du témoin DEL de la batterie 15
Manipulation et charge de la batterie 16
Installation / retrait de la batterie 17

Permutation entre les fonctionnements et les modes du compteur 22

Installation et retrait du compteur 23
Mise sous tension / hors tension 24
Écran avec le logo SHIMANO STEPS 25
Affichage de l'écran de départ 26
À propos du menu de configuration 35

Fonction de sauvegarde des données des réglages de l'unité de commande 43

Connexion et communication avec le PC 43

Téléchargement de l'application 43

Dépannage 44

Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie 44
Messages d'erreur sur le compteur 45
Dépannage 48



Les manuels d'utilisateur dans d'autres langues sont disponibles à l'adresse suivante :

http://si.shimano.com

REMARQUE IMPORTANTE

- Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur pour toute information concernant l'installation et le réglage des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Un manuel spécial à l'attention des mécaniciens vélo professionnels et expérimentés peut être consulté sur notre site Internet (http://si.shimano.com).
- Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit.
- Utilisez le produit conformément aux réglementations locales en vigueur.

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement le mode d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation.

Informations importantes concernant la sécurité

Pour obtenir des informations sur le remplacement, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un vendeur de vélos.
Veillez à bien observer les indications suivantes afin d'éviter les brûlures ou toute autre blessure causées par des fuites de liquide, une surchauffe, un incendie ou des explosions.

Pour votre sécurité

⚠ DANGER

Manipulation de la batterie

- Ne déformez pas, ne modifiez pas, ne démontez pas la batterie ou n'appliquez pas de soudure directement sur la batterie. Sinon, celle-ci risque de présenter des fuites, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne laissez pas la batterie à proximité de sources de chaleur comme des appareils de chauffage. Ne faites pas chauffer la batterie et ne la jetez pas dans le feu. Sinon, celle-ci risque d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne soumettez pas la batterie à des chocs violents et ne la jetez pas. Sinon, celle-ci risque de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu.
- Ne mettez pas la batterie dans de l'eau froide ou dans de l'eau de mer et ne mouillez pas ses bornes. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Utilisez le chargeur spécifié Shimano et respectez les conditions de charge spécifiées lorsque vous rechargez la batterie spécifiée. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité lorsque vous roulez

- Ne regardez pas plus que nécessaire l'écran du compteur lorsque vous roulez car vous risquez d'avoir un accident.
- Assurez-vous que les roues sont bien fixées au vélo avant d'enfourcher votre vélo. Si les roues ne sont pas solidement fixées, le vélo risque de se renverser et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Si vous conduisez un vélo à assistance électrique, veillez à vous familiariser avec les caractéristiques de démarrage du vélo avant de rouler sur des routes avec plusieurs bandes de circulation et des passages pour piétons. Un accident peut se produire si le vélo démarre brusquement.
- Assurez-vous que les éclairages fonctionnent avant de rouler de nuit.

Utilisation du produit en toute sécurité

- Veillez à retirer la batterie avant d'attacher ou de fixer les pièces sur le vélo. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- Lorsque vous chargez la batterie alors que celle-ci se trouve sur le vélo, ne bougez pas le vélo. La prise d'alimentation du chargeur de batterie peut se détacher et ne pas être entièrement insérée dans la prise électrique, ce qui risque de provoquer un incendie.
- Lors de l'installation du produit, veillez à suivre les instructions données dans le mode d'emploi. D'autre part, il est recommandé de n'utiliser que des pièces d'origine Shimano. Si des boulons et des écrous sont desserrés ou si le produit est endommagé, le vélo risque de se renverser soudainement et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Ne démontez pas le produit. Vous risqueriez de blesser quelqu'un.
- Après avoir lu attentivement ce mode d'emploi, conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter à tout moment.

Manipulation de la batterie

- Si du liquide provenant de la fuite d'une batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau claire (eau du robinet par exemple) sans frotter et consultez immédiatement un médecin. Sinon, le liquide de la batterie risque de vous abîmer les yeux.
- Ne rechargez pas la batterie dans des endroits où l'humidité est élevée ou à l'extérieur. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- N'insérez pas la prise et ne l'enlevez pas lorsqu'elle est mouillée. Sinon, vous risquez de vous électrocuter. Si de l'eau sort de la prise, séchez-la minutieusement avant de l'insérer.
- Si la batterie n'est pas entièrement chargée après 6 heures de charge, débranchez-la immédiatement de la prise pour arrêter la charge et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- N'utilisez pas la batterie si elle présente des signes d'éraflures ou si elle est endommagée. Sinon, celle-ci risque de prendre feu, de surchauffer ou de présenter des dysfonctionnements.
- Les plages de température de fonctionnement de la batterie sont énoncées ci-dessous. N'utilisez pas la batterie à des températures qui ne sont pas comprises dans ces plages. Si la batterie est utilisée ou stockée à des températures qui se trouvent en dehors des plages prescrites, un incendie, des blessures ou des problèmes de fonctionnement risquent de se produire.
  1. Pendant le déchargement : –10 °C - 50 °C
  2. Pendant la charge 0 °C - 40 °C

Nettoyage

- Le fréquence des entretiens variera en fonction des conditions de conduite. Nettoyez périodiquement la chaîne avec un nettoyant pour chaînes approprié. N'utilisez en aucun cas d'agents nettoyants alcalins ou acides pour enlever la poussière. Si vous utilisez ces agents nettoyants, ils risquent d'endommager la chaîne et vous risquez de vous blesser grièvement.

⚠ ATTENTION

Pour une conduite en toute sécurité

- Respectez les instructions contenues dans le mode d'emploi du vélo pour une promenade en toute sécurité.

Utilisation du produit en toute sécurité

- Vérifiez périodiquement le chargeur de la batterie et l'adaptateur, tout particulièrement le cordon et la prise pour être sûr qu'ils ne sont pas endommagés. Si le chargeur ou l'adaptateur est cassé, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, sauf si celles-ci sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si cette dernière leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en question.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

Manipulation de la batterie

- Ne laissez pas la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud ou dans tout autre endroit chaud. Sinon, la batterie risque de fuir.
- Si du liquide coule sur votre peau ou sur vos vêtements, nettoyez-les immédiatement avec de l'eau claire. Le liquide provenant d'une fuite peut abîmer votre peau.
- Stockez la batterie dans un lieu sûr hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Nettoyage

- Si des dysfonctionnements ou d'autres problèmes apparaissent, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
- Ne tentez jamais de modifier le système par vous-même car cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

Remarque

Utilisation du produit en toute sécurité

- Assurez-vous d'installer des capuchons sur les connecteurs qui ne sont pas utilisés.
- Pour obtenir des informations sur l'installation et le réglage du produit, consultez un revendeur.
- Ce produit est conçu pour être parfaitement étanche et résister à toutes les conditions de conduite par temps humide. Cependant, ne les placez pas volontairement dans l'eau.
- Ne nettoyez pas votre vélo dans une station de lavage à haute pression. Si de l'eau entre dans les pièces, des problèmes de fonctionnement ou de la rouille risquent d'apparaître.
- Ne mettez pas le vélo à l'envers. Le compteur ou la manette de changement de vitesse risque d'être endommagé(e).
- Maniez le produit avec soin et évitez de le soumettre à des chocs violents.
- Bien que le vélo fonctionne toujours comme un vélo normal même lorsque la batterie est retirée, l'éclairage n'est pas activé s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme un non-respect des lois relatives à la circulation routière en Allemagne.
- Lorsque vous chargez la batterie et qu'elle est montée sur le vélo, tenez compte des points suivants :
  - Lors de la charge, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau sur la sortie du chargeur de batterie ou sur la prise du chargeur.
  - Assurez-vous que la batterie est verrouillée dans le support de batterie avant de procéder à la charge.
  - Ne retirez pas la batterie de la fixation de la batterie lors de la charge.
  - Ne roulez pas avec le chargeur monté.
  - Placez toujours le cache sur la prise du chargeur de fixation de la batterie lorsque celle-ci n'est pas en charge.
  - Stabilisez le vélo pour garantir qu'il ne tombe pas pendant la charge.

Manipulation de la batterie

- Lorsque vous transportez un vélo à assistance électrique dans une voiture, retirez la batterie du vélo et placez celui-ci sur une surface stable dans la voiture.
- Avant de brancher la batterie, assurez-vous qu'il n'y a pas d'accumulation d'eau ou de saleté dans le connecteur sur lequel la batterie sera branchée.
- Il est recommandé d'utiliser uniquement une batterie d'origine Shimano. Si une batterie provenant d'un autre fabricant est utilisée, assurez-vous de bien lire le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.

Informations relatives à la mise au rebut pour les pays en dehors de l'Union européenne



Ce symbole est uniquement valide au sein de l'Union européenne. Suivez la réglementation locale en vigueur lorsque vous mettez les batteries usagées au rebut. En cas de doute, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos.

Nettoyage

- Le numéro qui se trouve sur la clé de la batterie est nécessaire pour acheter des clés de rechange. Gardez-le dans un endroit sûr. Au dos de ce mode d'emploi se trouve un espace où vous pourrez noter le numéro de clé. Notez le numéro de clé pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Contactez le magasin où vous avez acheté le produit pour effectuer les mises à jour du logiciel du produit. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de Shimano. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section « Connexion et communication avec le PC ».
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer les produits. De telles substances risquent d'endommager les surfaces.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement les plateaux à l'aide d'un produit détergent neutre. De plus, nettoyer la chaîne avec un produit détergent neutre et la graisser peut être un moyen efficace pour allonger la durée de vie des plateaux et de la chaîne.
- Utilisez un chiffon humide bien essoré lorsque vous nettoyez la batterie et le cache en plastique.
- Pour toute question concernant la manipulation et l'entretien, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

Assistance

- Si les réglages ne sont pas corrects, par exemple si la tension de la chaîne est trop serrée, la force d'assistance correcte risque de ne pas être atteinte. Le cas échéant, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

<DU-E6010>

- Cet élément est compatible avec les freins à rétropédalage. Si la manivelle n'est pas correctement installée ou si la tension de la chaîne n'a pas été correctement ajustée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Étiquette

- Certaines des informations importantes contenues dans ce mode d'emploi sont également indiquées sur l'étiquette du chargeur de la batterie.

Caractéristiques de SHIMANO STEPS

■ Caractéristiques

- **Construction compacte et légère**
- **Promenade silencieuse et douce**
- **Système présentant des performances élevées en matière de changement de vitesse (Pour un système de changement de vitesse électronique)**
  Ce système utilise des capteurs précis permettant de changer de vitesse en fournissant le niveau le plus approprié d'assistance électrique réglée avec soin par des commandes informatiques.
- **Changement de vitesse entièrement automatique (Pour un système de changement de vitesse électronique 8 vitesses)**
  Les capteurs détectent les conditions de conduite. Si vous roulez en côte avec le vent dans la figure, ou sur un sol plat et qu'il n'y a pas de vent; le système de changement de vitesse automatique utilise les commandes informatiques pour rendre votre promenade plus agréable.
- **Start mode (Dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique)**
  Cette fonction permet de passer automatiquement à une vitesse inférieure définie lorsque vous arrêtez le vélo, lorsque vous êtes à un feu de circulation par exemple, afin que vous puissiez toujours commencer à avancer rapidement.
  * Si vous passez à une vitesse inférieure à la vitesse réglée alors que le vélo est arrêté, le système ne passera pas automatiquement à la vitesse supérieure.
- **Frein à rétropédalage compatible (DU-E6010)**
  Offre une puissance de contrôle suffisante.
- **Light off road**
  Sportif, offre une assistance puissante. Peut seulement être utilisé lorsqu'il est réglé par le fabricant du vélo.
- **Fonction d'assistance à la marche (Mode d'assistance à la marche)**

* Certaines des fonctions énumérées ci-dessus peuvent uniquement être utilisées une fois le micrologiciel mis à jour. Le cas échéant, consultez le revendeur où vous avez acheté votre vélo et procédez aux mises à jour du micrologiciel.

■ Utilisation du vélo

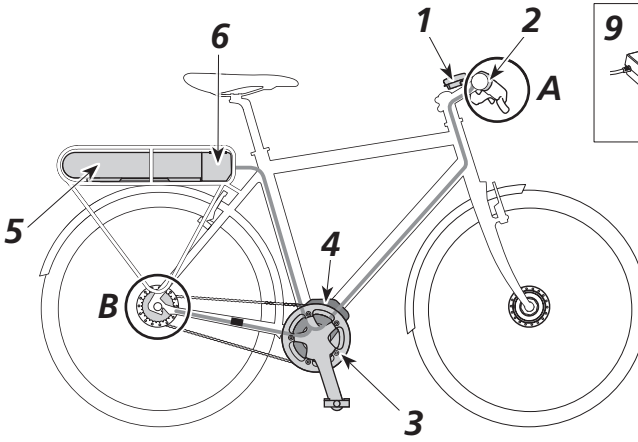
1. **Mettez le vélo sous tension.**
   - Ne placez pas les pieds sur les pédales lorsque vous mettez le vélo sous tension. Il peut en résulter une erreur du système.
   - L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.
2. **Sélectionnez votre mode d'assistance préféré.**
3. **L'assistance démarrera lorsque les pédales commenceront à tourner.**
4. **Changez le mode d'assistance en fonction des conditions d'utilisation.**
5. **Mettez le vélo hors tension lorsque vous ne l'utilisez plus.**
   - Ne placez pas les pieds sur les pédales lorsque vous mettez le vélo hors tension. Il peut en résulter une erreur du système.

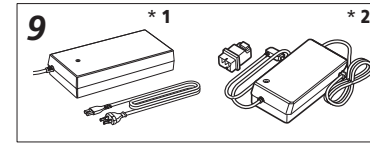
■ Mode d'assistance

Vous pouvez sélectionner un mode d'assistance SHIMANO STEPS pour chaque application particulière.

HIGH	NORMAL	ECO
		
Utilisez ce mode lorsqu'une assistance puissante est requise, comme lorsque vous grimpez des pentes raides.	Utilisez ce mode lorsqu'un niveau intermédiaire d'assistance est nécessaire, comme lorsque vous voulez profiter d'une promenade confortable sur une pente douce ou une surface plane.	Utilisez ce mode lorsque vous voulez profiter d'une longue distance sur une surface plane. Lorsque le pédalage n'est pas très fort, l'assistance est réduite et votre consommation d'énergie est moindre.
Lorsque le niveau de la batterie diminue, le niveau d'assistance est réduit afin d'augmenter l'autonomie.		
OFF		
Ce mode ne fournit aucune assistance électrique lorsque le vélo est sous tension. Étant donné qu'aucune consommation électrique n'est associée à l'assistance électrique, ce mode permet de réduire la consommation de la batterie lorsque le niveau de la batterie diminue.		
PIED		
Ce mode est tout particulièrement utile lorsque vous poussez votre vélo et que celui-ci est lourdement chargé ou lorsque vous poussez votre vélo en sortant d'un sous-sol.		

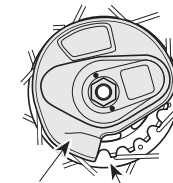
Nom des pièces

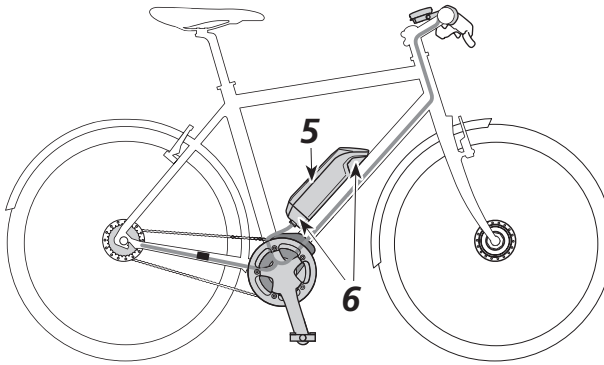


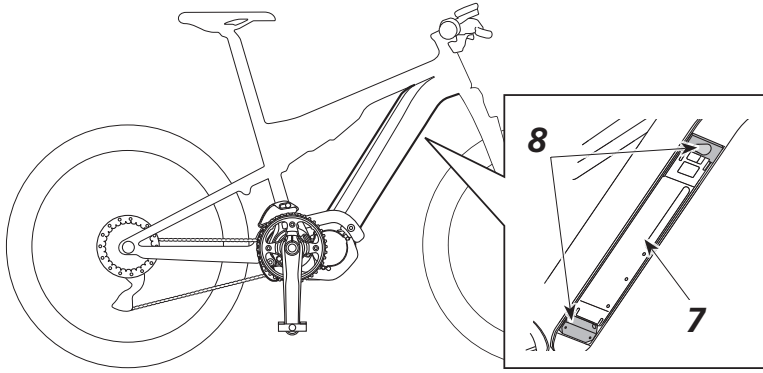


< Dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique >

A	Manette de changement de vitesse	SW-E6000
B	Unité du moteur	MU-S705
	Moyeux à vitesses intégrées	SG-C6060
		SG-S705
		SG-S505







1	**Compteur**	• SC-E6000 • SC-E6010	*6*	**Fixation de la batterie (de type externe)**	• SM-BME60 • SM-BME61 • BM-E6000 • BM-E6010 • BM-E8010
2	**Contacteur d'assistance**	• SW-E6000	*7*	**Batterie (de type intégrée)**	• BT-E8020
3	**Pignon avant / Manivelle**	• FC-E6000 • SM-CRE60	*8*	**Fixation de la batterie (de type intégrée)**	• BM-E8020
4	**Unité de commande / Capteur de vitesse**	• DU-E6001 • DU-E6050 • DU-E6010	*9*	**Chargeur de batterie** * 1: SM-BCE60+SM-BCC1 * 2: EC-E6000	
5	**Batterie (de type externe)**	• BT-E6000 • BT-E6001 • BT-E6010 • BT-E8010			

Spécifications

Plage de températures de fonctionnement : Pendant la décharge	-10 – 50 °C	**Type de batterie**	Batterie lithium Ion
Plage de températures de fonctionnement : Pendant la charge	0 – 40 °C	**Capacité nominale**	Reportez-vous au mode d'emploi de la batterie "UM-70F0A". Pour les dernières informations sur les manuels, reportez-vous au site Web (http://si.shimano.com).
Température de stockage	-20 – 70 °C	**Tension nominale**	36 V CC
Température de stockage (batterie)	-20 – 60 °C	**Type d'unité de commande**	Midship
Tension de charge	100 – 240 V CA	**Type de moteur électrique**	Sans balais CC
Durée de charge	Reportez-vous au mode d'emploi de la batterie "UM-70F0A". Pour les dernières informations sur les manuels, reportez-vous au site Web (http://si.shimano.com).	**Puissance nominale de l'unité de commande**	250 W

* La plage de la vitesse de la fonction d'assistance est différente selon les spécifications.
DU-E6001, E6010: 25 km/h maximum
DU-E6050 : 20 mile/h maximum

Méthode d'utilisation

■ INTRODUCTION

Vous ne pouvez pas utiliser la batterie immédiatement après son envoi.
La batterie peut être utilisée après chargement avec son chargeur désigné.
Assurez-vous de la charger avant de l'utiliser. La batterie est prête à être utilisée lorsque son témoin DEL s'allume.
Il est recommandé d'utiliser uniquement une batterie d'origine Shimano. Si une batterie provenant d'un autre fabricant est utilisée, assurez-vous de bien lire le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.

■ Charge de la batterie

⚠ DANGER

- Utilisez la batterie avec le chargeur spécifié par l'entreprise pour procéder à la charge, et suivez les conditions de charge spécifiées par l'entreprise. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

ATTENTION

- Lorsque vous débranchez la prise électrique du chargeur de batterie de la prise de courant ou la prise de charge de la batterie, ne tirez pas sur le cordon.
- Lorsque vous chargez une batterie montée sur le vélo, veillez à ne pas entortiller le cordon du chargeur et veillez à ce que rien ne se coince dedans. Sinon, vous risquez de vous blesser ou le vélo peut se renverser et les pièces risquent de s'abîmer.



- Si vous rangez votre vélo pendant une période prolongée immédiatement après l'achat, vous devrez charger la batterie avant d'utiliser le vélo. Une fois la batterie chargée, elle commence à se détériorer.
- Connectez le E-TUBE PROJECT et cliquez sur [Vérification de la connexion] pour confirmer si la batterie utilisée est une batterie d'origine Shimano ou une batterie d'une autre marque.

Lorsque vous chargez la batterie seule
< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

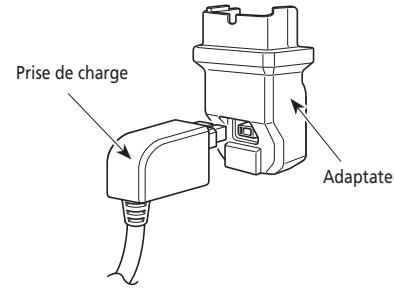
1. Fixez l'adaptateur à la prise de charge.

2. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur dans la prise de courant.

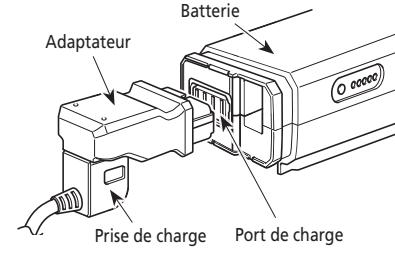
3. Branchez l'adaptateur dans le port de charge de la batterie.

* Tout en insérant l'adaptateur dans le port de charge, maintenez la prise de charge de sorte qu'elle soit orientée vers le bas en direction de l'adaptateur. N'insérez pas la prise de charge vers le haut dans l'adaptateur.

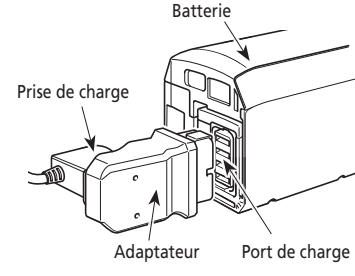
* Chargez les batteries sur une surface plane située à l'intérieur.



< BT-E6000/BT-E6001 >



< BT-E6010 >



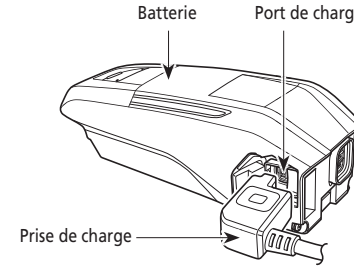
< EC-E6000/BT-E8010/BT-E8020 >

1. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie dans la prise de courant.

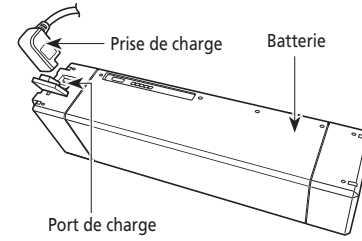
2. Insérez la prise de charge dans le port de charge de la batterie.

- Chargez la batterie sur une surface plane située à l'intérieur.

< BT-E8010 >



< BT-E8020 >



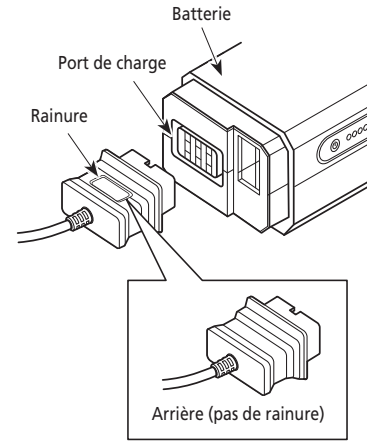
< SM-BCE60/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

1. Fixez la prise du chargeur au port de charge de la batterie. Insérez-la en veillant à ce que le côté rainuré du connecteur soit orienté vers le haut.

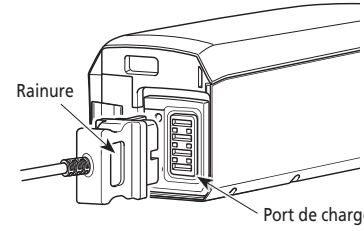
* Vous ne pouvez pas l'insérer lorsque le côté rainuré est orienté vers le bas.

* Chargez les batteries sur une surface plane située à l'intérieur.

< BT-E6000/BT-E6001 >



< BT-E6010 >



Charge de la batterie lorsque celle-ci est installée sur le vélo

< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

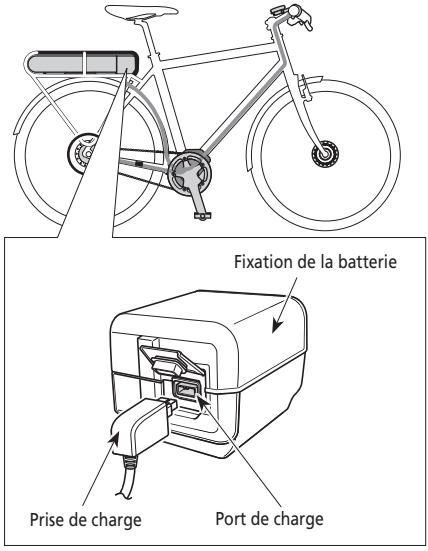
1. Insérez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie dans la prise de courant.

2. Insérez la prise de charge dans le port de charge sur la fixation de la batterie ou la batterie.

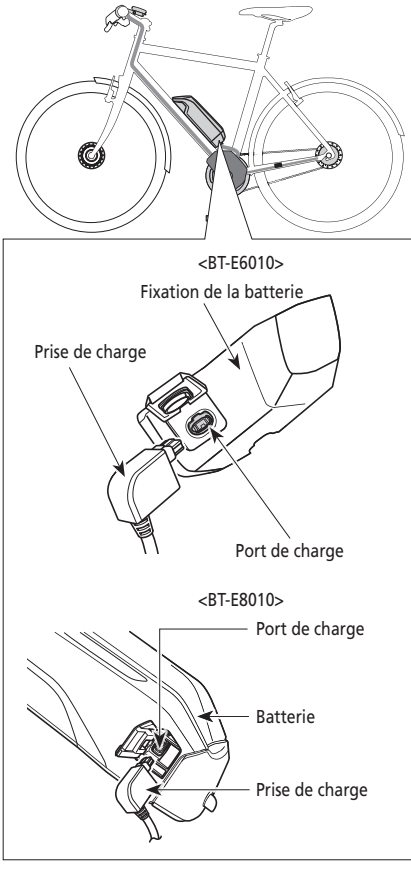
* Placez le corps principal du chargeur de batterie sur une surface stable comme le sol avant de procéder à la charge.

* Stabilisez le vélo pour garantir qu'il ne tombe pas pendant la charge.

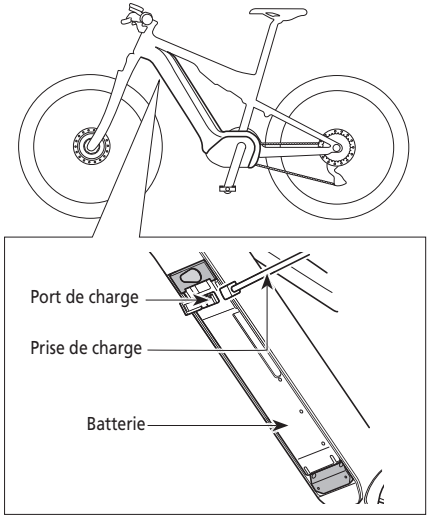
<BT-E6000/BT-E6001>



<BT-E6010/BT-E8010>



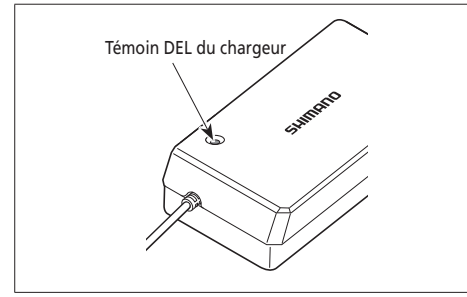
<BT-E8020>



■ À propos du témoin DEL du chargeur

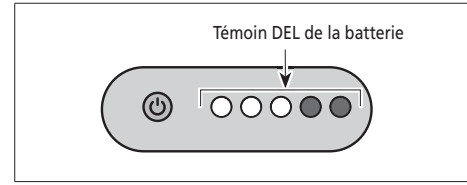
Lorsque la charge commence, le témoin DEL du chargeur s'allume.

○ **Allumé**	Charge en cours (1 heure après la fin de la charge)
☼ **Clignote**	Erreur de charge
● **Éteint**	Batterie débranchée (1 heure au moins après la fin de le charge)



■ À propos du témoin DEL de la batterie

Vous pouvez vérifier l'état de charge actuel grâce au témoin DEL situé sur la batterie.



Indication de charge en cours

Témoin de niveau de la batterie*1	Niveau de la batterie
☼ ● ● ● ●	0 % - 20 %
○ ☼ ● ● ●	21 % - 40 %
○ ○ ☼ ● ●	41 % - 60 %
○ ○ ○ ☼ ●	61 % - 80 %
○ ○ ○ ○ ☼	81 % - 99 %
○ ○ ○ ○ ○	100 %

*1 ● : Pas allumé ○ : Allumé ☼ : Clignote

Indication du niveau de la batterie

Le niveau actuel de la batterie peut être vérifié en appuyant sur le bouton de mise en marche de la batterie.

Témoin de niveau de la batterie*1	Niveau de la batterie
○ ○ ○ ○ ○	100 % - 81 %
○ ○ ○ ○ ●	80 % - 61 %
○ ○ ○ ● ●	60 % - 41 %
○ ○ ● ● ●	40 % - 21 %
○ ● ● ● ●	20 % - 1 %
☼ ● ● ● ●	0 % (Lorsque la batterie n'est pas installée sur le vélo)
● ● ● ● ●	0 % (Lorsque la batterie est installée sur le vélo) Hors tension / Arrêt

*1 ● : Pas allumé ○ : Allumé ☼ : Clignote

■ Manipulation et charge de la batterie

La charge peut être effectuée à tout moment quelle que soit la charge restante, mais vous devrez charger entièrement la batterie les fois suivantes. Veillez à utiliser le chargeur spécial lorsque vous rechargez la batterie.

- La batterie n'est pas complètement chargée lorsque vous effectuez votre achat. Avant d'utiliser votre vélo, veillez à charger complètement la batterie.

Si la batterie est entièrement déchargée, rechargez-la le plus tôt possible. Si vous laissez la batterie déchargée, elle se détériorera.

- Si vous ne souhaitez pas utiliser votre vélo pendant un long moment, stockez-le en veillant à ce que la capacité de batterie restante soit d'environ 70 %. Veillez également à ne pas laisser la batterie se décharger entièrement en la rechargeant tous les 6 mois.

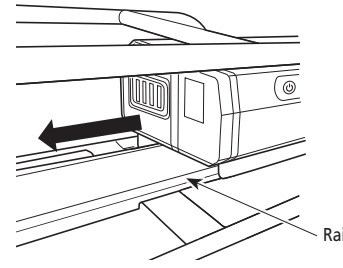
■ Installation / retrait de la batterie

Installation de la batterie

< BT-E6000/BT-E6001 >

1. Placez la batterie par l'arrière sur le rail de support et faites-la coulisser vers l'avant.
Enfoncez-la fermement.

2. Remettez le clé en position de verrouillage, enlevez-la et rangez-la dans un lieu sûr.

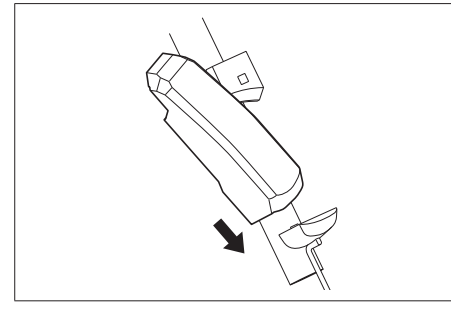


ATTENTION

- Assurez-vous que la batterie est verrouillée avant de prendre votre vélo. La batterie peut se détacher et tomber si elle n'est pas correctement verrouillée avant de prendre votre vélo.
- Pour éviter que la batterie ne tombe, ne roulez pas lorsque la clé est insérée.

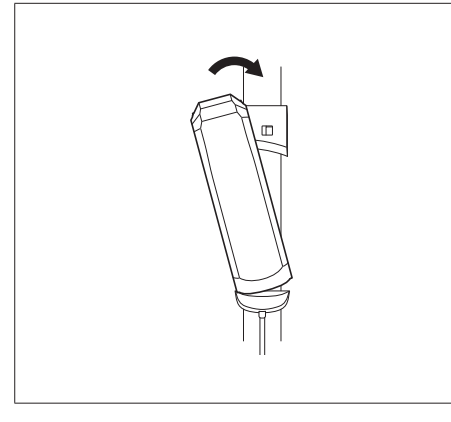
< BT-E6010/BT-E8010 >

1. Alignez l'empreinte sur la partie inférieure de la batterie avec la saillie sur le support et insérez la batterie.



2. Faites coulisser la batterie vers la droite à partir du point où elle a été insérée. Appuyez sur la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

3. Remettez le clé en position de verrouillage, enlevez-la et rangez-la dans un lieu sûr.



ATTENTION

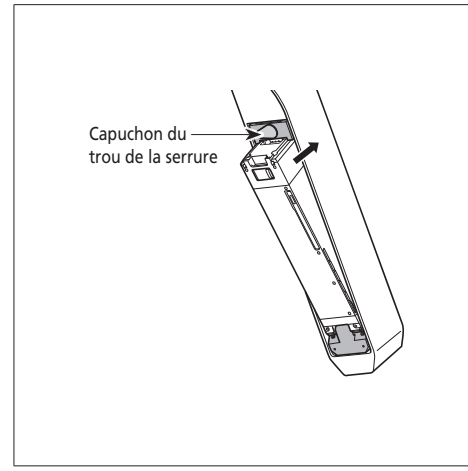
- Assurez-vous que la batterie est verrouillée avant de prendre votre vélo. La batterie peut tomber lorsque vous roulez si elle n'est pas correctement verrouillée.
- Avant de rouler, assurez-vous que le capuchon du port de charge est fermé.
- Pour éviter que la batterie ne tombe, ne roulez pas lorsque la clé est insérée.

< BT-E8020 >

À des fins de démonstration, ces instructions prennent pour exemple une conception de cadre où la batterie se dépose/pose par le dessous.

Enfoncez la batterie dans la fixation de la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

- Lorsque cela est fait, la batterie est verrouillée automatiquement.



REMARQUE

- Assurez-vous que la batterie est verrouillée avant de prendre votre vélo. La batterie peut se détacher et tomber si elle n'est pas correctement verrouillée avant de prendre votre vélo.
- Avant de rouler, assurez-vous que le capuchon du trou de la serrure et le capuchon du port de charge sont fermés.
- Pour éviter que la batterie ne tombe, ne roulez pas lorsque la clé est insérée.

Retrait de la batterie

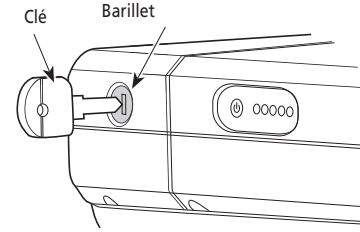
La description suivante peut ne pas être applicable car il existe différents types de clés.

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010 >

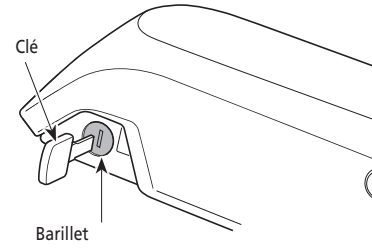
1. Coupez l'alimentation, puis insérez la clé dans le barillet du support de batterie.

- La position de la clé n'a pas d'incidence sur l'insertion de la batterie. Vous pouvez insérer la batterie quelle que soit la position de la clé.
- Vous ne pouvez pas retirer la clé lorsqu'elle ne se trouve pas en position d'insertion.

< BT-E6000/BT-E6001 >

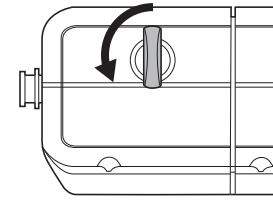


< BT-E6010/BT-E8010 >

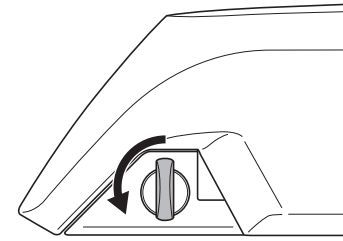


2. Pour déverrouiller la batterie, tournez la clé vers la gauche jusqu'à ce que vous ressentiez une certaine résistance.

< BT-E6000/BT-E6001 >



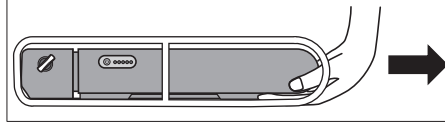
<BT-E6010/BT-E8010>



3. Extrayez la batterie.

Vous pouvez enlever la batterie uniquement lorsque la clé est en position de déverrouillage.

< BT-E6000/BT-E6001 >

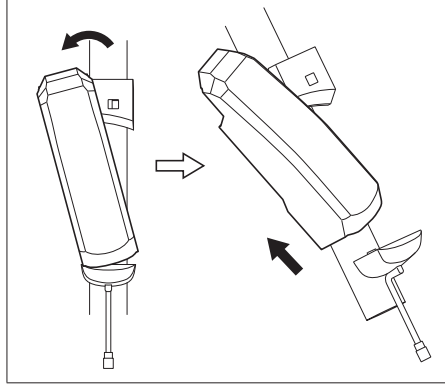


3. Maintenez la partie supérieure de la batterie et faites-la coulisser vers la gauche pour la retirer.

REMARQUE

Tenez la batterie fermement et prenez garde qu'elle ne tombe pas lorsque vous la retirez ou la transportez.

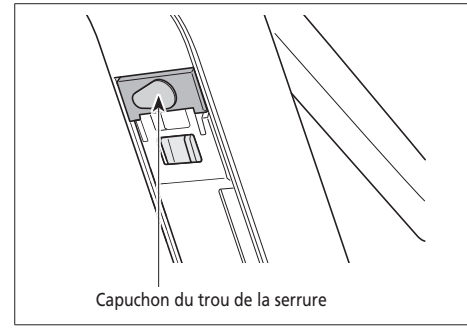
< BT-E6010/BT-E8010 >



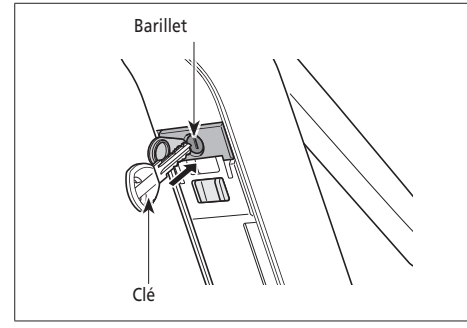
< BT-E8020 >

- À des fins de démonstration, ces instructions prennent pour exemple une conception de cadre où la batterie est retirée/installée par le dessous.
- Si vous utilisez un cache de batterie fabriqué par une autre entreprise, retirez le cache de batterie avant de retirer la batterie.

1. Retirez le capuchon du trou de la serrure.

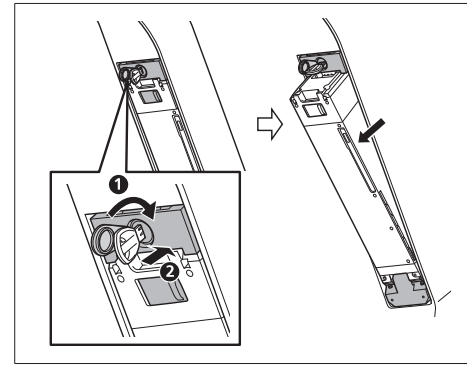


2. Insérez la clé dans le barillet de la fixation de la batterie.



- La position de la clé n'a pas d'incidence sur l'insertion de la batterie. Vous pouvez insérer la batterie quelle que soit la position de la clé.
- Vous ne pouvez pas retirer la clé lorsqu'elle ne se trouve pas en position d'insertion.

3. La batterie se détache automatiquement lorsque la clé est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre et insérée.

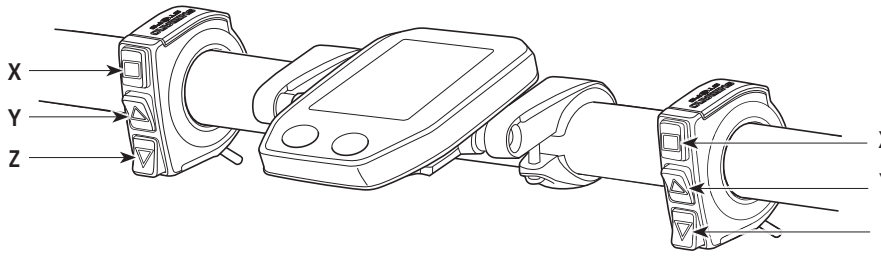


REMARQUE

Soutenez la batterie avec la main lorsque vous la détachez pour vous assurer qu'elle ne tombe pas.

Permutation entre les fonctionnements et les modes du compteur

Pour les fonctionnements de l'écran du compteur et modes de permutation, utilisez les boutons sur le contacteur d'assistance et la manette de changement de vitesse situés à gauche et à droite.

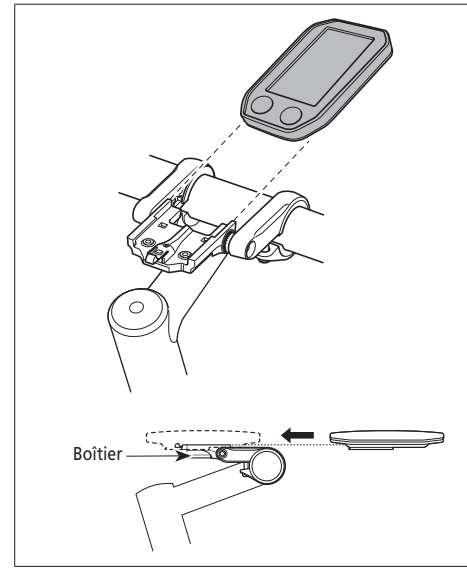


X	• Changement de l'affichage du compteur • Permutation entre le changement de vitesse manuel et la changement de vitesse automatique
Y	**Lors du changement du mode d'assistance** : le niveau d'assistance augmente **Lors du changement de vitesse** : le pédalage devient plus difficile
Z	**Lors du changement du mode d'assistance** : le niveau d'assistance diminue **Lors du changement de vitesse** : le pédalage devient plus facile

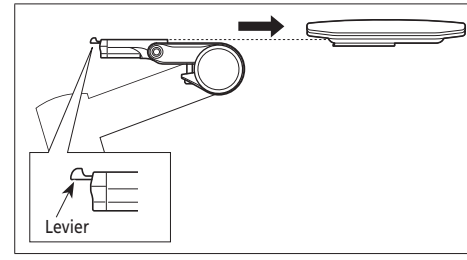
Le procédure de fonctionnement décrite se réfère aux cas où le compteur de vélo est réglé sur les valeurs par défaut.

■ Installation et retrait du compteur

Faites coulisser le compteur sur le boîtier comme indiqué sur le schéma pour l'installer.
Insérez solidement le compteur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Pour retirer le compteur, appuyez fermement sur le levier du boîtier tout en faisant coulisser le compteur.



Si le compteur n'est pas correctement placé, l'assistance ne fonctionnera pas normalement.

■ Mise sous tension / hors tension

Fonction de coupure automatique de l'alimentation électrique

Si le vélo ne bouge pas pendant plus de 10 minutes, l'alimentation électrique est automatiquement coupée.

< SC-E6010 >

Mise sous tension/hors tension au moyen du compteur

- Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé sur le compteur pendant 2 secondes.

REMARQUE

Si la batterie interne du compteur n'est pas assez chargée, le compteur ne s'allumera pas. La batterie interne sera chargée si elle est placée sur le vélo après s'être allumée.



Bouton de mise en marche

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

Mise sous tension/hors tension au moyen de la batterie

Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie. Les témoins DEL s'allument pour indiquer la capacité restante de la batterie.

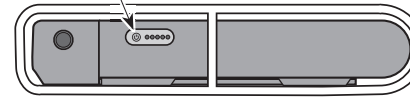
ATTENTION

- Lorsque vous mettez le vélo sous tension, assurez-vous que la batterie est correctement fixée sur le support.
- L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.
- Ne placez pas les pieds sur les pédales lorsque vous mettez le vélo sous tension. Il peut en résulter une erreur du système.

BT-E8010/BT-E8020 peut être mis hors tension de force en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 6 secondes.

<BT-E6000/BT-E6001>

Bouton de mise en marche

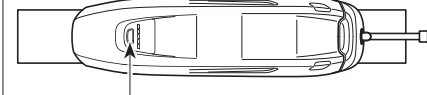


<BT-E6010>

Bouton de mise en marche

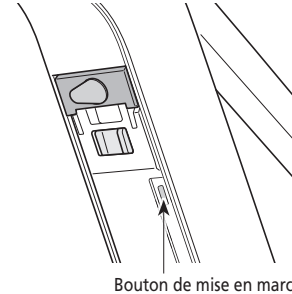


<BT-E8010>



Bouton de mise en marche

<BT-E8020>



Bouton de mise en marche

■ Écran avec le logo SHIMANO STEPS

Cet écran s'affiche pendant le démarrage et l'arrêt du système.



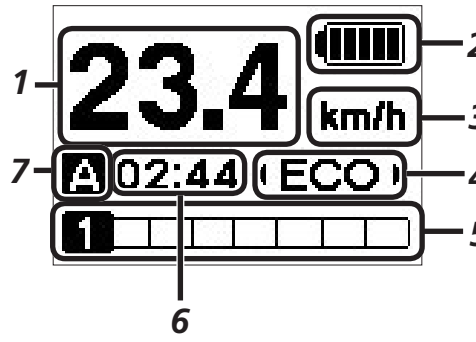
Cet écran est un exemple du SC-E6010
pour le paramètre Light off road.

■ Affichage de l'écran de départ

Affiche l'état du vélo à assistance électrique et les données relatives à la promenade.

Le nombre de pignons et le mode de changement de vitesse s'affichent uniquement lorsque vous utilisez le système ce changement de vitesse électronique.

< SC-E6000 >



1. **Vitesse actuelle**
Affiche la vitesse actuelle.

2. **Témoin de niveau de la batterie**
Affiche le niveau de charge actuel de la batterie.

3. **Affichage de l'unité de vitesse**
Vous pouvez choisir entre km/h et mph.

4. **Changement de l'affichage du mode d'assistance**
Afficher le mode d'assistance actuelle.

5. **Affichage de la vitesse engagée et des données de promenade**
Affiche le rapport engagé ou les données de promenade. Permet au contacteur d'assistance de modifier l'affichage du SC-E6000 de l'affichage de la vitesse engagée à l'affichage des données de promenade.

6. **Heure actuelle**
Affiche l'heure actuelle.

7. **Mode de changement de vitesse**
Le mode de changement de vitesse actuel s'affiche comme suit.
SC-E6000 : [A] (Auto)/[M] (Manuel)
SC-E6010 : [Auto]/[Manuel]

< SC-E6010 >



8. **Icône pour indiquer lorsque l'éclairage est activé**
Vous avertit lorsque l'éclairage alimenté par la batterie est activé.

9. **Jauge d'assistance**
Affiche le niveau d'assistance.

Témoin de niveau de la batterie

Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie sur le compteur lorsque vous roulez.

< SC-E6000 >

Affichage	Niveau de la batterie
	81 - 100 %
	61 - 80 %
	41 - 60 %
	21 - 40 %
	1 - 20 %
	0 %

< SC-E6010 >

Affichage	Niveau de la batterie
	100 %
	
	0 %

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >

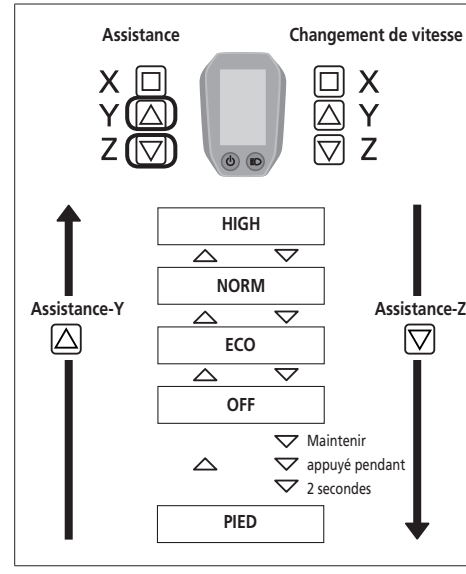


Modification de l'affichage du mode d'assistance

Afficher le mode d'assistance actuel.

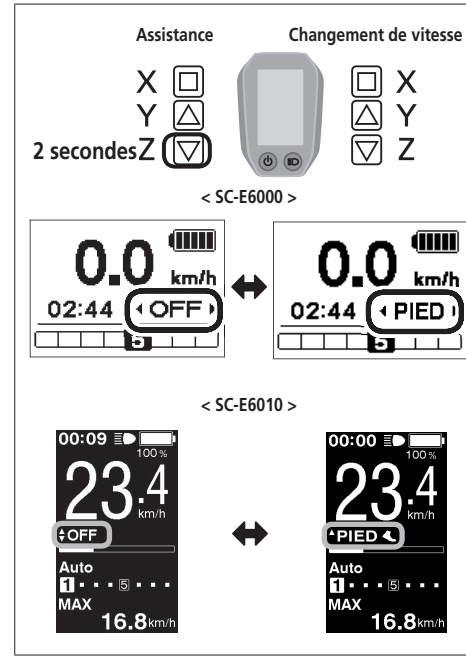
Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z sur le contacteur d'assistance pour changer de mode d'assistance.

Affichage	Détails
HIGH	Assistance élevée
NORM	Assistance normale
ECO	Assistance économique
OFF	Assistance désactivée
PIED	Assistance à la marche



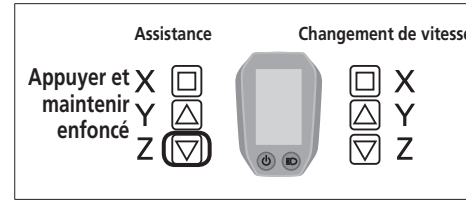
< Passer au mode d'assistance à la marche >

1. Appuyez sur Assistance-Z pour passer en mode [OFF].
2. Appuyez une fois de plus sur Assistance-Z pendant 2 secondes jusqu'à ce que [PIED] s'affiche.
3. Appuyez sur Assistance-Z et maintenez la touche enfoncée pour lancer la fonction d'assistance à la marche.



< Fonctionnement du mode d'assistance à la marche >

Lorsque [PIED] s'affiche, appuyez sur la touche Assistance-Z du contacteur d'assistance et maintenez-la enfoncée pour lancer la fonction d'assistance à la marche. Relâchez Assistance-Z pour arrêter le fonction d'assistance à la marche ou appuyez sur Assistance-Y pour arrêter le fonction d'assistance à la marche.

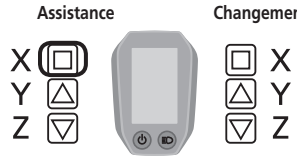


- Si Assistance-Z n'est pas activé pendant plus d'1 minute, le mode passe sur [OFF].
- Si le vélo ne bouge pas après l'activation de la fonction d'assistance à la marche, la fonction s'arrête automatiquement. Pour redémarrer la fonction d'assistance à la marche, relâchez le contacteur d'assistance et appuyez à nouveau sur la touche Assistance-Z tout en la maintenant enfoncée.
- La fonction d'assistance à la marche fonctionne jusqu'à une vitesse de 6 km/h maximum.
- Le niveau d'assistance et la vitesse varient en fonction de la vitesse engagée.

Affichage de la vitesse engagée et des données de promenade

Affiche la vitesse engagée ou les données de promenade.

Le type de données affichées relatives à la promenade change à chaque fois que vous appuyez sur Assistance-X.



< SC-E6000 >

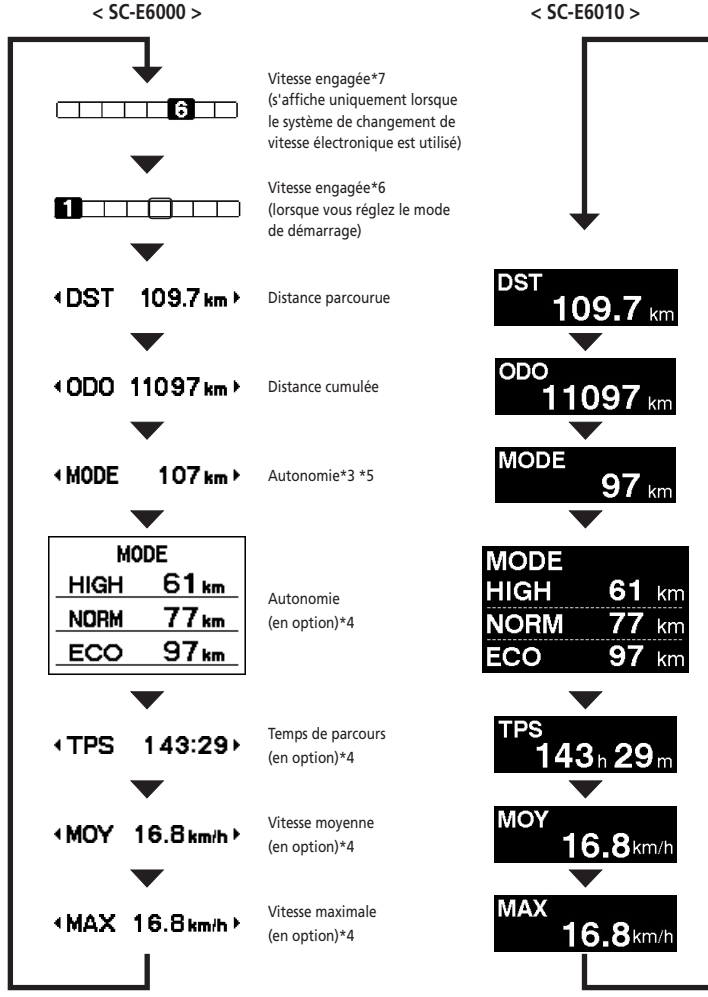


< SC-E6010 >



***1 Vitesse engagée (s'affiche uniquement lorsque le système de changement de vitesse électronique est utilisé)**

***2 Vitesse engagée (lorsque vous réglez le mode de démarrage)**



*3 Lorsque [MODE] s'affiche, le niveau de la batterie et l'indicateur d'assistance à la marche n'apparaissent pas sur l'écran.

*4 Élément en option : vous pouvez configurer les paramètres d'affichage dans E-TUBE PROJECT. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section « Connexion et communication avec le PC ».

*5 Lorsque la fonction d'assistance à la marche fonctionne, [MODE ---] s'affiche sur l'écran [MODE].

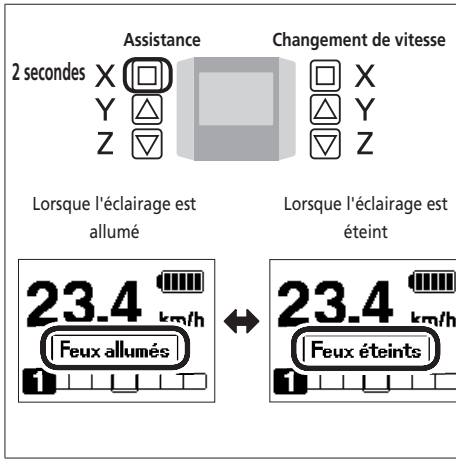
*6 La position de la vitesse de départ s'affiche en Start mode.

*7 La vitesse engagée s'affiche uniquement lorsque le système de changement de vitesse électronique est utilisé.

Mise sous tension / hors tension de l'éclairage alimenté par la batterie

< SC-E6000 >

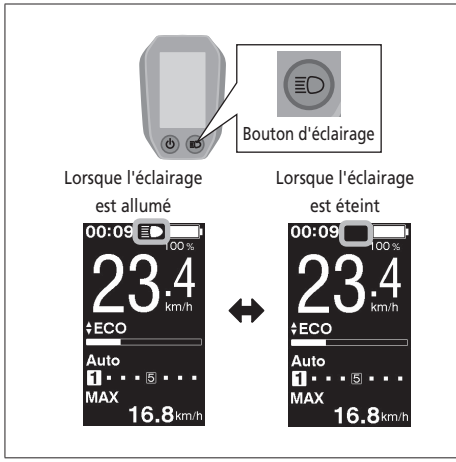
Lorsque l'éclairage alimenté par la batterie est branché, appuyez sur Assistance-X pendant 2 secondes pour afficher ces informations au lieu d'afficher l'horloge ou le mode d'assistance. L'éclairage s'allume et s'éteint à chaque fois que les informations s'affichent. Il s'affiche pendant 2 secondes environ.



< SC-E6010 >

Lorsque l'éclairage alimenté par la batterie est connecté, appuyez sur le bouton d'éclairage sur le compteur pour allumer l'éclairage. Une icône indiquant que l'éclairage est activé apparaît sur l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver l'éclairage. Une fois l'éclairage désactivé, l'icône sur l'écran disparaît.

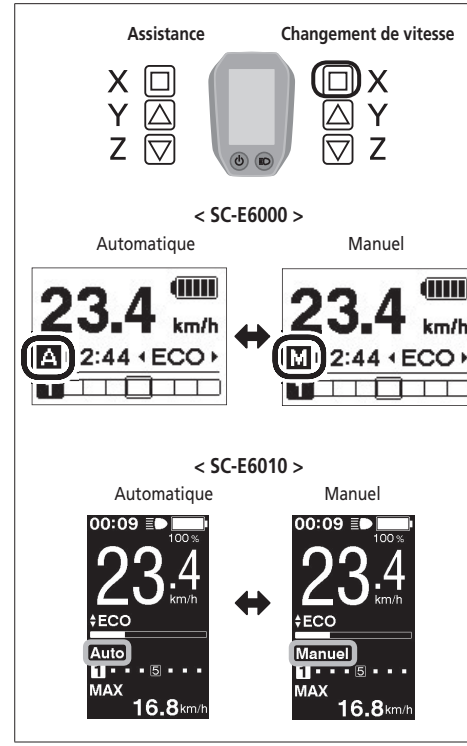
* Lorsque l'éclairage alimenté par la batterie n'est pas connecté et que [Rétro-éclairage] est réglé sur [MANUEL], appuyez sur le bouton d'éclairage pour activer et désactiver le rétro-éclairage du compteur.



Le témoin s'éteint en même temps que l'alimentation électrique. Lorsque l'alimentation de la batterie est coupée, l'éclairage s'éteint.

Changement du mode de changement de vitesse

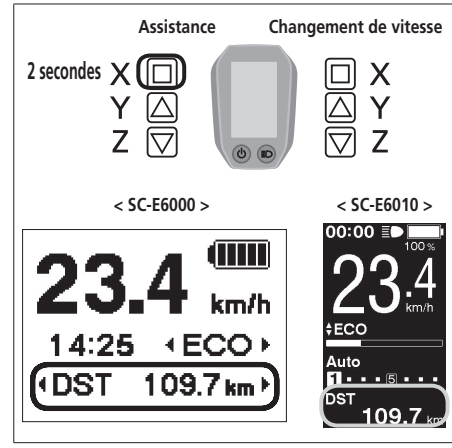
À partir de l'écran de départ, appuyez sur Changement-X pour passer du mode de changement de vitesse automatique au mode de changement de vitesse manuel.



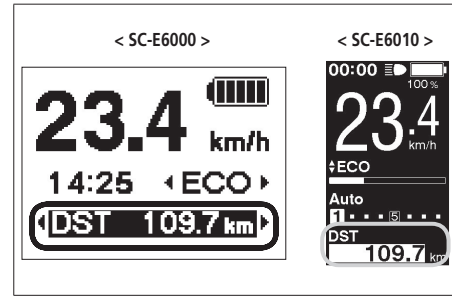
Effacement de la distance parcourue

Vous pouvez effacer la distance parcourue dans l'écran principal. Si l'éclairage alimenté par la batterie est connecté et configuré, effacez la distance parcourue (DST) conformément au point « Effacer » à la section « À propos du menu de configuration ».
* Lorsque vous utilisez le SC-E6000, cette fonction peut uniquement être utilisée lorsque l'éclairage n'est pas connecté.

1. Modifiez l'affichage des données relatives à la promenade et réglez-le sur DST, puis appuyez sur Assistance-X pendant 2 secondes.



2. Retirez votre doigt une fois que l'indication DST commence à clignoter.
À ce stade, appuyez une nouvelle fois sur Assistance-X pour effacer la distance parcourue.

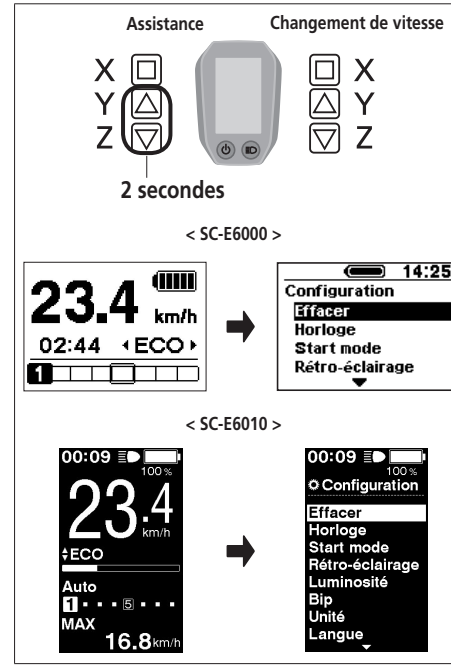


- Le témoin DST arrête de clignoter et l'écran revient à l'écran de départ au bout de 5 secondes d'inactivité.
- Lorsque la distance parcourue est effacée, TPS, MOY, et MAX s'effacent également.

■ À propos du menu de configuration

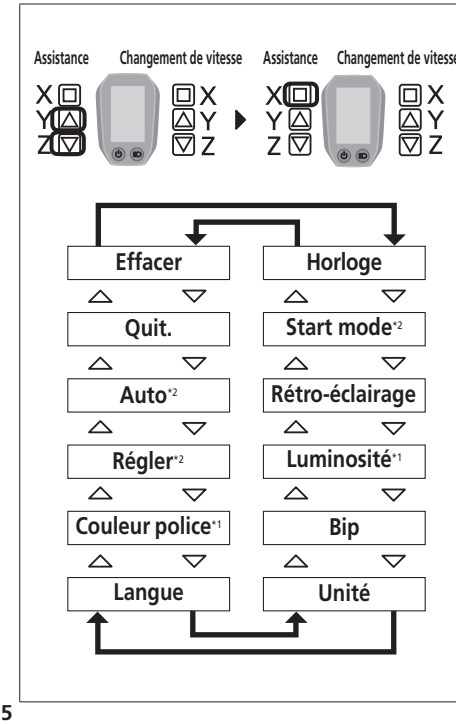
Lancement

1. Lorsque le vélo est à l'arrêt, appuyez simultanément, pendant 2 secondes, sur Assistance-Y et Assistance-Z pour afficher l'écran de réglage.



2. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer. Appuyez sur Assistance-X pour afficher l'écran de réglage de l'élément sélectionné.

Éléments configurables	Détails
Effacer	Effacer les paramètres
Horloge	Paramètres de l'horloge
Start mode*2	Paramètres du mode de démarrage
Rétro-éclairage	Paramètres du rétro-éclairage
Luminosité*1	Paramètres de la luminosité du rétro-éclairage
Bip	Réglage du bip
Unité	Permutation entre km et miles
Langue	Paramètres de la langue
Couleur police*1	Paramètres de la couleur de la police
Régler*2	Réglage de l'unité de changement de vitesse électronique
Auto*2	Réglage de la durée de changement de vitesse
Quit.	Retour à l'écran principal



* 1: Ce menu concerne uniquement le SC-E6010.

* 2: Ce fonctionnement est uniquement disponible lorsque le système de changement de vitesse électronique est utilisé.

Effacer

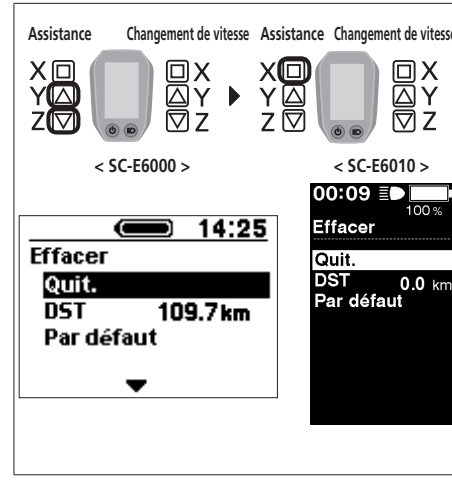
Effacez la distance parcourue ou réinitialisez les paramètres d'affichage.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Éléments configurables	Détails
Quit.	Retour à l'écran du menu de réglage
DST	Effacement de la distance parcourue
Par défaut	Réinitialisation des paramètres d'affichage SC à la valeur par défaut

Valeur par défaut définie dans les paramètres d'affichage SC

Éléments configurables	Valeur par défaut
Rétro-éclairage	ON
Bip	ON
Unité	km
Langue	English
< SC-E6010 > Luminosité	3
< SC-E6010 > Couleur police	Blanc



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer le paramètre indiqué par le curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».

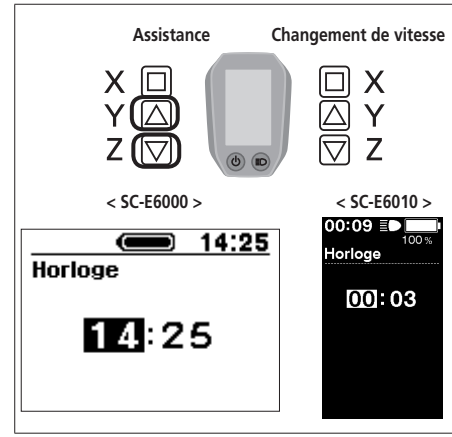
Lorsque la distance parcourue est effacée, TPS, MOY, et MAX s'effacent également.

Horloge

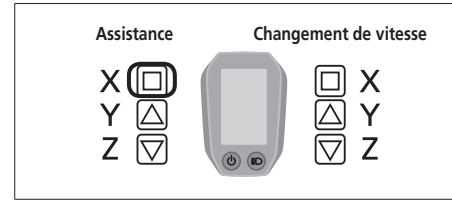
Configurez les paramètres de l'horloge.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour régler l'heure.

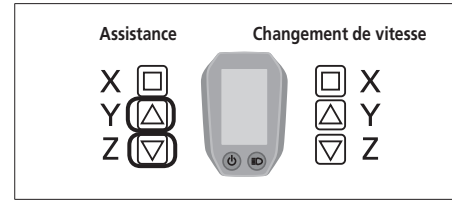
Appuyez sur Assistance-Y pour passer aux nombres supérieurs.
Appuyez sur Assistance-Z pour passer aux nombres inférieurs.



2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur réglée et permet de passer au réglage des minutes.

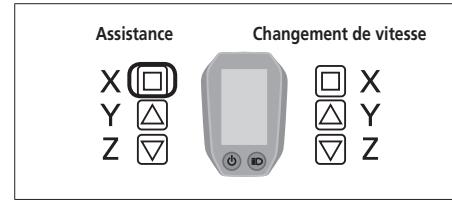


3. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour régler les minutes.



4. Appuyer sur Assistance-X active la valeur réglée et permet de revenir à l'écran « Menu de configuration ».

Vous pouvez modifier rapidement les nombres en maintenant enfoncé Assistance-Y ou Assistance-Z.

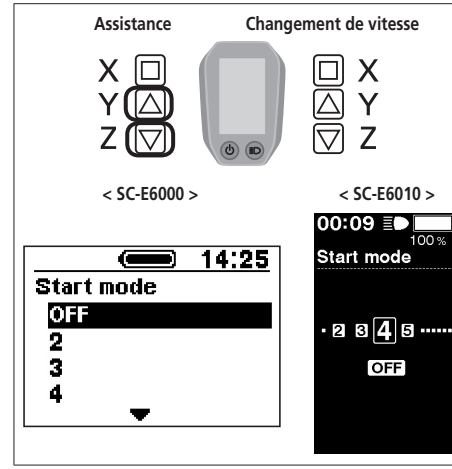


Start mode

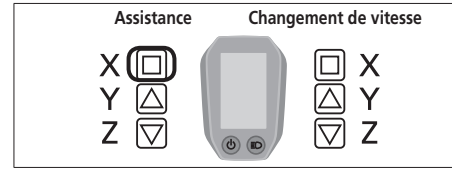
Régler la vitesse de départ lorsque la fonction de mode de démarrage est activée.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Éléments configurables	Détails
OFF	Aucun paramètre
2	2 vitesses
3	3 vitesses
4	4 vitesses
5	5 vitesses



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer la valeur réglée pour la position du curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».

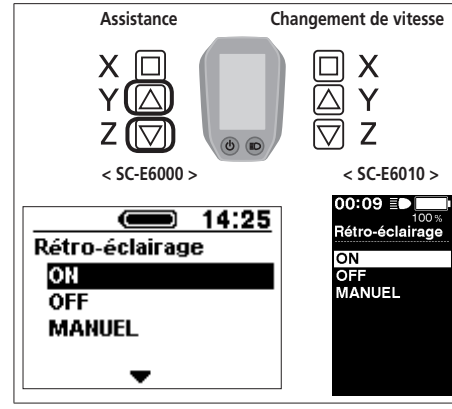


Rétro-éclairage

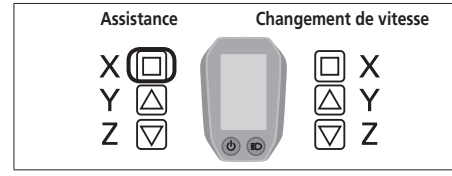
Configurer les paramètres du rétro-éclairage de l'affichage.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Éléments configurables	Détails
ON	Toujours allumé
OFF	Toujours éteint
MANUEL	S'allume et s'éteint en même temps que l'éclairage alimenté par la batterie



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer le paramètre indiqué par le curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».

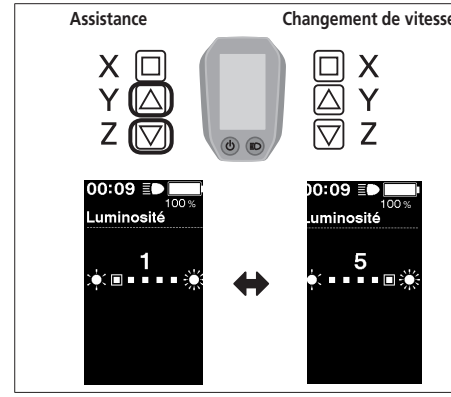


Luminosité < SC-E6010 >

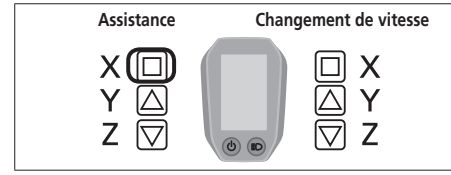
La luminosité du rétro-éclairage peut être réglée si nécessaire.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour régler la luminosité.

- La luminosité peut être réglée selon 5 niveaux.



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer la valeur réglée pour la position du curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».

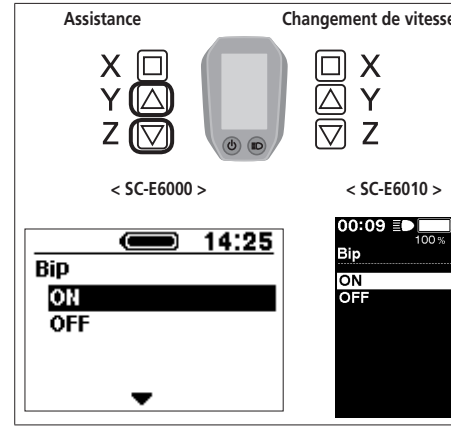


Bip

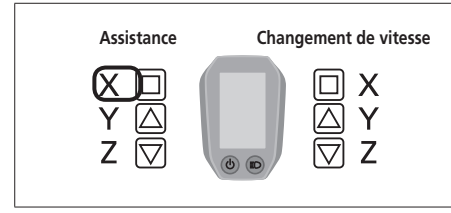
Le bip peut être activé/désactivé.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Éléments configurables	Détails
ON	Activer les bips
OFF	Désactiver les bips



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer le paramètre indiqué par le curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».



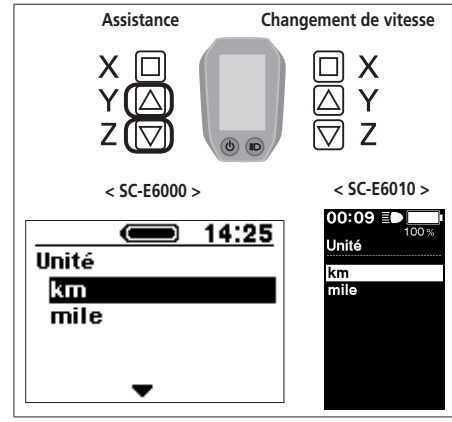
Même lorsque [Bip] est réglé sur [OFF], un bip retentit en cas de dysfonctionnement, d'erreur du système, etc.

Unité

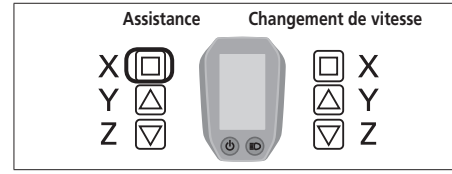
Les unités de distance (km/miles) peuvent être interverties.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Éléments configurables	Détails
km	Affichage en km
mile	Affichage en miles



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer le paramètre indiqué par le curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».

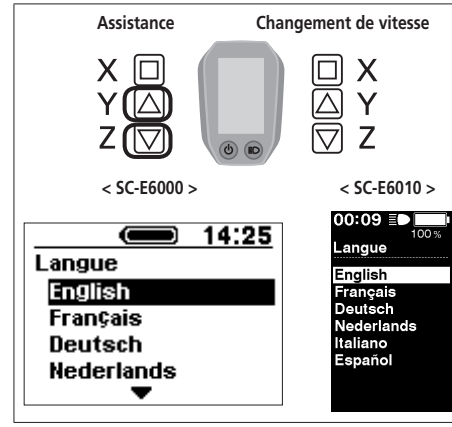


Langue

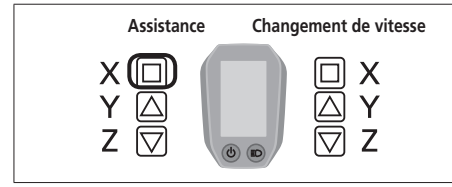
Configurer les réglages de la langue.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Éléments configurables
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer le paramètre indiqué par le curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».

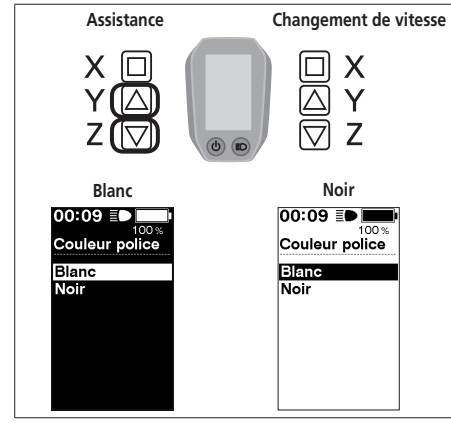


Couleur police < SC-E6010 >

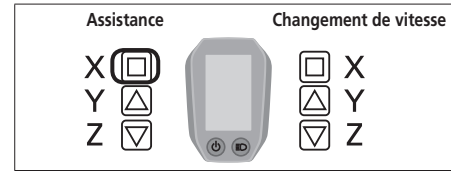
La couleur de police peut être modifiée.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Éléments configurables
Blanc
Noir



2. Appuyez sur la touche Assistance-X pour activer le paramètre indiqué par le curseur et revenir à l'écran « Menu de configuration ».



Régler

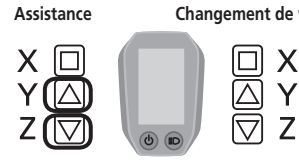
Vous pouvez uniquement régler le changement de vitesse lorsque vous utilisez une unité de changement de vitesse électronique. Si vous devez régler le dérailleur, contactez le lieu de l'achat.

Auto

Le réglage de la durée de changement de vitesse peut être réglé lorsque le mode de changement de vitesse automatique est réglé.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour régler les valeurs.

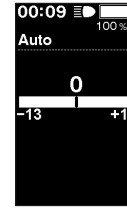
- Appuyer sur Assistance-Y et régler la valeur vers le haut permet de régler la durée de changement de vitesse afin que le pédalage soit plus facile.
- Appuyer sur Assistance-Z et régler la valeur vers le bas permet de régler la durée de changement de vitesse afin que le pédalage soit plus difficile.



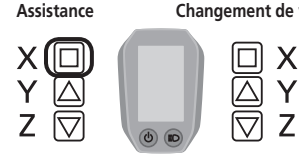
< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur réglée et permet de revenir au « Menu de configuration ».



Quit.

Ferme le menu de configuration et revient à l'écran de départ.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur [Quit.].

2. Appuyez sur Assistance-X pour quitter le menu de configuration et revenir à l'écran de départ.

Fonction de sauvegarde des données des réglages de l'unité de commande

Les données enregistrées sur l'unité de commande sont généralement sauvegardées automatiquement. Cependant, si vous effectuez les opérations suivantes, un message apparaîtra pour vous demander si vous voulez ou non mettre à jour les données de sauvegarde.

- Réinstallation du compteur sur un vélo ayant des paramètres différents.
- Changement des paramètres de l'unité de commande pour E-TUBE PROJECT.

Connexion et communication avec le PC

■ Téléchargement de l'application

Vous devez disposer de E-TUBE PROJECT pour configurer le SHIMANO STEPS et mettre à jour le micrologiciel.
Téléchargez un logiciel E-TUBE PROJECT sur le site d'assistance (http://e-tubeproject.shimano.com).
Pour plus d'informations sur l'installation d'un E-TUBE PROJECT, consultez le site Internet d'assistance. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de l'ordinateur, reportez-vous au manuel d'aide du logiciel E-TUBE PROJECT.

ATTENTION
La connexion et la communication avec un PC n'est pas possible pendant la charge.



- Vous avez besoin du SM-PCE1 et du SM-JC40/JC41 pour connecter le SHIMANO STEPS à un PC.
- Le micrologiciel peut être modifié sans préavis.
  Le cas échéant, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Dépannage

■ Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie

Les erreurs du système et les avertissements similaires sont indiqués par les témoins DEL de la batterie à travers plusieurs séquences d'éclairage.

Type d'indication de dysfonctionnement	Condition de l'indication	Séquence d'éclairage *1	Solution
Dysfonctionnement du système	Erreur de communication avec le système du vélo		Assurez-vous que le câble n'est pas desserré ou qu'il n'est pas mal branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Protection en cas de température élevée	Si la température dépasse la plage de fonctionnement garantie, la sortie de la batterie est coupée.		Laissez la batterie dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil jusqu'à ce que sa température interne diminue suffisamment. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Erreur d'authentification de sécurité	Cette indication s'affiche si une unité de commande d'origine n'est pas connectée. Cette indication s'affiche si l'un des câbles est débranché.		Branchez une batterie et une unité de commande d'origine. Vérifiez l'état des câbles. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Erreur de charge	Cette indication s'affiche si une erreur se produit pendant la charge.		Retirez la chargeur de la batterie et appuyez sur le bouton d'alimentation. Si une erreur apparaît, contactez un revendeur.
Dysfonctionnement de la batterie	Problème électrique dans la batterie		Branchez le chargeur sur la batterie, puis enlevez le chargeur. Appuyez sur le bouton d'alimentation lorsque seule la batterie est connectée. Si une erreur apparaît lorsque seule la batterie est connectée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

*1 ● : Pas allumé ○ : Allumé ☼ : Clignote

■ Messages d'erreur sur le compteur

Avertissements

Cette indication disparaît si le problème est résolu.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



Code	Préconditions d'affichage	Restrictions de fonctionnement lorsqu'un avertissement s'affiche	Solution
W031	La tension de la chaîne peut ne pas avoir été réglée ou la manivelle peut avoir été installée dans la mauvaise position.	La fonction d'assistance n'est pas disponible. (Toutefois le système de changement de vitesse électronique continue de fonctionner.)	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos. < SC-E6010 > 

Liste des avertissements

Code	Préconditions d'affichage	Restrictions de fonctionnement lorsqu'un avertissement s'affiche	Solution
W010	La température de l'unité de commande est élevée.	Le niveau d'assistance risque de diminuer.	Arrêtez d'utiliser la fonction d'assistance jusqu'à ce que la température de l'unité de commande chute. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
W011	La vitesse du vélo ne peut pas être détectée.	La vitesse maximale pour laquelle l'assistance électrique est fournie peut diminuer. (L'assistance électrique est fournie jusqu'à 25 km/h sur le grand pignon.)	Vérifiez si le capteur de vitesse est correctement installé. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
W012	La manivelle peut être installée dans le mauvais sens.	-	Installez la manivelle dans le bon sens, puis mettez à nouveau le vélo sous tension.

Code	Préconditions d'affichage	Restrictions de fonctionnement lorsqu'un avertissement s'affiche	Solution
W030	Deux contacteurs d'assistance au moins sont branchés sur le système.	Le passage des vitesses n'est pas disponible pour les dérailleurs de changement de vitesse électrique.	Passez du contacteur d'assistance au contacteur de changement de vitesse, ou branchez un seul contacteur d'assistance et mettez à nouveau le vélo sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
-	Une erreur de communication entre l'unité de commande et l'unité de moteur électrique a été détectée.	Le passage des vitesses n'est pas disponible pour les dérailleurs de changement de vitesse électrique.	Vérifiez si le câble est correctement branché entre l'unité de commande et l'unité de moteur électrique. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Erreur

Si un message d'erreur s'affiche sur tout l'écran, suivez l'une des procédures décrites ci-dessous pour réinitialiser l'affichage.

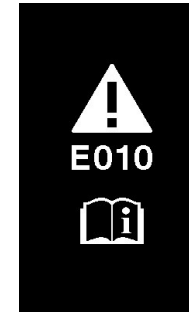
- Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie.
- Retirez la batterie du support.

Si la réinitialisation de la batterie ne résout pas le problème et si ce même problème apparaît fréquemment, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Liste des erreurs

Code	Préconditions d'affichage	Restriction de fonctionnement lorsqu'une erreur s'affiche	Solution
E010	Une erreur a été détectée au niveau du système.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie pour l'activer à nouveau. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
E012	L'initialisation du capteur de couple a échoué.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Le pied posé sur la pédale, appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie pour l'activer à nouveau. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
E013	Une anomalie a été détectée dans le micrologiciel de l'unité de commande.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos.

Code	Préconditions d'affichage	Restriction de fonctionnement lorsqu'une erreur s'affiche	Solution
E014	Le capteur de vitesse peut avoir été installé dans la mauvaise position.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos.
E020	Une erreur de communication entre la batterie et l'unité de commande a été détectée.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Vérifiez si le câble entre l'unité de commande et la batterie est correctement branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
E021	La batterie connectée à l'unité de commande est conforme aux normes du système mais n'est pas prise en charge.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
E022	La batterie connectée à l'unité de commande n'est pas conforme aux normes du système.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
E030	Une erreur de réglage a été détectée.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Si la situation ne s'améliore pas même après avoir appuyé sur le bouton de mise en marche de la batterie et mis à nouveau le vélo sous tension, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
E031	La tension de la chaîne peut ne pas avoir été réglée ou la manivelle peut avoir été installée dans la mauvaise position.	La fonction d'assistance n'est pas disponible. (Toutefois le système de changement de vitesse électronique continue de fonctionner.)	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos.
E043	Une partie du micrologiciel du compteur peut avoir été endommagée.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos.

■ Dépannage

Fonction d'assistance

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
L'assistance n'est pas fournie.	La batterie est-elle suffisamment chargée ?	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Roulez-vous sur de longues pentes en été ou roulez-vous très longtemps avec une lourde charge ? La batterie risque de surchauffer.	Coupez l'alimentation, attendez un peu et vérifiez à nouveau.
	L'unité de commande (DU-E6001 / DU-E6050 / DU-E6010), le compteur (SC-E6000 / SC-E6010) ou le contacteur d'assistance (SW-E6000) risque d'être mal branché ou il risque d'y avoir un problème avec l'un de ces éléments (ou plusieurs).	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La vitesse est-elle trop élevée ?	Vérifiez l'affichage du compteur. L'assistance n'est pas fournie lorsque la vitesse est supérieure ou égale à 25 km/h.
L'assistance n'est pas fournie.	Pédalez-vous ?	Ce vélo n'est pas une moto, vous devez donc actionner les pédales.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur [OFF] ?	Réglez le mode d'assistance sur [HIGH]. Si vous sentez que l'assistance électrique ne fonctionne toujours pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	Le système est-il sous tension ?	Si vous avez suivi les étapes ci-dessous et que l'assistance n'est toujours pas fournie, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat. **< SC-E6010 >** Appuyez sur le bouton de mise en marche du compteur et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, ou appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie pour mettre le vélo sous tension. **< SC-E6000 >** Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie pour mettre le vélo sous tension.
La distance parcourue avec l'assistance est trop courte.	La distance parcourue se raccourcit en fonction des conditions de la route, de la vitesse choisie et selon que l'éclairage est allumé ou non.	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Les caractéristiques de la batterie diminueront en hiver.	Cela ne signifie pas qu'il y a un problème.
	La batterie est un produit consommable. Des charges répétées et de longues périodes d'utilisation entraîneront la détérioration de la batterie (baisse des performances).	Si la distance pouvant être parcourue avec une seule charge est très courte, posez une batterie neuve.

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
Le pédalage est dur.	Les pneus sont-ils suffisamment gonflés ?	Utilisez une pompe pour ajouter de l'air.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur [OFF] ?	Réglez le mode d'assistance sur [HIGH]. Si vous sentez que l'assistance électrique ne fonctionne toujours pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La batterie risque de se décharger.	Après avoir bien chargé la batterie, vérifiez à nouveau le niveau d'assistance. Si vous sentez que l'assistance électrique ne fonctionne toujours pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	Avez-vous mis le vélo sous tension après avoir posé le pied sur la pédale ?	Mettez à nouveau le vélo sous tension sans exercer de pression sur la pédale. Si vous sentez que l'assistance électrique ne fonctionne toujours pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Batterie

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
Les cinq témoins de niveau de la batterie restent allumés.	Les témoins de niveau de la batterie n'indiquent pas les niveaux de la batterie lorsque celle-ci est connectée au vélo. Les niveaux de la batterie s'affichent pendant la charge.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
La charge de la batterie diminue rapidement.	La batterie est peut-être usée.	Posez une batterie neuve.
La batterie ne peut pas être rechargée.	Le cordon d'alimentation du chargeur est-il bien inséré dans la prise électrique ?	Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Débranchez et rebranchez la prise de charge du chargeur, puis répétez l'opération de charge. Si nous n'arrivez toujours pas à charger la batterie, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	L'adaptateur de charge est-il bien connecté à la prise de charge, ou au port de charge de la batterie ?	Connectez l'adaptateur de charge sur la prise de charge, ou au port de charge de la batterie et chargez à nouveau. Si la batterie ne charge toujours pas, consultez un revendeur.
	La borne de branchement du chargeur de batterie, de l'adaptateur de charge ou de la batterie est-elle sale ?	Essuyez les bornes de branchement avec un chiffon sec pour les nettoyer, puis répétez l'opération de charge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
La charge de la batterie ne démarre pas lorsque le chargeur est connecté.	La batterie est peut-être usée.	Posez une batterie neuve.
La batterie et le chargeur sont chauds.	La température de la batterie ou du chargeur peut dépasser la plage de température de fonctionnement.	Arrêtez la charge, attendez un peu, puis chargez à nouveau. Si la batterie est trop chaude pour être touchée, cela peut indiquer un problème au niveau de la batterie. Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Le chargeur est chaud.	Si le chargeur est utilisé en continu pour recharger des batteries, il risque de devenir chaud.	Attendez un peu avant d'utiliser à nouveau le chargeur.
La DEL du chargeur ne s'allume pas.	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Vérifiez que le branchement ne présente pas de corps étrangers avant d'insérer à nouveau le connecteur de charge. S'il n'y a aucun changement, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La batterie est-elle entièrement chargée ?	Si la batterie est entièrement chargée, la DEL du chargeur de la batterie s'éteint mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la DEL du chargeur ne s'allume toujours pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La batterie ne peut pas être enlevée.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La batterie ne peut pas être insérée.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La batterie fuit.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Une odeur anormale est détectée.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
De la fumée sort de la batterie.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Éclairages

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
L'éclairage avant ou l'éclairage arrière ne s'allume pas même lorsque le contacteur est enfoncé.	Les réglages de E-TUBE PROJECT sont peut-être incorrects.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Compteur

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
Le compteur ne s'affiche pas lorsque vous enfoncez le bouton de mise en marche de la batterie.	Le niveau de charge de la batterie peut être insuffisant.	Rechargez la batterie, puis mettez une fois de plus le vélo sous tension.
	Le vélo est-il sous tension ?	Appuyez sur le bouton de mise en marche pour le mettre sous tension.
	La batterie est-elle chargée ?	L'alimentation électrique ne peut pas être activée lorsque la batterie est montée sur le vélo et que celle-ci est en train d'être chargée. Arrêtez de charger.
	Le compteur est-il correctement installé sur le boîtier ?	Installez correctement le compteur en vous reportant à la section « Installation et retrait du compteur ».
	Le connecteur du câble électrique est-il correctement installé ?	Vérifiez si le connecteur du câble électrique reliant l'unité du moteur à l'unité de commande n'est pas débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	Un élément que le système ne peut pas identifier est peut-être connecté.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<SC-E6010> Le système ne démarre pas lorsque vous maintenez le bouton de mise en marche du compteur enfoncé pendant 2 secondes.	Avez-vous utilisé le compteur, ou l'avez-vous exposé, à des températures basses pendant une période prolongée ?	Le compteur peut ne plus pouvoir être mis sous tension s'il est utilisé, ou exposé, à des températures basses pendant une période prolongée. Mettez-le sous tension en appuyant sur le bouton de mise en marche sur la batterie. S'il ne s'allume toujours pas, contactez un revendeur.
	Le compteur est-il correctement installé sur le support ?	Installez correctement le compteur en vous reportant à la section « Installation et retrait du compteur ».
La vitesse engagée ne s'affiche pas.	La vitesse choisie s'affiche uniquement lorsque l'unité de changement de vitesse électronique est installée.	Vérifiez si le connecteur de câble électrique est débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Le bip sonore peut-il être coupé ?		Modifiez le réglage. Reportez-vous à « Bip ».
Le rétro-éclairage peut-il être coupé ?		Modifiez le réglage. Reportez-vous à « Rétro-éclairage ».
Le menu de configuration est inaccessible lorsque vous roulez.	Le produit est conçu de sorte que s'il détecte que le vélo roule, le menu de configuration ne peut pas être lancé. Cela ne signifie pas qu'il y a une anomalie.	Arrêtez le vélo et procédez aux réglages.

Autre

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
Lorsque le contacteur est enfoncé, deux bips sonores retentissent et le contacteur ne peut pas être actionné.	Le fonctionnement du contacteur enfoncé a été neutralisé.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Trois bips sonores retentissent.	Une erreur ou un avertissement s'est produit.	Cela se produit lorsqu'un avertissement ou une erreur s'affiche sur le compteur. Reportez-vous à la section « Messages d'erreur sur le compteur » et suivez les instructions fournies pour le code approprié.
Lorsque j'utilise un mode de changement de vitesse électronique, je sens que le niveau d'assistance s'affaiblit lors du changement de vitesse.	Ce phénomène se produit car le compteur est en train de régler l'assistance sur le niveau optimal.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Un bruit retentit après le passage de vitesse.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Un bruit peut être perçu au niveau de la roue arrière dans des conditions de promenade normale.	Le réglage du passage de vitesse peut ne pas être effectué correctement.	**Pour le changement de vitesse mécanique** Réglez la tension du câble. Pour plus de détails, reportez-vous aux consignes d'entretien du dérailleur. **Pour le changement de vitesse électronique** Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Lorsque vous arrêtez votre vélo, la vitesse ne passe pas sur la position sélectionnée lorsque le mode de démarrage est activé.	Vous avez peut-être appuyé trop fortement sur les pédales.	Si vous appuyez légèrement sur les pédales, la vitesse change plus facilement.

*** Numéro de clé**

Le numéro se trouvant sur la clé est nécessaire si vous devez acheter des clés de rechange.
Notez le numéro dans la case suivante et conservez-le dans un lieu sûr.

Numéro de clé

Contacter

Certificat de Conformité

Votre vélo a été conçu, testé et produit conformément aux directives européennes applicables et aux normes harmonisées. Par conséquent, tous les vélos RIDE+ sont en conformité avec la norme CE. Pour plus d'informations sur cette conformité, merci de vous référer à la Déclaration de Conformité ("DdC") qui est incluse avec votre vélo. Si vous avez égaré votre Déclaration de Conformité, une nouvelle peut vous être fournie sur demande en vous reprochant de votre magasin chez qui vous avez acheté votre vélo RIDE+.

Garantie limitée

Votre vélo est couvert par une garantie limitée à vie. Pour plus d'informations, visitez notre site web.

Contacter

Adresses et numéros de téléphone:

Trek Benelux/Bikeurope B.V
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Pays-Bas
Téléphone: +31 (0)88-4500699
Internet: www.trekbikes.com

Diamant
Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Suisse
Téléphone: +41 (0)44 824 85 00
Téléphone pour l'Allemagne: 0180-350 70 10
Téléphone pour l'Autriche: 0820 820 121
Internet: www.diamantrad.com

Pour le service et la garantie, s'il vous plaît contactez votre revendeur local.

Merci de consulter le site internet de Trek (Menu/Assistance) pour la dernière révision de ce manuel.
Les dernières fonctionnalités décrites dans la dernière version du manuel, peuvent ne pas être applicable à votre vélo RIDE+.

P/N 545424 Rev A, septembre 2016
© 2016 Trek Bicycle Corporation. All rights reserved.

Español - Puedes consultar este manual traducido en tu idioma en www.trekbikes.com
Italiano - Puoi trovare la versione italiana di questo manuale sul sito www.trekbikes.com
Português - Você pode consultar este manual traduzidos no seu idioma em www.trekbikes.com
Dansk - For dansk manual gå da venligst til www.trekbikes.com
Norsk - Du finner denne manualen på norsk på www.trekbikes.com
Svensk - Översättning av denna manual i ditt eget språk hittar du på www.trekbikes.com
Suomi -Tämän ohjeen löydät omalla kielelläsi osoitteesta www.trekbikes.com

Part nr. 545424 Rev. A